

BELGISCHE SENAAT

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1984-1985

SESSION DE 1984-1985

6 FEBRUARI 1985

6 FEVRIER 1985

**Ontwerp van wet houdende de begroting van het
Ministerie van Financiën voor het begrotings-
jaar 1985**

**Projet de loi contenant le budget du Ministère
des Finances de l'année budgétaire 1985**

**Ontwerp van wet houdende aanpassing van de
begroting van het Ministerie van Financiën
voor het begrotingsjaar 1984**

**Projet de loi ajustant le budget du Ministère des
Finances de l'année budgétaire 1984**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VANHAVERBEKE

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. VANHAVERBEKE

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Decléty, voorzitter; Bascour, Basecq, Chabert, Debusseré, C. De Clercq, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Février, Gramme, Lagae, Lagneau, Paque, Pouillet, Vandenabeele, Vermeiren en Vanhaverbeke, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Cooreman, Dalem, de Bruyne, Sondag, Vandermarliere en Vangeel.

R. A 13096

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XXII (1984-1985) : N° 1 + Bijl. : Ontwerp van wet.

R. A 13067

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6-XXII (1984-1985) : N° 1 : Ontwerp van wet.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Decléty, président; Bascour, Basecq, Chabert, Debusseré, C. De Clercq, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Février, Gramme, Lagae, Lagneau, Paque, Pouillet, Vandenabeele, Vermeiren et Vanhaverbeke, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Cooreman, Dalem, de Bruyne, Sondag, Vandermarliere et Vangeel.

R. A 13096

Voir :

Document du Sénat :

5-XXII (1984-1985) : N° 1 + Ann. : Projet de loi.

R. A 13067

Voir :

Document du Sénat :

6-XXII (1984-1985) : N° 1 : Projet de loi.

INHOUD

	Bladz.
I. Begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1985	4
1. Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën	4
2. Algemene bespreking :	
2.1. Werking van het departement	11
2.1.1. Automatisering	11
2.1.2. Werkingskosten	13
2.1.3. Retributies en kosten ten aanzien van de postcheckdiensten	14
2.1.4. Vergoeding experten buitenstaanders	15
2.1.5. Overuren	15
2.2. Gebouwen	16
2.2.1. Gebouwen : gewenste groepering van de diensten	16
2.2.2. Huur van gebouwen	17
2.2.3. Huur van gebouwen : zware last	17
2.2.4. Bergen : Administratief Centrum	17
2.3. Fiscaliteit	18
2.3.1. Werking van de « buitendiensten » te Brussel	18
2.3.2. Buitendiensten : betere persoonlijke contacten	21
2.3.3. Coördinatie en integratie van de fiscale diensten	21
2.3.4. Kadastraal inkomen	22
2.3.5. Successierechten	24
2.3.6. Indexprovisie	24
2.3.7. Evolutie van de fiscale ontvangsten	25
2.3.8. Probleem van de bestrijding koppelbazenpraktijk	27
2.3.9. Bezwaarschriften	27
2.3.10. Eenmaking accijnsstelsels Benelux	28
2.3.11. Vereenvoudiging van de douaneformaliteiten	28
2.3.12. B.T.W.	30
2.3.13. Aanslag volgens tekenen en indiciën	31
2.3.14. Informatie van de Administratie der directe belastingen	32
2.3.15. Erfloze nalatenschappen	32
2.3.16. Fiscale stimuli	33
2.3.17. Verhoging van de fiscaliteit en de parafiscaliteit	33
2.3.18. Inkohiering	36
2.4. Rijksschuld en Thesaurie	36
2.4.1. Evolutie van de Rijksschuld	36
2.4.2. Artikel 57.01. — Verliezen	37
2.4.3. Raming van onze leningscapaciteit in het buitenland	37
2.4.4. Opbrengst van de laatste Staatslening	38

SOMMAIRE

	Pagen
I. Budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1985	4
1. Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances	4
2. Discussion générale :	
2.1. Fonctionnement du département	11
2.1.1. Automatisation	11
2.1.2. Frais de fonctionnement	13
2.1.3. Taxes et frais à l'égard de l'Office des chèques postaux	14
2.1.4. Rémunération d'experts extérieurs au Ministère des Finances	15
2.1.5. Heures supplémentaires	15
2.2. Bâtiments	16
2.2.1. Bâtiments : opportunité de grouper les services	16
2.2.2. Location de bâtiments	17
2.2.3. Location de bâtiments : lourde charge	17
2.2.4. Mons : Centre administratif	17
2.3. Fiscalité	18
2.3.1. Fonctionnement des « services extérieurs » à Bruxelles	18
2.3.2. Services extérieurs : meilleurs contacts personnels	21
2.3.3. Coordination et intégration des services fiscaux	21
2.3.4. Revenu cadastral	22
2.3.5. Droits de succession	24
2.3.6. Provision d'indexation	24
2.3.7. Evolution des recettes fiscales	25
2.3.8. Problème de la lutte contre les pratiques des pourvoyeurs de main-d'œuvre	27
2.3.9. Réclamations	27
2.3.10. Unification des régimes d'accises du Benelux	28
2.3.11. Simplification des formalités douanières	28
2.3.12. T.V.A.	30
2.3.13. Taxation selon les signes et indices	31
2.3.14. Information de l'Administration des contributions directes	32
2.3.15. Successions en déshérence	32
2.3.16. Stimulants fiscaux	33
2.3.17. Accroissement de la fiscalité et de la parafiscalité	33
2.3.18. Enrôlement	36
2.4. Dette publique et Trésorerie	36
2.4.1. Evolution de la Dette publique	36
2.4.2. Article 57.01. — Pertes	37
2.4.3. Evaluation de notre capacité d'emprunt à l'étranger	37
2.4.4. Produit du dernier emprunt de l'Etat	38

	Bladz.		Pages
2.5. Internationale Instellingen en leningen van Staat tot Staat	39	2.5. Institutions internationales et prêts à des Etats étrangers	39
2.5.1. Inschrijving op het I.M.F.	39	2.5.1. Souscription au F.M.I.	39
2.5.2. Internationale Instellingen : I.D.A.	40	2.5.2. Institutions internationales : A.I.D.	40
2.5.3. Nationale Delcrederedienst	41	2.5.3. Office national du Ducroire	41
2.5.4. Leningen van Staat tot Staat	43	2.5.4. Prêts à des Etats étrangers	43
2.6. Fonds voor Economische Expansie	45	2.6. Fonds d'expansion économique	45
2.6.1. Verbintenissen	45	2.6.1. Engagements	45
2.6.2. Werkelijke uitgaven	46	2.6.2. Dépenses réelles	46
2.6.3. Criterium : intresten	47	2.6.3. Critère : intérêts	47
2.6.4. Spreiding	48	2.6.4. Ventilation	48
2.7. Nationale Loterij	49	2.7. Loterie nationale	49
2.7.1. Winstverdeling	49	2.7.1. Répartition des bénéfices	49
2.7.2. Personeel	51	2.7.2. Personnel	51
2.7.3. Uitrustingsuitgaven	52	2.7.3. Dépenses d'équipement	52
2.8. Gemeenschappen en Gewesten	53	2.8. Communautés et Régions	53
2.8.1. Informatie	53	2.8.1. Informations	53
2.8.2. Ristorno's en dotaties	53	2.8.2. Ristournes et dotations	53
2.8.3. Personeelsoverdracht	55	2.8.3. Transfert de personnel	55
2.8.4. Successierechten	55	2.8.4. Droits de succession	55
2.9. Diversen	55	2.9. Divers	55
2.9.1. Shape-dorp	55	2.9.1. Village du Shape	55
2.9.2. Belgisch-Congolees Fonds	56	2.9.2. Fonds belgo-congolais	56
2.9.3. Nationale Bank van België	57	2.9.3. Banque nationale de Belgique	57
2.9.4. Fonds tot bevordering van de woningbouw	57	2.9.4. Fonds de stimulation de la construction d'habitations	57
2.9.5. Overdracht van kredieten	58	2.9.5. Report de crédits	58
2.9.6. Indexprovisie	60	2.9.6. Provision d'indexation	60
2.9.7. Nationaal Geografisch Instituut	60	2.9.7. Institut géographique national	60
2.9.8. Sociale tegemoetkoming aan oud-kolonialen	61	2.9.8. Allocation sociale aux anciens coloniaux	61
2.9.9. Dotatie aan de « Fondation des Sépulchrines » te Visé	61	2.9.9. Dotation à la Fondation des Sépulchrines à Visé	61
2.9.10. I.M.A.L.S.O.	62	2.9.10. Société intercommunale pour l'aménagement de la rive gauche de l'Escaut	62
2.9.11. Oorlogsschade Oostkantons	62	2.9.11. Dommages de guerre dans les cantons de l'Est	62
2.9.12. Studiecentrum voor bank- en financiewezen	63	2.9.12. Centre d'études bancaires et financières	63
II. Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1984	63	II. Projet de loi portant ajustement du budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1984	63
1. Uiteenzetting door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën	63	1. Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances	63
2. Bespreking	66	2. Discussion	66
III. Stemmingen	68	III. Votes	68
1. Begroting 1985	68	1. Budget 1985	68
2. Aanpassing begroting 1984	68	2. Ajustement budget 1984	68
Amendementen aangenomen door de Commissie	69	Amendements adoptés par la Commission	69
Bijlagen	70	Annexes	70

I. BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1985

1. Uiteenzetting door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën

1.1. Algemene benadering

Met het begrotingsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1985 wordt aan het Parlement de machtiging gevraagd om ten laste van de Schatkist in totaal voor 52 miljard uitgaven aan te gaan, 52 059,2 miljoen frank om precies te zijn.

Uiteraard bevat dit bedrag de kredieten die het administratief apparaat operationeel moeten houden en dit ten belope van 35,6 miljard frank. De overige kredieten, d.w.z. 12,8 miljard frank op titel II (kapitaaluitgaven) en 3,4 miljard frank op titel I (lopende uitgaven) hebben betrekking op uitgaven, die als dusdanig niet rechtstreeks betrekking hebben op de werking van het departement van Financiën, zoals blijkt uit onderstaande tabel (in miljoenen frank).

	Totaal — Total	%	Titel I — Titre I	Titel II — Titre II
1. Internationale Akkoorden (hoofdstuk VIII) en deelnemingen. — <i>Accords internationaux (chapitre VIII) et participations</i>	9 024,8	17,3	—	9 024,8
2. Vermogensoverdrachten binnen de sector overheid en bedrijven. — <i>Transferts de capitaux à l'intérieur du secteur public et aux entreprises</i>	3 765,0	7,2	—	3 765,0
3. Interdepartementale provisie. — <i>Provision interdépartementale</i>	3 443,0	6,6	3 443,0	—
4. Werkingskosten van de administratie. — <i>Frais de fonctionnement de l'administration</i>	35 826,4	68,8	35 661,5	164,9
Totaal. — <i>Totaux</i>	52 059,2	100,0	39 104,5 (75,1%)	12 954,7 (24,9%)

De 12,8 miljard frank kredieten voorzien in titel II hebben betrekking op de volgende activiteiten.

Een belangrijk deel, namelijk 7,2 miljard, moet de Minister van Financiën toelaten om onder andere de financiële verplichtingen na te leven die België op zich nam ingevolge zijn deelneming in internationale financiële akkoorden. Sommige daarvan hebben een zuiver monetair karakter, andere kaderen in de ontwikkelingssamenwerking van het land en weer andere hebben een exportondersteunende functie. Daarenboven zijn in titel II kredieten opgenomen als vermogensoverdrachten naar de Nationale Kas voor Rampenschade en de Nationale Delcreditedienst, of als transfert naar het Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie, die samen 3,7 miljard vertegenwoordigen.

Bovendien participeert de Belgische Staat in het maatschappelijk fonds van sommige instellingen, hetgeen 1,9 miljard aan kredieten vertegenwoordigt.

In titel I werd een interdepartementale provisie van 3,4 miljard frank opgenomen, die betrekking heeft op geïndexeerde uitgaven en die ter dekking van het gedeelte van de uitgaven boven het stijgingspercentage van 5,5 pct., dat

I. BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1985

1. Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances

1.1. Approche générale

Par le projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1985, il est demandé au Parlement d'autoriser des dépenses, à charge du Trésor, pour un total de 52 milliards, 52 059,2 millions de francs pour être plus précis.

Ce montant comprend évidemment les crédits nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil administratif, soit 35,6 milliards de francs. Les autres crédits (c'est-à-dire 12,8 milliards de francs au titre II (dépenses de capital) et 3,4 milliards de francs au titre I (dépenses courantes) concernent des dépenses, qui, comme telles, n'ont pas de rapport direct avec le fonctionnement du département des Finances, comme il résulte du tableau ci-dessous.

Les 12,8 milliards de francs prévus au titre II concernent les activités suivantes.

Une partie importante des crédits, en l'espèce 7,2 milliards, doit permettre au Ministre des Finances de respecter notamment les engagements financiers que la Belgique a contractés par suite de sa participation à des accords financiers internationaux. Certains d'entre eux ont un caractère purement monétaire, d'autres se situent dans la sphère de la coopération au développement prise en charge par le pays, tandis que d'autres encore sont destinés à favoriser les exportations. En outre, le titre II comprend des crédits de transfert de capitaux à la Caisse nationale des calamités et à l'Office national du ducreiro, ou au Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale, crédits qui s'élèvent au total à 3,7 milliards de francs.

D'autre part, l'Etat belge participe au fonds social de certains organismes, jusqu'à concurrence de 1,9 milliard.

Le titre I comprend une provision interdépartementale de 3,4 milliards de francs, qui se rapporte aux dépenses indexées et qui doit couvrir la partie des dépenses au-delà du pourcentage de croissance de 5,5 p.c., qui correspond à

overeenstemt met de inflatiehypothese van 5,5 pct., die voor de opstelling van alle begrotingen voor 1985 werd weerhouden.

De eigenlijke werkingsbehoeften van het departement bedragen bijgevolg 68,8 pct. van de begrotingsvooruitzichten, waarvan 35 661,5 miljoen frank lopende uitgaven en 165 miljoen kapitaaluitgaven.

Indien men rekening houdt met de personeelsbezetting van 32 787 eenheden, of zowat 44 pct. van het totale personeelsbestand van het Algemeen Bestuur van de Staat, wordt de werking van het Ministerie van Financiën verzekerd met 1 087 671 frank als gemiddelde werkingskosten per personeelslid.

Dit bedrag is slechts een referentie. Het is echter zo dat het de totale gemiddelde kost per personeelslid aangeeft aan lonen, bureelruimte, energie, informatica, port, formulieren, vorming en alle concrete uitgaven die de continuïteit van het beheer van 's lands financiën mogelijk maken. Het weze de inning der fiscale middelen of sommige niet-fiscale ontvangsten, het weze het coördineren van de begrotingswerkzaamheden van opmaak over uitvoering tot de eindrekening, hetzij het beheer van de Schatkist wat de boeking inhoudt van 110 000 inkomstenverrichtingen en $\pm$ 260 000 uitgaveverrichtingen en het beheer van de Staatsschuld, of de verantwoordelijkheid over het materieel beheer van $\pm$ 500 000 dossiers van pensioenen.

De werkingssfeer van het departement is bovendien moeilijk te begrenzen. Tal van opdrachten worden uitgevoerd ten behoeve van andere departementen. Bovendien treedt het departement niet alleen op voor rekening van de Staat, het vervult eveneens opdrachten voor gemeenten, provincien, gemeenschappen en gewesten en de Europese Gemeenschappen. Daarenboven wordt het departement gekenmerkt door een grote deconcentratie van de diensten, gespreid over het gehele grondgebied in 1 200 gebouwen.

1.2. De eigenlijke begrotingscijfers

De begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1985 omvat (in miljoenen franken) :

I. Lopende uitgaven	39 104,5 (75,1 pct.)
II. Kapitaaluitgaven	12 954,7 (24,9 pct.)
Totaal	52 059,2

Abstraktie makend van de interdepartementale provisie, die niet in het ontwerp van 1984 opgenomen was, stijgen de lopende uitgaven bijgevolg met 3,43 pct. De kapitaaluitgaven stijgen met 2,45 pct. De gehele begroting (zonder interdepartementale provisie) kent een groei van 3,17 pct.

l'hypothèse d'inflation de 5,5 p.c., retenue pour l'élaboration de tous les budgets de 1985.

Les besoins de fonctionnement proprement dits du département représentent, par conséquent, 68,8 p.c. des prévisions budgétaires, dont 35 661,5 millions de francs de dépenses courantes et 165 millions de dépenses de capital.

Si l'on tient compte de l'effectif du personnel de 32 787 unités, ou presque 44 p.c. de l'effectif total de l'Administration générale de l'Etat, le fonctionnement du Ministère des Finances est assuré avec un coût moyen de fonctionnement de 1 087 671 francs par agent.

Ce montant n'est qu'une référence. Mais il indique le coût total moyen par agent, qui couvre les salaires, les frais de bureaux, d'énergie, d'informatique, les frais d'affranchissement, les formulaires, la formation et toutes les dépenses concrètes qui doivent permettre la continuité de la gestion des finances publiques : qu'il s'agisse de la perception des recettes fiscales et de certaines recettes non fiscales; qu'il s'agisse de la coordination des activités budgétaires comprenant l'élaboration, l'exécution et le règlement définitif des budgets, qu'il s'agisse de la gestion du Trésor qui comprend la comptabilisation de $\pm$ 110 000 opérations de recettes et de $\pm$ 260 000 opérations de dépenses ou de la gestion de la Dette publique, qu'il s'agisse de la responsabilité de la gestion matérielle de $\pm$ 500 000 dossiers de pensions à charge du Trésor.

Le champ d'action du département est par ailleurs difficile à délimiter. Beaucoup de tâches sont exécutées au profit d'autres départements. En outre, le département n'agit pas seulement pour le compte de l'Etat, il assure également des tâches pour les communes, les provinces, les communautés et les régions, ainsi que pour les Communautés européennes. De plus, le département se caractérise par une grande déconcentration de ses services, installés dans 1 200 bâtiments disséminés sur toute l'étendue du territoire.

1.2. Les chiffres budgétaires proprement dits

Le budget du ministère des Finances de l'année budgétaire 1985 comprend (en millions de francs) :

I. Dépenses courantes	39 104,5 (75,1 p.c.)
II. Dépenses de capital	12 954,7 (24,9 p.c.)
Total	52 059,2

Abstraction faite de la provision interdépartementale, qui ne figurait pas dans le budget de 1984, les dépenses courantes augmentent donc de 3,43 p.c. De leur côté, les dépenses de capital progressent de 2,45 p.c., soit, pour l'ensemble du budget (sans provision interdépartementale), une croissance de 3,17 p.c.

1.2.1. *De lopende uitgaven*

De lopende uitgaven (zonder de indexprovisie van 3 443 miljoen frank) voor 1985 bedragen 35 661,5 miljoen frank en kunnen worden onderverdeeld als volgt :

1.2.1. *Les dépenses courantes*

Les dépenses courantes (sans la provision pour l'index de 3 443 millions de francs) de 1985 s'élèvent à 35 661,5 millions de francs et peuvent être ventilées comme suit :

	In miljoenen franken En millions de francs	In pct. En p.c.
A. De werkingsuitgaven. — <i>Les dépenses de fonctionnement :</i>		
— De ministeriële kabinetten. — <i>Les cabinets ministériels</i>	190,2	0,5
— Lonen en sociale lasten. — <i>Salaires et charges sociales</i>	28 532,5	80,0
— De aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (artikelen 12). — <i>Achat de biens non durables et de services (article 12)</i>	6 754,6	18,9
B. Andere uitgaven (inzonderheid subsidies). — <i>Autres dépenses (notamment des subventions)</i>	184,2	0,5
Totaal. — <i>Totaux</i>	35 661,5	99,9

Daar de werkingsuitgaven ongeveer 99,5 pct. bedragen van het totaal van de lopende uitgaven, zal het u zeker nuttig lijken dat enige commentaar verstrekt wordt aangaande de uitgaven voor de ministeriële kabinetten, de personeelsuitgaven en de uitgaven in verband met de levering van goederen en diensten.

1. De ministeriële kabinetten

Inzake de uitgaven van de ministeriële kabinetten kan worden vastgesteld dat zij ten opzichte van de aangepaste kredieten voor 1984 (190,8 miljoen frank) voor 1985 een lichte vermindering met 0,6 miljoen frank vertonen. De oorspronkelijk voor 1984 voorziene kredieten bedroegen 199 miljoen frank.

Het voor 1985 voorziene bedrag van 190,2 miljoen frank is gebaseerd op de in 1984 bestaande situatie en wordt onderverdeeld in :

— 82,4 miljoen frank voor de kabinetten van de Vice-Premier;

— 107,8 miljoen frank voor de kabinetten van de Minister van Begroting.

De eventuele aanpassingen van de kredieten voor diverse kabinetten, welke uit de recente regeringswijziging kunnen voortvloeien, zullen tijdens de aanstaande budget-control globaal onderzocht worden.

2. De lonen en sociale lasten

Ten opzichte van de voorstellen voor 1984 (27 786,7 miljoen) bedraagt het stijgingspercentage voor alle kredieten voor lonen en sociale lasten 2,7 pct.

De aan het personeel van de fiscale administraties opgelegde taken zijn de laatste jaren sterk uitgebreid. De aan het personeel opgelegde taken zijn de laatste jaren uitzonderlijk toegenomen in de sectoren directe belastingen, B.T.W. en B.B.I. (Bijzondere Belastinginspectie) : de wetgeving heeft er

Comme les frais de fonctionnement représentent quelque 99,5 p.c. du total des dépenses courantes, il s'indique de vous fournir quelques explications au sujet des dépenses des cabinets ministériels, des dépenses de personnel et des dépenses liées à la fourniture de biens et services.

1. Les cabinets ministériels

En ce qui concerne les dépenses des cabinets ministériels, on peut constater qu'elles présentent, par rapport aux crédits ajustés de 1984 (190,8 millions de francs) une légère réduction de 0,6 million de francs pour 1985. Les crédits initialement prévus pour 1984 s'élevaient à 199 millions de francs.

Le montant de 190,2 millions de francs, prévu pour 1985, est basé sur la situation existant en 1984 et se scinde en :

— 82,4 millions de francs pour les cabinets du Vice-Premier Ministre;

— 107,8 millions de francs pour les cabinets du Ministre du Budget.

Les adaptations éventuelles des crédits de divers cabinets, qui pourraient résulter du récent remaniement du Gouvernement, seront examinées globalement lors du prochain contrôle budgétaire.

2. Les salaires et les charges sociales

Par rapport aux chiffres de 1984 (27 786,7 millions), le pourcentage d'augmentation de tous les crédits relatifs aux salaires et charges sociales atteint 2,7 p.c.

Les tâches imposées au personnel des administrations fiscales se sont fortement développées ces dernières années, surtout dans les secteurs des contributions directes, de la T.V.A. et de l'I.S.I. (Inspection spéciale des impôts) : les législations qui ont fait l'objet de nombreuses modifications exigent des

talrijke wijzigingen gekend en steeds grotere inspanningen moeten er worden geleverd om te komen tot een voldoende rendement, zowel op het vlak van de vaststelling als van de invordering van de belastingen.

Anderzijds kenden de taken van andere niet-fiscale administraties eveneens een aanzienlijke ontwikkeling in de loop van de laatste jaren.

Ik denk hierbij in het bijzonder aan de Administratie van de Thesaurie die wordt geconfronteerd met monetaire en financiële problemen; aan de Administratie van de Begroting en van de Controle op de Uitgaven, waarvan de taken alsmaar aan belang winnen; aan de Administratie van de Pensioenen, die een essentiële rol vervult bij het beheer van de pensioenstelsels van de openbare sector.

In het kader van haar algemene politiek heeft de Regering beslist het aantal banen in de ministeries te handhaven op het peil van 31 januari 1983. Voor het Ministerie van Financiën betekent dit een maximaal effectief van 33 618 eenheden, wat 512 eenheden minder is dan de huidige organieke personeelsformatie van 34 130 betrekkingen.

Op 31 januari 1984 beliep het effectief 33 627 eenheden, waarvan 1774, op hun verzoek, deeltijds werken, hetgeen omgerekend in volledige ambten, een afwezigheid betekent van 601 eenheden en een effectief, uitgedrukt in begrotingseenheden, gelijk aan 33 026.

Eind 1984 is het effectief in begrotingseenheden uitgedrukt inmiddels nog teruggefallen tot 32 787, wat neerkomt op 831 eenheden beneden het toegelaten effectief van 31 januari 1983.

In zijn vergadering van 25 mei 1984 heeft de Ministerraad een gedeelte van de vervangingsmachtigingen toegestaan die de fiscale administratie der Directe belastingen, van de B.T.W., Registratie en Domeinen en van de Bijzondere belastinginspectie aanbelangen.

Voor de vervangingsmachtigingen die werden gevraagd ten behoeve van de andere administraties heeft de Ministerraad van 28 december 1984 een gedeelte toegestaan op het saldo van het wervingscontingent van de sector « ministeries » voor het jaar 1984.

Naast de rationalisering van het Departement met behulp van de informatica blijft het een absolute noodzaak tijdig te kunnen beschikken over voldoende wervingsmachtigingen, temeer dat ieder jaar ongeveer 900 personeelsleden het Ministerie van Financiën verlaten.

Om een perfecte werking van de verschillende administraties te verzekeren is overigens een volledige bezetting van de organieke personeelsformatie noodzakelijk.

3. De aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

19 pct. van de consumptieve uitgaven van het departement, of bijna 13 pct. van de totale begroting worden aangewend voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

efforts toujours plus importants pour assurer un rendement satisfaisant, tant au niveau de la taxation qu'à celui du recouvrement.

Les missions des autres administrations du département ont également connu un développement important.

Il convient de citer notamment l'Administration de la trésorerie, confrontée à des problèmes monétaires et financiers de plus en plus ardues, l'Administration du budget et du contrôle des dépenses, dont les tâches deviennent de plus en plus importantes, et l'Administration des pensions, qui tient un rôle essentiel dans la gestion des régimes de pension du secteur public.

Dans le cadre de sa politique générale, le Gouvernement a décidé de maintenir le nombre d'emplois dans les ministères au niveau du 31 janvier 1983. Pour le ministère des Finances, cela représente un effectif maximum de 33 618 unités, soit 512 unités de moins que le cadre organique actuel de 34 130 emplois.

Au 31 janvier 1984, l'effectif comprenait 33 627 personnes, dont 1 774 effectuant, à leur demande, des prestations réduites, ce qui constitue au total une absence de 601 unités complètes. Il s'ensuit que l'effectif correspond à 33 026 unités budgétaires entières.

Fin 1984, l'effectif exprimé en unités budgétaires s'est encore réduit et n'atteint plus que 32 787 unités, soit 831 unités en dessous de l'effectif autorisé au 31 janvier 1983.

Lors de sa réunion du 25 mai 1984, le Conseil des ministres a accordé une partie des autorisations de remplacement pour les administrations fiscales, c'est-à-dire les Contributions directes, la T.V.A., l'Enregistrement et les Domaines, et l'Inspection spéciale des impôts.

Pour les autres administrations, le Conseil des ministres du 28 décembre 1984 a attribué un certain nombre d'autorisations de remplacement prélevées sur le solde des autorisations de recrutement du secteur « ministères » de l'année 1984.

Outre la rationalisation du département par le biais de l'informatique, il est indispensable de pouvoir disposer en temps utile d'un nombre suffisant d'autorisations de recrutement, d'autant plus que, chaque année, quelque 900 agents quittent le ministère des Finances.

Pour assurer un parfait fonctionnement des différentes administrations, il convient qu'au minimum tous les emplois du cadre soient occupés.

3. L'achat de biens non durables et de services

Quelque 19 p.c. des dépenses de consommation du département, soit près de 13 p.c. du budget total, sont affectées à l'achat de biens non durables et de services.

De grootste uitdaging waar het departement voor geplaatst staat is om dit niet onaanzienlijk personeelseffectief optimaal in te zetten voor de bijzonder gediversifieerde opdrachten die het Ministerie van Financiën moet vervullen en waarbij, dit mag men niet uit het oog verliezen, de diensten over het gehele grondgebied verspreid zijn, tot in de verste grenspos-ten. De deconcentratie van de buitendiensten (die 89,5 pct. van het effectief tellen) naar de bevolking toe stelt het departement voor zware logistieke eisen.

Centraal daarbij staat de problematiek van de communicatie tussen de diensten, de personeelsleden en de communicatie met de burger.

Dit concretiseert zich in verschillende uitgaveposten. Vooreerst deze waardoor de ambtenaren zo dicht mogelijk bij de burger de toepassing van de fiscale wetten kunnen verzeke-
ren.

Grotendeels omvat dit de huurkosten voor gebouwen (art. 12.06 en 12.07), de verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, de briefwisseling (drukwer-ken en verzendingskosten), de telefoonkosten (samen op art. 12.02) en allerhande vergoedingen aan het perso-neel, zoals reis- en verblijfkosten, uniformvergoeding, enz. (art. 12.05). De uitgaven voor energie dekken zowel de ver-warmingskosten als de verplaatsing met dienstwagens (bij-voorbeeld in de havens).

Anderzijds zijn er de uitgaven die zowel de interne com-municatie als de communicatie met de burger versoepelen. Uiteraard zijn de kredieten voor de werking van de infor-matieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën (12.28) hierin uitgaven die van prioritair belang zijn. Het toezenden van tal van berichten, rekeninguittreksels (inzake voorafbetalingen of inzake B.T.W.), de berekening van de belastingaanslag, worden verwerkt in geautomatiseerde sys-temen. De publicaties van het departement, die inzake de fiscaliteit ook voor het publiek beschikbaar zijn, (artikel 12.02) evenals de opleiding van de ambtenaren houden rekening met een betere communicatie met de burger (arti-kel 12.02).

Diezelfde uitgaven zorgen ook voor een betere commu-nicatie binnen het departement. Het gebruik van geautoma-tiseerde procedures laat toe de wijzigingen in de persoon-lijke toestand van de ambtenaren vrij snel te verwerken in de personeelsbestanden, de kantoren te voorzien van listings die hun geactualiseerde informatie bezorgen voor de uit-voering van hun controle-opdrachten. Zo ook worden alle thesaurieverrichtingen automatisch verwerkt en is eveneens een groot deel van de begrotingscontrole geautomatiseerd. Niettegenstaande alle inspanningen die op dit gebied reeds geleverd werden, staat het departement echter nog voor tal van problemen gesteld, onder meer op het vlak van de kan-toorautomatisering.

Bepaalde kredieten zijn veroorzaakt door de zuiver finan-ciële opdracht van het departement. De vergoeding aan het bestuur der postchecks voor de postmandaten uitgegeven voor de uitgaven van de verschillende besturen (artikel 12.24) zijn daar een voorbeeld van. Anderzijds brengt de verkoop

Le plus grand défi qui s'offre au département est celui de l'utilisation optimale de cet important effectif de personnel chargé d'exécuter les tâches particulièrement diversifiées qui incombent au Ministère des Finances. On ne peut perdre de vue que les services sont répartis sur l'ensemble du territoire, jusqu'aux postes frontières les plus lointains. La déconcentration des services extérieurs (qui comptent 89,5 p.c. des effectifs) pour mieux servir la population, place le département devant de lourdes exigences logistiques.

A cet égard, le problème central est celui de la communi-cation entre les services et entre les agents et les citoyens.

Cela se concrétise dans différents postes de dépenses. Tout d'abord, ceux qui permettent aux fonctionnaires d'assurer l'application des lois fiscales à proximité immédiate du ci-toyen.

Il s'agit essentiellement des frais de location de bâtiments (art. 12.06 et 12.07), des dépenses de consommation en rap-port avec l'occupation des locaux, de la correspondance (imprimés et frais d'envoi), des frais de téléphone (le tout à l'art. 12.02) et des diverses indemnités au personnel; pour frais de route et de séjour, pour port d'uniforme, etc. (art. 12.05). Les dépenses d'énergie couvrent aussi bien les frais de chauffage que les déplacements avec des véhicules de service (par exemple dans les ports).

Il y a, d'autre part, les dépenses qui sont destinées à assouplir aussi bien la communication interne que la com-munication avec le citoyen. Il va de soi qu'une place priori-taire dans ces dépenses est occupée par les crédits pour le fonctionnement des centres de traitement de l'information au Ministère des Finances (12.28). L'envoi de multiples avis et extraits de compte (en matière de versements anticipés ou de T.V.A.), ainsi que le calcul de la cotisation fiscale sont traités par des systèmes automatisés. Les publications du Département, qui, en matière de fiscalité, sont également disponibles pour le public (article 12.02), ainsi que la for-mation des agents tiennent compte du souci d'une meilleure communication avec le citoyen (article 12.02).

Ces mêmes dépenses assurent aussi une meilleure com-munication au sein du département. L'emploi de procédures automatisées permet d'intégrer rapidement dans les fichiers du personnel les modifications dans leur situation person-nelle, de fournir aux bureaux les listes qui apportent une information actualisée pour l'exécution du contrôle. De même, toutes les opérations de trésorerie font l'objet d'un traitement automatisé et une bonne partie du contrôle budgétaire est informatisée. En dépit de tous les efforts déjà fournis dans ce domaine, le Département est encore confronté à de nombreux problèmes, notamment sur le plan de la bureautique.

Certains crédits sont nécessaires pour la mission purement financière du Département. L'indemnité accordée à l'Office des chèques postaux pour les mandats postaux émis pour les dépenses des différentes administrations (article 12.24) en constitue un exemple. Par ailleurs, la vente des timbres

van de zegels « amendes-boeten » en de fiscale zegels uitgaven mee die uiteindelijk de ontvangsten direct ten goede komen, vermits er een rechtstreekse band bestaat tussen de verkoop van deze zegels en het aan de Regie der Posterijen voor deze tussenkomst bij de verkoop te betalen vergoeding.

1.2.2. De kapitaaluitgaven

Thans zou ik de aandacht willen vestigen op een ander belangrijk deel van de u voorliggende begroting, namelijk de kapitaaluitgaven waarvan het overgrote deel dient voor het nakomen van de internationale financiële verplichtingen van het land.

In totaal wordt aan het Parlement de goedkeuring gevraagd voor het dekken van 12 954,7 miljoen kapitaaluitgaven. Daarvan zijn 164,9 miljoen bestemd om de aankoop van duurzame hulpmiddelen ten behoeve van de administratieve diensten te financieren of 1,4 pct.

Bijna vier miljard worden uitgetrokken voor vermogensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter, waaronder een dotatie aan de Nationale Kas voor Rampenschade (487 miljoen), het krediet om de uitgaven te dekken van voor rekening van de Staat door de Nationale Delcreditedienst verleende waarborgen die een kwade afloop kenden (600 miljoen) evenals een krediet van 2 626 miljoen om overgeheveld te worden naar het Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie (F.E.E.R.R.).

Deze kredieten hebben als gemeenschappelijk kenmerk dat de Belgische Staat de burger of het bedrijfsleven tegemoet komt in het dekken van schade of risico's die commercieel niet verzekeraar zijn, en waardoor het materiële bestaan van vele medeburgers rechtstreeks of onrechtstreeks in het gedrang zou komen.

Met het oog op het bevorderen van nieuw economisch initiatief of het bevorderen van export naar landen die een handelsrisico bieden, wordt 1 859,6 miljoen uitgetrokken als kredietverleningen en deelnemingen in de Nationale Investeringsmaatschappij (657,5 miljoen ordonnanceringskrediet), de Nationale Kas voor beroepskrediet (200 miljoen) en de Nationale Delcreditedienst (1 000 miljoen).

Tenslotte wordt een belangrijk pakket kredieten (7,2 miljard frank) uitgetrokken die nodig zijn opdat België zijn internationale verplichtingen zou kunnen naleven die het gevolg zijn van zijn deelneming in internationale financiële instellingen zoals onder meer de Wereldbank, de Afrikaanse Ontwikkelingsbank, de Europese Investeringsbank, of het Internationaal Monetair Fonds. In dit pakket kredieten is eveneens het krediet opgenomen dat bestemd is om het Fonds voor leningen aan vreemde Staten te financieren.

De internationale samenwerking, waarbij het Departement van Financiën betrokken is, kan onderverdeeld worden in :

A. De multilaterale samenwerking

Uit de aard van zijn opdracht is het de Minister van Financiën die België vertegenwoordigt in de internationale

« amendes-boeten » et des timbres fiscaux entraîne des dépenses qui, en définitive, profitent directement aux recettes, puisqu'il existe un lien direct entre la vente de ces timbres et l'indemnité payée à la Régie des Postes pour cette intervention dans la vente.

1.2.2. Les dépenses de capital

Je voudrais à présent attirer votre attention sur une autre partie importante du budget qui vous est présenté, à savoir les dépenses de capital, dont la plus grande partie doit permettre le respect des engagements financiers internationaux du pays.

Au total, l'approbation du Parlement est sollicitée pour couvrir 12 954,7 millions de dépenses de capital. Ce montant comprend 164,9 millions, destinés à financer l'achat de biens durables pour les besoins des services administratifs, ce qui représente 1,4 p.c.

Près de quatre milliards sont prévus pour des transferts de capitaux à des fonds et à des institutions sans caractère d'entreprise, dont une dotation à la Caisse nationale des Calamités (487 millions), le crédit destiné à couvrir les dépenses pour des garanties accordées par l'Office national du ducroire pour le compte de l'Etat et qui n'ont pas connu de bonne fin (600 millions de francs), ainsi qu'un crédit de 2 626 millions de francs pour alimenter le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

Ces crédits ont comme caractéristique commune que l'Etat belge couvre le citoyen ou les entreprises contre des dégâts ou des risques qui ne peuvent être assurés commercialement et qui sont de nature à nuire directement ou indirectement à l'existence matérielle de beaucoup de personnes.

En vue de promouvoir de nouvelles initiatives économiques, ainsi que l'exportation vers des pays qui présentent un risque commercial, des crédits de l'ordre de 1 859,6 millions de francs sont prévus pour des prêts et des participations dans la Société nationale d'investissement (657,5 millions de francs de crédits d'ordonnancement), la Caisse nationale de crédit professionnel (200 millions de francs) et l'Office national du ducroire (1 000 millions de francs).

Enfin, un ensemble important de crédits (7,2 milliards de francs) sont nécessaires pour que la Belgique puisse respecter la solidarité internationale telle qu'elle résulte de sa participation à des organismes financiers internationaux comme la Banque mondiale, la Banque africaine de développement, la Banque européenne d'investissement ou le Fonds monétaire international. La même série de crédits comprend également le crédit destiné à financer le Fonds de prêts à des Etats étrangers.

La coopération internationale, à laquelle le Département des Finances s'associe, se répartit comme suit :

A. La coopération multilatérale

De par la nature de sa mission, c'est le Ministre des Finances qui représente la Belgique au sein des organismes finan-

financiële instellingen die na de Tweede Wereldoorlog werden opgericht, zowel op wereldvlak (de « Bretton-Woods » — instellingen zoals het I.M.F., de Internationale Ontwikkelingsassociatie, de Internationale financieringsmaatschappij en de Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling) als op geo-regionaal vlak (Aziatische Ontwikkelingsbank, Afrikaanse Ontwikkelingsbank, Interamerikaanse Ontwikkelingsbank).

De multilaterale samenwerking is uitgegroeid tot een wezenlijke schakel in de internationale financiële betrekkingen. Een geïndustrialiseerde natie zoals België heeft tot plicht eraan deel te nemen overeenkomstig zijn middelen.

Om hun operationele activiteiten te kunnen uitoefenen moeten deze internationale financiële instellingen over de onmisbare fondsen kunnen beschikken. Dit gebeurt onder de vorm van een inschrijving op het kapitaal (maar dat slechts gedeeltelijk moet gestort worden) wat de ontwikkelingsbanken betreft die hun werkmiddelen hoofdzakelijk op de kapitaalmarkt verwerven. Voor de bijzondere fondsen gebeurt de financiering aan de hand van dotaties (die integraal betaalbaar zijn) om hen toe te laten leningen aan zeer voordelige voorwaarden toe te kennen aan de armste van hun ledenlanden.

Ik wil uw aandacht vooral vestigen op de artikelen 83.01 en 83.12. Het eerste, met een krediet van 2 680,8 miljoen frank, betreft het Belgisch lidmaatschap in de Internationale Ontwikkelingsassociatie (I.D.A.).

De VIIe hersamenstelling van de middelen van de I.D.A. voor de periode van 1 juli 1984 tot 30 juni 1987 werd vastgesteld op 9 miljard V.S.-dollars. Het aandeel van België is 1,68 pct., zodat het een bijdrage van 151,2 miljoen dollar of 8 042,33 miljoen Belgische frank heeft waar te maken. De 2 680,8 miljoen frank die in de begroting voor 1985 werden opgenomen vertegenwoordigt de eerste schijf van drie. De twee volgende zullen te voorzien zijn in 1986 en 1987. Het Parlement zal gevraagd worden hieraan zijn goedkeuring te hechten.

Artikel 83.12 heeft betrekking op de Belgische deelneming aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (B.I.R.D.). Het voor 1985 aangevraagd krediet van 565 miljoen frank moet de gedeeltelijke betaling toelaten van de 8,75 pct. van de additionele inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de B.I.R.D., in het kader van de selectieve kapitaalverhoging, die op 30 augustus 1984 werd goedgekeurd. Het saldo van het te storten bedrag van deze additionele inschrijving zal voorzien worden op de begroting van 1986.

Zoals voor de VIIe hersamenstelling van de I.D.A.-werkmiddelen zal eerstdaags aan het Parlement de goedkeuring gevraagd worden voor de additionele inschrijving van België op de selectieve kapitaalverhoging van de B.I.R.D.

B. De bilaterale samenwerking

Artikel 83.02 met betrekking tot de leningen aan vreemde Staten vormt het bilaterale luik van de Belgische interna-

ciers internationaux créés après la seconde guerre mondiale aussi bien sur le plan mondial (les organismes découlant de « Bretton-Woods », comme le F.M.I., l'Association internationale de développement, la Société financière internationale et la Banque pour la reconstruction et le développement) que sur le plan géo-régional (Banque asiatique de développement, Banque africaine de développement, Banque interaméricaine de développement).

La coopération multilatérale s'est développée au point de devenir un maillon essentiel dans les relations financières internationales. Une nation industrialisée comme la Belgique a le devoir d'y participer dans la mesure de ses moyens.

Pour pouvoir exercer leurs activités opérationnelles, ces organismes financiers internationaux doivent pouvoir disposer des fonds indispensables. Cela se réalise sous la forme d'une souscription au capital (mais qui ne doit être que partiellement libéré) pour ce qui concerne les banques de développement qui se procurent leurs ressources principalement sur le marché des capitaux. Quant aux fonds spéciaux, leur financement se réalise au moyen de dotations (qui sont payables intégralement) pour leur permettre d'octroyer des prêts à des conditions très avantageuses à leurs pays membres les plus pauvres.

Je souhaite attirer spécialement votre attention sur les articles 83.01 et 83.12. Le premier, qui porte sur un crédit de 2 680,8 millions de francs, concerne l'affiliation de la Belgique à l'Association internationale de développement (A.I.D.).

La VII^e reconstitution des ressources de l'A.I.D. pour la période du 1^{er} juillet 1984 au 30 juin 1987 a été fixée à 9 milliards de dollars E.U. La quote-part de la Belgique est de 1,68 p.c., de sorte qu'elle doit garantir une contribution de 151,2 millions de dollars ou 8 042,33 millions de francs belges. Le montant de 2 680,8 millions de francs mentionné au budget de 1985 représente la première d'une série de trois tranches. Les deux suivantes devront être prévues en 1986 et 1987. Un projet de loi sera prochainement déposé au Parlement pour lui demander d'approuver la participation belge à cette VII^e reconstitution de l'A.I.D.

L'article 83.12 concerne la participation belge à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (B.I.R.D.). Le crédit de 565 millions de francs sollicité pour 1985 doit permettre le paiement partiel des 8,75 p.c. de la souscription additionnelle de la Belgique à l'augmentation de capital de la B.I.R.D., dans le cadre de l'augmentation sélective de capital approuvée le 30 août 1984. Le solde du montant à verser dans le cadre de cette souscription additionnelle sera porté au budget de 1986.

Comme pour la VII^e reconstitution des ressources de l'A.I.D., l'approbation du Parlement sera demandée prochainement pour la souscription additionnelle de la Belgique à l'augmentation sélective du capital de la B.I.R.D.

B. La coopération bilatérale

L'article 83.02 relatif aux prêts à des Etats étrangers constitue le volet bilatéral de l'aide financière internatio-

tionale financiële bijstand. Het is meteen een belangrijk aspect van de financiële betrekkingen van België met de landen van de derde wereld. Zoals reeds hoger vermeld, is dit krediet dat in 1985 gelijk is aan dat van 1984, namelijk 2 500 miljoen frank, bestemd om het fonds voor leningen aan vreemde Staten te spijzen. Dit fonds trad in werking op 1 maart 1983.

De andere middelen van het Fonds worden gevormd door de dienst van de in het verleden door de Staat toegestane leningen (terugbetaling en intresten).

Sedert 1 maart 1983 werden ten laste van het Fonds voor 5 157 miljoen frank leningen aan vreemde Staten toegekend waarvan 2 250 miljoen in 1983 en 2 907 miljoen in 1984.

Deze leningen worden voor bijna hun totaliteit gekoppeld aan de aankoop van Belgische goederen en diensten, in het bijzonder uitrustingsgoederen. De voordelige voorwaarden waartegen deze leningen worden toegekend (30-jarige duur met 10 jaar gunsttermijn, en een intrest van 2 pct. of geen) maken van deze leningen zowel een zeer nuttig instrument voor ontwikkelingshulp als voor de ondersteuning van de Belgische export.

Voor meer details verwijs ik naar het activiteitenverslag van het Fonds voor leningen aan Vreemde Staten gedurende 1983 dat, overeenkomstig artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 december 1982 houdende de uitvoering van artikel 10 van de wet van 10 augustus 1981, aan de Wetgevende Kamers werd overgemaakt op 29 mei 1984. Een gelijkaardig rapport zal worden voorgelegd over de activiteiten van het Fonds in 1984.

Ziedaar de zo kort mogelijk gehouden technische uiteenzetting betreffende de bijzonderste uitgavenposten van de begroting van het Ministerie van Financiën voor 1985.

2. Algemene bespreking

2.1. Werking van het departement

2.1.1. Automatisering

2.1.1.1. In verband met de informatica kan een lid de inspanningen ter zake volledig bijtreden : het is nodig alle diensten efficiënt uit te rusten.

Men mag evenwel niet nalaten de personeelsleden op te leiden, zodat zij een maximaal voordeel halen uit deze nieuwe werkmiddelen. Alle grote ondernemingen staan voor dit probleem en trachten te vermijden dat zij twee soorten personeel hebben, nl. die welke opgeleid zijn voor het gebruik van informatica en die welke niet kunnen volgen.

De Minister merkt op dat het departement er zich terdege van bewust is dat een degelijke opleiding een absolute vereiste

nale accordée par la Belgique. Il s'agit également d'un aspect important des relations financières de la Belgique avec les pays du tiers monde. Comme il a été dit ci-dessus, ce crédit, qui en 1985 est égal à celui de 1984, soit 2 500 millions de francs, est destiné à alimenter le Fonds des prêts à des Etats étrangers. Ce Fonds est entré en activité le 1^{er} mars 1983.

Les autres ressources du Fonds sont constituées par le service des prêts accordés précédemment par l'Etat (remboursement et intérêts).

Depuis le 1^{er} mars 1983, des prêts à des Etats étrangers ont été accordés, à charge du Fonds, jusqu'à concurrence de 5 157 millions de francs, dont 2 250 millions en 1983 et 2 907 millions en 1984.

Pour leur quasi-totalité, ces prêts sont liés à l'achat de biens et de services belges, en particulier des biens d'équipement. Les conditions avantageuses auxquelles ces prêts sont accordés (durée de 30 ans avec période de faveur de 10 ans et un intérêt de 2 p.c. ou sans intérêt) font de ces prêts un instrument très utile aussi bien pour l'aide au développement que pour le soutien des exportations belges.

Pour de plus amples détails, je me permets de renvoyer au rapport sur les activités de l'année 1983 du Fonds des prêts à des Etats étrangers, qui a été transmis aux Chambres législatives le 29 mai 1984 conformément à l'article 3 de l'arrêté royal du 30 décembre 1982, pris en exécution de l'article 10 de la loi du 10 août 1981. Un rapport similaire sera remis concernant les activités du Fonds en 1984.

Voilà l'exposé technique, aussi bref que possible, relatif aux postes de dépenses les plus importants du budget du Ministère des Finances de 1985.

2. Discussion générale

2.1. Fonctionnement du département

2.1.1. Automatisation

2.1.1.1. Un membre déclare qu'il approuve totalement les efforts faits en matière d'informatique. Il est nécessaire d'équiper tous les services de manière qu'ils soient raisonnablement efficaces.

Il ne faut toutefois pas omettre de former le personnel pour qu'il puisse tirer un maximum de profit de ces nouveaux outils de travail. Toutes les grandes entreprises connaissent ce problème et tentent d'éviter la formation de deux groupes de membres du personnel, à savoir un groupe de personnes formées à l'usage de l'informatique et un autre groupe de personnes qui ne peuvent pas s'adapter.

Le Ministre fait observer que le département est très conscient du fait qu'une bonne formation s'impose absolument,

is, zowel voor computerspecialisten als voor niet-informatici. Hierna volgt een opsomming van diverse initiatieven die ter zake werden genomen.

De analisten, programmeurs en operators volgen meestal een specifieke opleiding bij de computerleverancier. Op artikel 12.28 is hiervoor een krediet van 16,1 miljoen frank voorzien voor het jaar 1985. Voor een meer algemene opleiding volgen deze ambtenaren cursussen die worden georganiseerd door de Algemene Directie voor Selectie en Vorming. Sommige van deze cursussen kunnen eveneens door niet-informatici worden gevolgd.

Diverse categorieën van ambtenaren ontvangen tijdens hun basisopleiding een initiatie tot de informatica. Gelijkaardige initiatieven werden genomen voor personeelsleden die reeds in dienst zijn.

Buiten deze vorming die vooral georiënteerd is op de confrontatie met de informatica in het eigen milieu, is er nog een specifieke opleiding voor taxatieambtenaren die belast zijn met het onderzoek van geautomatiseerde boekhoudingen.

Al deze ambtenaren krijgen periodiek de gelegenheid tot het bijwonen van *follow-up*-sessies.

2.1.1.2. In verband met de studie over kantoorinformatisering waarvan sprake is in artikel 12.29 van de aanpassingen stelt een lid een aantal vragen :

1. Wat betekent « Aanvullend programma bureautica-software »?
2. Wat omvat die studie ?
3. Aan wie wordt die studie toevertrouwd ?
4. Beschikt het Ministerie van Financiën over vakbekwaam personeel om de voorstellen geformuleerd in die studie te verwezenlijken ?
5. Beschikt het Ministerie van Financiën over de nodige geldmiddelen ?

De Minister antwoordt :

1. Dat in het raam van het programma voor openbare investeringen 1983, het aanvullend programma kantoor-automatisering-programmatuur twee elementen omvat :

a) in de sector van de kantoorautomatisering en de informatica model- of demonstratie projecten bevorderen en de klemtoon leggen op de zeer technische aspecten en het interdepartementaal karakter van die activiteit;

b) studies betreffende de behoeften aan materieel en programmatuur en betreffende de weerslag van die behoeften op de interne organisatie van het departement.

2. Dat de studie :

— de haalbaarheid van het project in het algemeen moet bepalen;

tant pour ce qui est des spécialistes en informatique que pour les non-spécialistes. Ci-dessous figure une liste des diverses initiatives prises en la matière.

Les analystes, les programmeurs et les opérateurs bénéficient, dans la plupart des cas, d'une formation spécifique auprès du fournisseur du matériel informatique. A l'article 12.28 est inscrit, à cet effet, un crédit de 16,1 millions de francs pour l'année 1985. Pour acquérir une formation plus générale, ces fonctionnaires suivent des cours organisés par la Direction générale de la Sélection et de la Formation. Certains de ces cours peuvent également être suivis par des personnes non spécialisées en informatique.

Diverses catégories de fonctionnaires sont initiés à l'informatique au cours de leur formation de base. Des initiatives semblables ont été prises à l'intention d'agents déjà en service.

Outre cette formation, qui est surtout axée sur la confrontation des agents avec l'informatique dans leur propre milieu de travail, il y a une formation spécifique destinée aux agents de l'administration fiscale chargés de l'examen des comptabilités automatisées.

Tous ces fonctionnaires ont régulièrement la possibilité de participer à des sessions de formation complémentaire.

2.1.1.2. Au sujet de l'étude bureautique dont il est question dans l'article 12.29 du feuillet d'ajustement, un membre pose une série de questions :

1. Que signifie « Programme complémentaire bureautique-logiciel » ?
2. Que couvre cette étude ?
3. A qui cette étude est-elle confiée ?
4. Le Ministère des Finances dispose-t-il du personnel qualifié pour la mise en œuvre des propositions résultant de cette étude ?
5. Le Ministère des Finances dispose-t-il des moyens financiers nécessaires ?

Le Ministre répond que :

1. Dans le cadre du programme des investissements publics 1983, le programme complémentaire bureautique-logiciel recouvre deux éléments :

a) promouvoir dans le secteur de la bureautique et de l'informatique des projets pilotes ou de démonstration, et mettre l'accent sur les aspects de haute technicité et sur le caractère interdépartemental de cette activité;

b) études des besoins en matière de matériel et de logiciel et concernant l'incidence de ces besoins sur l'organisation interne du département.

2. L'étude devra :

— établir la faisabilité générale du projet;

- een aanbeveling moet formuleren omtrent de taken van de verschillende diensten;
- de technische details nauwkeurig moet vastleggen;
- een kalender moet opmaken en een beschrijving van de uitvoeringsfasen van het project;
- een nauwkeurige budgettaire raming moet opmaken;
- de technische bepalingen van de bestekken moet omvatten.

3. Dat overeenkomstig de regels die van toepassing zijn voor de projecten die in het aanvullend programma « kantoorautomatisering-apparatuur » zijn opgenomen, een ontwerp van bijzonder bestek ter goedkeuring aan het M.C.E.S.C. werd voorgelegd. Na die goedkeuring zal tot aanbesteding worden overgegaan.

4. Dat een uitbreiding werd gevraagd van het aantal informatica-deskundigen om de automatisering in het Ministerie van Financiën te kunnen voortzetten. Het is echter nog voorbarig om een uitspraak te doen over het aantal personeelsleden dat noodzakelijk is voor de uitvoering en het beheer van dit automatiseringsproject.

5. Dat zo nodig de noodzakelijke kredieten gevraagd zullen worden op artikel 12.28.

2.1.1.3. Een lid meent dat de kredieten uitgetrokken op de artikelen 12.29 en 12.30 ontoereikend zijn. Hij vraagt uitleg over de automatisering in het Ministerie van Financiën.

Wat zijn de vooruitzichten ?

De Minister antwoordt als volgt :

— er dient te worden onderstreept dat de kredieten waarin de artikelen 12.29 en 12.30 voorzien, enkel de kostprijs van de studies dekken. Deze aparte artikelen zijn ingevoerd op voorstel van de Minister van Begroting.

Zodra een project in het stadium van uitvoering komt, komen de kredieten noodzakelijk voor de werkingskosten op artikel 12.28 voor;

— voor de toekomst zal de klemtoon worden gelegd op de computerisering van de lokale diensten en op de gelijkgerichtheid van de toepassingen om tot een snellere en rationelere uitwisseling te komen van de informatie waarover de verschillende diensten beschikken. Met dat doel overigens werd de studie in verband met de functionele integratie van de fiscale administraties aangevraagd.

2.1.2. Werkingskosten

Een lid wil weten hoe men de grote afwijking inzake energieverbruik verklaart. Het feit van een nieuw gebouw te betrekken kan moeilijk een zo grote bijkomende uitgave wettigen. Het aantal agenten is immers niet gestegen.

De Minister onderstreept dat de bijkredieten op de begroting van 1984, evenals de stijging van de voor 1985 geraamde behoeften inzake uitgaven voor het energieverbruik verband houden met het betrekken van de toren in het Rijks-administratief Centrum en dat het nauwelijks mogelijk was

— formuler une recommandation quant aux fonctionnalités à retenir au niveau des différents services;

- établir les spécifications techniques détaillées ;
- établir un calendrier et une description des phases de mise en œuvre du projet;
- dégager une estimation budgétaire détaillée;
- comprendre la rédaction des clauses techniques des cahiers des charges.

3. Conformément aux règles applicables pour les projets qui sont retenus dans le cadre du programme complémentaire « Bureautique-Logiciel », un projet de cahier spécial des charges a été soumis à l'approbation du C.M.C.E.S. Après cette approbation, il sera procédé à une consultation du marché.

4. En vue de la poursuite de l'automatisation au Ministère des Finances, une extension du cadre des informaticiens a été sollicitée. Il est toutefois prématuré de se prononcer sur les effectifs nécessaires pour la mise en œuvre et pour la gestion de ce projet bureautique.

5. Le cas échéant, les crédits nécessaires seront demandés à l'article 12.28.

2.1.1.3. Au sujet des articles 12.29 et 12.30, un membre croit que ces crédits sont insuffisants. Il demande des explications sur l'automatisation au Ministère des Finances ?

Quelles sont les perspectives ?

Le Ministre répond :

— il faut souligner que les crédits prévus aux articles 12.29 et 12.30 ne couvrent que le coût des études. Ces articles distincts ont été créés sur proposition du Ministre du Budget.

A partir du moment où un projet entre dans le stade de la réalisation, les crédits nécessaires pour les frais de fonctionnement figureront à l'article 12.28;

— en ce qui concerne les perspectives, l'accent sera mis sur l'informatisation des services locaux et sur la convergence des applications, afin d'obtenir un échange plus rapide et plus rationnel des informations détenues par les différents services. C'est d'ailleurs dans ce but que l'étude relative à l'intégration fonctionnelle des administrations fiscales a été demandée.

2.1.2. Frais de fonctionnement

Un membre demande comment s'explique la hausse importante de la consommation énergétique. Le transfert dans un nouveau bâtiment peut difficilement justifier un tel supplément de dépenses. Le nombre d'agents n'a en effet pas augmenté.

Le Ministre souligne que le supplément de crédit sollicité au titre du budget 1984, de même que l'accroissement des besoins estimés pour 1985, en matière de dépenses de consommation énergétique sont liés à l'occupation de la tour de la Cité administrative de l'Etat et il n'était guère possible

de hoegrootheid ervan precies te schatten, vóórdat de diensten met hun uitrusting geïnstalleerd werden.

Vanzelfsprekend wordt in dit gebouw meer energie verbruikt dan in traditionele gebouwen.

Dat is in hoofdzaak toe te schrijven aan :

- de wijze waarop de airconditioning is ontworpen, aangezien die is aangepast aan een halfopen bebouwing;
- het aantal en het vermogen van de liften in een gebouw met 30 verdiepingen;
- een speciaal verlichtingssysteem dat werd ontworpen om te voorzien in een optimale lichtintensiteit op alle werkposten;
- de installatie in de kelderverdiepingen van de toren van vijf centra voor informatieverwerking en de daarbij behorende werkplaatsen, waar het elektriciteitsverbruik zeer hoog is.

In weerwil van die bijzondere omstandigheden heeft hij aan zijn collega van Openbare Werken voorgesteld dat deze zijn departement een studie zou laten uitvoeren om efficiënte oplossingen te zoeken ten einde in de toekomst maar ook nu reeds, het energieverbruik in de toren te drukken.

Met het « centraal schakel- en controlebord » dat eerst- daags in gebruik zal worden gesteld, zal het mogelijk zijn het verbruik beter in de hand te houden en de kosten tot een bevredigend peil terug te brengen.

Volgens een voorlopige raming van het departement van Openbare Werken, zullen de kosten van het gas- en elektriciteitsverbruik in 1985, 174,2 miljoen frank bedragen. Het is echter niet mogelijk het aandeel van alleen de verwarming uit te splitsen, aangezien het gebouw is uitgerust met een installatie voor continue airconditioning.

2.1.3. Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst (artikel 12.24).

Een lid vraagt waarom die retributie betaald moet worden.

De Minister antwoordt dat het krediet van 161,5 miljoen hoofdzakelijk bestemd is voor de betaling van de retributie (22 frank) op de uitgifte van postassignaties. Het Ministerie van Financiën is gehouden die retributie te betalen, net als elke andere uitgever van postassignaties.

De uitgifte van assignaties door het Departement van Financiën heeft betrekking op :

	Jaarlijks aantal assignaties
De betaling van lonen en wedden	400 000
De betaling van pensioenen	2 000 000
De betaling van oorlogspensioenen	2 000 000
De belastingonthefingen	2 000 000
Allerlei andere betalingen	600 000
Totaal	7 000 000

d'en évaluer correctement la hauteur, préalablement à la mise en place des services et de leur équipement.

Bien sûr, la consommation d'énergie est plus importante pour cette implantation que dans les immeubles de type traditionnel.

Cela résulte principalement :

- de la conception du conditionnement d'air, adapté à une installation en espace semi-ouvert;
- du nombre et de la puissance des ascenseurs desservant un immeuble de 30 étages;
- du système particulier d'éclairage qui a été conçu pour assurer une intensité lumineuse optimale sur tous les postes de travail;
- de l'installation dans les niveaux inférieurs de la tour de cinq centres de traitement de l'information et des ateliers qui les complètent, dont le fonctionnement nécessite une forte consommation d'énergie électrique.

Nonobstant ces conditions particulières, il est intervenu auprès de son collègue des Travaux publics en lui suggérant de faire procéder, par son département à une étude destinée à rechercher les solutions adéquates en vue de limiter à l'avenir, mais aussi de réduire dans l'immédiat les consommations d'énergie dans la tour.

D'ores et déjà, l'utilisation prochaine du « tableau central de commande et de contrôle » permettra de mieux contrôler les consommations et d'en ramener le coût à un niveau satisfaisant.

Le département des Travaux publics a estimé provisoirement à 174,2 millions de francs le coût des consommations de gaz et d'électricité en 1985. Dans ce montant, il n'est toutefois pas possible d'isoler la quote-part correspondant au chauffage uniquement, étant donné que l'immeuble est équipé d'une installation de conditionnement d'air permanent.

2.1.3. Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux (article 12.24).

Un membre se demande pourquoi on doit payer cette rétribution.

Le Ministre souligne que le crédit de 161,5 millions est destiné principalement au paiement de la taxe (22 francs) sur l'émission d'assignations postales. Le Ministère des Finances est tenu au paiement de cette taxe comme tout autre émetteur d'assignations postales.

L'émission d'assignations par le Département des Finances concerne :

	Nombre annuel d'assignations
Le paiement de traitements	400 000
Le paiement de pensions	2 000 000
Le paiement de pensions de guerre	2 000 000
Les dégrèvements d'impôts	2 000 000
Divers autres paiements	600 000
Total	7 000 000

Er dient te worden opgemerkt dat dit krediet niet uitsluitend de werkingskosten van het Ministerie van Financiën dekt, aangezien de Administratie van Thesaurie eveneens betalingen verricht voor rekening van de meest ministeriële departementen.

2.1.4. Vergoedingen experten-buitenstaanders

Een lid zou willen weten wat het bedrag van 257 miljoen voor de bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden inhoudt. Is het nodig dat het departement een beroep doet op zoveel experten van buitenaf?

De Minister antwoordt dat bijna het volledige krediet uitgetrokken op littera H van artikel 12.01 bestemd is voor de bezoldiging van personeel dat op contract werkt bij particuliere firma's en ter beschikking is gesteld van het Ministerie van Financiën om er coderingswerk uit te voeren.

Toen dat personeel werd aangeworven was uit het onderzoek op het gebied van de informatica gebleken dat binnen een relatief korte termijn nog beter coderingsmateriaal op de markt zou komen. Daarom was het niet aangegeven om in een personeelsformatie te voorzien en statutair personeel aan te werven.

Het aantal programmatrices is inderdaad verminderd van 553 tot 289 als gevolg van de ontwikkeling van de techniek en de nieuwe mogelijkheden van de mini- en microcomputers zowel als van de teleprocessors (communicatie op afstand) die het lokaal personeel in staat stellen om de informatie aan de bron op een soepele wijze te coderen.

De rest van het krediet van die letter is bestemd voor de bezoldiging van prestaties zoals doktersbezoeken door geneesheren van de commissies voor de militaire pensioenen, vertalingen door gespecialiseerde bureau's uit de particuliere sector en de vervanging van huisbewaarders tijdens de jaarlijkse vakantie door personeel van buiten de administratie.

2.1.5. Overuren

In verband met een bedrag van 422 miljoen frank « vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties » vraagt een lid of hierover enige concrete uitleg kan gegeven worden? (blz. 45 en 46). Hetzelfde voor de « toelagen van alle aard » verleend aan bepaalde verificateurs (19 miljoen frank) blz. 46, nr. 11.04.E.

De Minister antwoordt dat sedert 1979 — niettegenstaande de aanpassingen aan het indexcijfer — de uitgaven voor overwerk of bijzondere prestaties quasi stabiel blijven.

Het grootste gedeelte van deze uitgaven (330 M) komt op rekening van de Administratie der douane en accijnzen. Deze overuren, vooral in de havengebieden, zijn vooraf moeilijk te localiseren naar plaats en tijd. Overigens dient er op gewezen dat ongeveer 4/5 van die uitgaven door retributies van de privé-sector worden gecompenseerd.

Il est à remarquer que ce crédit ne couvre pas exclusivement les dépenses de fonctionnement du Ministère des Finances puisque l'Administration de la trésorerie effectue également des paiements pour le compte de la plupart des départements ministériels.

2.1.4. Rémunérations d'experts extérieurs au Ministère des Finances

Un membre aimerait savoir quelle est la signification du montant de 257 millions pour la rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers. Est-ce que le Département a besoin de faire appel à tant d'experts étrangers?

Le Ministre répond que la quasi-totalité du crédit inscrit au littera H de l'article 12.01 est destiné à la rétribution de personnel engagé sous contrat d'emploi par des firmes privées et mis à la disposition du Ministère des Finances pour y effectuer des travaux d'encodage.

Au moment où ce personnel a été engagé, les recherches dans le domaine informatique laissaient prévoir la mise sur le marché d'un matériel d'encodage plus performant dans un délai relativement proche. C'est la raison pour laquelle il ne s'indiquait pas de prévoir un cadre et de recruter du personnel statutaire.

Effectivement le nombre d'opératrices est passé de 553 à 289 unités suite à l'évolution de la technique et aux nouvelles possibilités offertes par les mini- et micro-ordinateurs ainsi que par le téléprocessing (communications à distance) qui permettent au personnel local d'encoder d'une façon souple les informations à la source.

Le reste du crédit de ce littera est destiné à la rémunération de prestations telles que, par exemple, des visites médicales effectuées par les médecins des commissions de pensions militaires, des traductions effectuées par des bureaux spécialisés du secteur privé et le remplacement de concierges pendant la durée du congé annuel de vacances, par des personnes étrangères à l'administration.

2.1.5. Heures supplémentaires

A propos du montant de 422 millions de francs pour « indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales », un membre demande s'il est possible de donner quelques explications concrètes (pp. 45 et 46). Même question pour les « allocations de toute nature » accordées à certains vérificateurs (19 M de francs), p. 46, n° 11.04.E.

Le Ministre répond que depuis 1979, et malgré les adaptations à l'indice, les dépenses pour heures supplémentaires ou prestations exceptionnelles demeurent pratiquement stables.

La plus grande partie de ces dépenses (330 M) est imputable à l'Administration des douanes et accises. Ces prestations supplémentaires, spécialement dans les régions portuaires, sont difficiles à localiser quant au lieu ou à l'époque où elles sont fournies. Il convient d'ailleurs de signaler qu'environ les 4/5 de ces dépenses sont compensées par des rétributions du secteur privé.

Bij de Administratie van het kadaster geven praktisch alleen de voorbereidende werkzaamheden van de perekwatie en in mindere mate de jaarlijkse bijwerking van de kadastrale leggers aanleiding tot het presteren van overuren.

Bij de Administratie der directe belastingen worden inzonderheid overuren gepresteerd: in casino's, op de renbanen, in de documentatiediensten waar de overuren periodiek worden gepresteerd; voor de behandeling van de dossiers inzake de pensioenen van zelfstandigen.

Bij de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen worden weinig overuren gepresteerd, terwijl in de hoofdbesturen het grootste aantal overuren gepresteerd wordt in de C.I.V.'s.

De toekenning van de beloningen inzake opsporing en vaststelling van de inbreuken op de douane- en accijnswetten steunt op het besluit van de Regent van 17 augustus 1948. De beloningen worden toegekend met inachtneming van de moeilijkheden waarmede de vaststelling gepaard gaat, van de belangrijkheid van de geleverde prestaties, van het daaraan verbonden gevaar, van het betoonde initiatief en van de bekomen resultaten ten opzichte van de beteugeling van de fraude.

2.2. Gebouwen

2.2.1. Groepering

Verschillende leden dringen aan opdat het departement van Financiën zijn diensten zou samenbrengen en bovendien in eigen gebouwen zou onderbrengen wat thans zeer gemakkelijk is gelet op de vele leegstaande gebouwen in de steden.

De Minister geeft volgende uitleg :

De concentratie in één gebouw van de controle- en inspectiediensten van de Directe Belastingen met die van de B.T.W. wordt nagestreefd. In het raam van de reorganisatie van de immobiëlesector is een zelfde concentratie noodzakelijk van de diensten van de Registratie en het Kadaster.

De ideale toestand is evenwel het samengaan van alle Financediensten in een centrum van enige omvang;

— er wordt getracht de diensten in financiecentra of interdepartementale administratiecentra te installeren door aankoop of via nieuwbouw.

Het departement is daarvoor aangewezen op de kredieten ingeschreven op de begroting van Openbare Werken, Regie der Gebouwen. Om de installatieproblemen op te lossen is het departement nog vaak aangewezen op het huren van gebouwen;

— in overleg met de Regie der Gebouwen wordt nagegaan in hoeverre leegstaande gebouwen dienen aangekocht om er de diensten in onder te brengen, doch over het alge-

A l'Administration du cadastre, en pratique seuls les travaux préparatoires à la prochaine péréquation, et une partie des travaux « première tournée », donnent lieu à la prestation d'heures supplémentaires.

A l'Administration des contributions directes, des heures supplémentaires sont notamment accomplies : dans les casinos et sur les champs de courses; dans les services de documentation où les heures supplémentaires sont accomplies périodiquement; pour le traitement des dossiers relatifs aux pensions des indépendants.

A l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, on ne fait que peu de prestations supplémentaires, tandis que dans les administrations centrales, le plus grand nombre d'heures supplémentaires sont effectuées dans les C.T.I.

L'octroi de récompenses en rapport avec la recherche et la constatation des infractions aux lois sur les douanes et accises se fonde sur l'arrêté du Régent du 17 août 1948. Les récompenses sont octroyées en tenant compte des difficultés dont s'accompagne la constatation, de l'importance des prestations fournies, des risques qui y sont liés, de l'initiative manifestée et des résultats obtenus sur le plan de la répression de la fraude.

2.2. Bâtiments

2.2.1. Regroupement

Plusieurs membres insistent pour que le Département des Finances regroupe ses services et les installe en outre dans des bâtiments lui appartenant, ce qui doit être très facile actuellement compte tenu du nombre de bâtiments inoccupés qu'on trouve dans les villes.

Le Ministre donne les explications suivantes :

— on s'efforce de concentrer dans un bâtiment unique les services de contrôle et d'inspection des contributions directes et ceux de la T.V.A. Dans le cadre de la réorganisation du secteur immobilier, une concentration identique est nécessaire pour les services de l'enregistrement et du cadastre.

Cependant, la situation idéale consiste à réunir tous les services des finances dans un centre d'une certaine importance;

— on s'efforce d'installer les services dans des centres des finances ou dans des centres administratifs interdépartementaux dans des immeubles achetés ou dans de nouvelles constructions.

Pour ce faire, le département est tributaire des crédits inscrits au budget des Travaux publics, Régie des Bâtiments. Pour résoudre ses problèmes d'installation, le Département en est encore souvent réduit à louer des immeubles;

— en concertation avec la Régie des Bâtiments, on examine dans quelle mesure il y a lieu de procéder à l'acquisition d'immeubles inoccupés pour y installer les services,

meen kan de nagestreefde hergroepering der diensten slechts uitzonderlijk bereikt worden, zeker in de steden, bij het volgen van deze politiek.

2.2.2. *Huur van gebouwen*

Een lid stipt aan dat op bladzijde 54 te lezen staat dat het departement gebouwen huurt door bemiddeling van de Regie der Gebouwen. Wat betekent die verhoging met 1,5 pct. ? Huurt men ook gebouwen die aan de plaatselijke besturen toebehoren, naast de gebouwen die men huurt van de particuliere sector en de gebouwen van de Staat die men betreft ?

Kan een algemeen beleid worden overwogen inzake het betrekken van gebouwen van de Staat ?

De Minister antwoordt dat het voorkomt dat de Regie der Gebouwen met de plaatselijke besturen een overeenkomst sluit om de diensten van het departement te huisvesten.

Hij onderstreept dat in het merendeel van de gevallen de hoofdzorg van die besturen erin bestaat de openbare diensten in hun gemeente te houden.

Op dit ogenblik zijn er 32 gemeenten waar diensten van het Ministerie van Financiën in gemeentelijke gebouwen zijn ondergebracht.

De dossiers in verband met de huurcontracten worden behandeld door de Regie der Gebouwen. De bedragen zijn met 1,5 pct. verhoogd als vergoeding voor de kosten van beheer.

2.2.3. *Huur van gebouwen : zware last*

Een lid is van oordeel dat de huurkosten zeer hoog oplopen.

Waarom worden de bouwprogramma's en de rationalisatie van de bestaande gebouwen niet bespoedigd ?

De Minister antwoordt dat het beleid van zijn departement hetzelfde doel nastreeft als dat van het Ministerie van Openbare Werken, nl. het aantal gehuurde gebouwen verminderen en ze geleidelijk vervangen door gebouwen die eigendom zijn van de Staat.

Een tweede doel bestaat erin de installatie en de huisvesting van de betrokken diensten zoveel mogelijk te groeperen en te rationaliseren.

Tal van nieuwe centra werden in 1984 betrokken of zullen in de loop van 1985 betrokken worden, andere zijn in aanbouw of worden toegewezen.

Voor de uitvoering van zijn projecten is het departement echter aangewezen op de beschikbare begrotingsmiddelen.

2.2.4. *Administratief Centrum te Bergen*

Een lid vraagt wat het programma is voor de bouw en de bezetting van de gebouwen te Bergen. Ook wil hij een

mais d'une manière générale si l'on suit cette politique, le regroupement recherché des services ne peut être réalisé qu'exceptionnellement, dans les villes en tous cas.

2.2.2. *Location de bâtiments*

Un membre souligne qu'à la page 54 on lit que le Département loue des bâtiments par l'intervention de la Régie des Bâtiments. Quelle est la signification de la majoration de 1,5 p.c. ? Est-ce que, à côté des locations dans le privé et l'occupation de bâtiments de l'Etat, on loue des immeubles appartenant aux pouvoirs locaux ?

Peut-on envisager une politique d'occupation généralisée des bâtiments de l'Etat ?

Le Ministre répond qu'il arrive que la Régie des Bâtiments établit une convention avec les autorités locale pour assurer le logement de services du Département.

Il tient à préciser que, dans la majorité des cas, le souci premier desdites autorités est le maintien des services publics dans leur commune.

Actuellement, des services du Ministère des Finances sont logés dans des immeubles communaux dans 32 communes.

Les dossiers relatifs aux contrats de location sont conclus par la Régie des Bâtiments. Les montants sont majorés de 1,5 p.c. au titre de rémunération de ses frais d'administration.

2.2.3. *Location de bâtiments : lourde charge*

En ce qui concerne le loyer, un membre est d'avis que la charge est énorme.

Pourquoi n'accélère-t-on pas les programmes de construction des bâtiments et la rationalisation des bâtiments existants ?

Le Ministre répond que la politique du département rejoint celle du Ministère des Travaux publics, à savoir diminuer le nombre d'immeubles loués et les remplacer progressivement par des bâtiments propriétés de l'Etat.

Un second objectif consiste à regrouper et à rationaliser au maximum les implantations et les logements desdits services.

Plusieurs nouveaux centres ont été occupés en 1984 ou le seront dans le courant de 1985, d'autres sont en construction ou sur le point d'être adjugés.

Toutefois, le département est tributaire des disponibilités budgétaires pour la réalisation de ses projets.

2.2.4. *Centre administratif de Mons*

Un membre aimerait savoir quel est le programme de construction et d'occupation des bâtiments à Mons. Il

lijst van de diensten die overgebracht zullen worden naar het Administratief Centrum.

De Minister antwoordt dat het Administratief Centrum, eerste fase « Complexe de la Gare » zijn voltooiing nadert. Er wordt overwogen de volgende diensten erin onder te brengen :

- het documentatiecentrum directe belastingen voor het Waalse Gewest;
- de gewestelijke directie der douane en accijnzen;
- 1 inspectie « Opsporingen » douane en accijnzen;
- 1 inspectie « Waarde » douane en accijnzen;
- 1 centrum beroepsopleiding douane en accijnzen;
- de bijzondere belastinginspectie;
- 3 registratiekantoren en 1 kantoor domaniale ontvangsten;
- 1 hypotheekbewaring.

Later zouden er nog andere diensten geïnstalleerd kunnen worden, o.m. :

- het aankoopcomité van Bergen;
- de gewestelijke directies der registratie en van de B.T.W.;
- de gewestelijke directie der directe belastingen;
- de inspecties, de controles, de ontvangkantoren der directe belastingen, personenbelasting van Bergen;
- de inspecties, de B.T.W.-controles alsmede het B.T.W.-ontvangkantoor.

2.3. Fiscaliteit

2.3.1. Werking van de buitendiensten te Brussel

Een lid wil weten welke de toestand is van het personeels-effectief te Brussel. Alle nieuwe ambtenaren worden bijna ambtshalve in Brussel geplaatst en hun eerste bekommernis is dan natuurlijk hun mutatieaanvraag in te dienen. Dit maakt dat de controles in de grootstad niet dezelfde behandeling kennen als de behandeling van de dossiers in provinciesteden. Het probleem is niet nieuw. Er ontstaat zelfs de illusie rond de soepeler behandeling in het Brusselse omwille van het feit dat de controles worden uitgevoerd door jongere en minder ervaren ambtenaren. Dit leidt tot dramatische toestanden wanneer de Bijzondere Belastinginspectie dan eens optreedt.

Zou men de jongeren niet onmiddellijk in hun streek kunnen tewerkstellen? Zodoende zouden zij beter en vlugger bruikbare ervaring kunnen opdoen.

De Minister stipt aan dat het personeelseffectief in de buitendiensten van Brussel-Hoofdstad 5 252 eenheden be-

demande la liste des services qui seront transférés dans le Centre administratif.

Le Ministre répond que le Centre administratif, première phase « Complexe de la Gare » est en voie d'achèvement; il est envisagé d'y installer :

- le centre de documentation des contributions pour la Région wallonne;
- la direction régionale des douanes et accises;
- 1 inspection « recherches » douanes et accises;
- 1 inspection « Valeur » douanes et accises;
- 1 centre de formation professionnelle douanes et accises;
- l'inspection spéciale des impôts;
- 3 bureaux de l'enregistrement et 1 bureau des recettes domaniales;
- 1 conservation des hypothèques.

Ultérieurement, d'autres services pourront y être logés, entre autres :

- le comité d'acquisition de Mons;
- les directions régionales de l'enregistrement et de la T.V.A.;
- la direction régionale des contributions directes;
- les inspections, les contrôles, les bureaux de recette des contributions directes, personnes physiques, de Mons;
- les inspections, les contrôles T.V.A. ainsi que le bureau de la recette T.V.A.

2.3. Fiscalité

2.3.1. Fonctionnement des services extérieurs de Bruxelles

Un membre aimerait savoir comment se présente la situation des effectifs à Bruxelles. Tous les nouveaux agents sont presque affectés d'office à Bruxelles et leur premier souci est naturellement d'introduire une demande de mutation. Il s'ensuit que les contrôles dans la capitale ne s'effectuent pas de la même manière que celui des dossiers en province. Le problème n'est pas nouveau. On a même l'illusion que l'administration est plus souple à Bruxelles en raison du fait que les contrôles sont effectués par des fonctionnaires plus jeunes et moins expérimentés. Cela conduit à des situations dramatiques lorsque l'Inspection spéciale des impôts intervient.

Ne pourrait-on affecter directement les jeunes dans leur région? De cette manière, ils pourraient acquérir plus rapidement une meilleure expérience.

Le Ministre répond que l'effectif du personnel des services extérieurs de Bruxelles-Capitale s'élève à 5 252 uni-

draagt tegenover een voorzien aantal van 5 173; er is dus geen sprake van onderbezetting van de betrekkingen. Wel is het personeelseffectief in Brussel-Hoofdstad reeds sedert vele jaren minder stabiel, zodanig dat de doeltreffendheid van de diensten er zou kunnen onder lijden.

Zoals reeds voorheen medegedeeld, wordt deze situatie veroorzaakt door :

1. het weinige succes dat de werving van Rijkspersoneel kent bij de inwoners van de hoofdstad, terwijl de behoeften er zeer hoog liggen;

2. de eisen inzake tweetaligheid opgelegd aan het personeel van de buitendiensten;

3. de drang van heel wat in Brussel tewerkgestelde personeelsleden, tweetalig of niet om dichter bij huis te worden tewerkgesteld.

Het Departement laat niets onverlet om hiertegen in te gaan : overplaatsingen naar andere departementen in specifieke graden worden geweigerd, toekenning van speciale compensatoire vergoedingen wegens verplaatsingskosten aan het personeel overgeplaatst naar of behouden te Brussel. Bij de aanwervingen en de promoties worden er talrijke personeelsleden aangeduid rekening houdend met de behoeften van de vorming en worden zo nodig de mutaties naar andere streken vertraagd. Alles wordt in het werk gesteld om de tweetaligheid te bevorderen (organisatie van een taalexamen na afloop van ieder wervingsexamen na individuele contactname, geregelde organisatie van taalexamens voor het personeel in dienst, stimuleren van het volgen van taallessen, enz.).

Tenslotte dient toch benadrukt dat een strikte toepassing van de mutatieregeling, zoals ze in het organiek reglement van het Departement is opgenomen en waarbij inderdaad inzake mutatie voorrang wordt gegeven aan kandidaten met de grootste graadancienniteit, aan de ambtenaren meest rechtszekerheid biedt, zodat aan de suggestie om de jongeren onmiddellijk in hun streek tewerk te stellen niet kan tegemoetgekomen worden.

Hierna de specifieke situatie bij de onderscheiden fiscale administraties en de particuliere maatregelen die er genomen zijn om de stabiliteit van het personeelseffectief in Brussel-Hoofdstad in de hand te werken :

1. Administratie der directe belastingen :

Nopens de soepeler behandeling van de dossiers in het Brusselse, wenst de Administratie der directe belastingen aan te stippen dat voor de vestiging en de invordering van de belastingen voor gans het land dezelfde normen gelden, dezelfde wettelijke voorschriften worden toegepast en op dezelfde barema's wordt gesteund.

De Administratie der directe belastingen heeft bovendien niet geaarzeld om gekwalificeerd personeel (adjunct-verificateurs, verificateurs en verificateurs-accountant), dat gemu-

tés par rapport à un nombre prévu de 5 173; il n'est donc pas question d'une sous-occupation des emplois. Cependant, les effectifs actuels à Bruxelles-Capitale présentent depuis de longues années un caractère d'instabilité qui pourrait se répercuter défavorablement sur l'efficacité des services.

Comme il a déjà été communiqué précédemment, les raisons de cette situation sont :

1. le peu d'attrait marqué par les habitants de la capitale pour un recrutement à l'Etat alors que les besoins y sont très élevés;

2. les exigences linguistiques imposées au personnel des services extérieurs;

3. l'empressement manifesté par un grand nombre d'agents — bilingues ou non — affectés à Bruxelles, pour rejoindre les services établis à proximité de leur domicile.

Le Département met tout en œuvre pour lutter contre cette tendance en s'opposant au transfert vers les autres départements dans des grades spécifiques, en accordant des indemnités spéciales compensatoires pour frais de déplacement au seul personnel muté ou maintenu à Bruxelles, en y désignant de nombreuses nouvelles recrues ou de nouveaux promus, eu égard notamment aux nécessités de la formation et, au besoin, en retardant les mutations vers d'autres régions. Tout est mis en œuvre pour promouvoir le bilinguisme (organisation d'un examen linguistique après chaque concours de recrutement, après prise de contact avec chaque lauréat, organisation régulière d'examens linguistiques pour le personnel en service, stimulation du personnel à suivre des cours de langue, etc.).

Enfin, il convient de souligner qu'une application stricte du régime de mutation, tel qu'il est repris dans le règlement organique du Département et en vertu duquel, en ce qui concerne les mutations, la priorité est en effet accordée aux candidats ayant la plus grande ancienneté de grade, offre aux agents le maximum de sécurité juridique, de sorte qu'il ne peut être donné suite à la suggestion de mettre immédiatement au travail, dans leur région, les jeunes recrues.

On trouvera ci-après la situation spécifique dans les différentes administrations fiscales, ainsi que les mesures particulières qui y sont prises pour favoriser la stabilité des effectifs dans Bruxelles-Capitale :

1. Administration des contributions directes :

Au sujet du traitement plus souple des dossiers dans l'agglomération bruxelloise, l'Administration des contributions directes fait observer qu'en ce qui concerne l'établissement et le recouvrement des impôts, on applique, pour l'ensemble du pays, les mêmes normes et les mêmes dispositions légales, en même temps qu'on se fonde sur des barèmes identiques.

L'Administration des contributions directes n'a d'ailleurs pas hésité à faire en sorte que du personnel qualifié (vérificateurs adjoints, vérificateurs et vérificateurs-experts-comp-

teerd werd naar de provincie, in het belang van de dienst te behouden in de Brusselse agglomeratie, ten einde in de mate van het mogelijke een éenvormige vestiging en inning van de belasting voor gans het land te waarborgen. In die optiek ontvangen de nieuw aangeworven personeelsleden hun praktische opleiding in de provincie alvorens in de Brusselse diensten tewerkgesteld te worden.

2. Administratie van het kadaster :

De nieuw aangeworven personeelsleden worden bij het Kadaster hoofdzakelijk tewerkgesteld in Brussel-Hoofdstad en in mindere mate in de directies Antwerpen en Henegouwen.

Het feit dat in Brussel-Hoofdstad veel jonge personeelsleden het kadastrale werk uitvoeren heeft niet voor gevolg dat, op kadastraal gebied, de belastingplichtigen in het Brusselse « soepeler » dan elders zouden behandeld worden om reden dat de belangrijkste fiskale taken, namelijk het vaststellen van de kadastrale inkomens, in gans het land door ervaren ambtenaren wordt uitgevoerd.

3. Administratie der douane en accijnzen :

Het is zo dat de Administratie der douane en accijnzen voldoende aanvragen heeft van haar personeel voor tewerkstelling te Brussel. Alleen op rang 11 (hoofdcontroleur/ontvanger A) kan, bij gebrek aan tweetalige ambtenaren, de formatie voor het ogenblik niet volledig volzet worden door het verwezenlijken van benoemingen. Ter zake worden hogere functies toegekend. Zulks is nochtans niet van die aard dat men heeft moeten vaststellen dat de diensten niet behoorlijk zouden verzekerd zijn.

4. Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen :

Met het oog op hun praktische opleiding worden de in niveau 1 aangeworven ambtenaren gedurende hun stage (1 jaar) in hun streek tewerkgesteld.

Hetzelfde principe wordt ook aangehouden wanneer het een belangrijke wervingsoperatie van ambtenaren van niveau 2 betreft.

Deze administratie beschikt daarentegen over geen concrete gegevens waaruit zou blijken dat de fiscale behandeling van de dossiers in Brussel-Hoofdstad soepeler zou zijn dan elders in het land.

5. Administratie van de bijzondere belastinginspectie (B.B.I.) :

Het personeel effectief van de buitendiensten van de B.B.I. wordt door de Administratie der directe belastingen en de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen ter beschikking gesteld.

Het merendeel van de in de buitendiensten van Brussel-Hoofdstad tewerkgestelde personeelsleden bestaat uit fiscalisten die er op eigen verzoek werden aangeworven.

tables) qui a été muté en province, soit maintenu, dans l'intérêt du service, dans l'agglomération bruxelloise, afin d'assurer, dans la mesure du possible, l'établissement et la perception uniformes des impôts pour l'ensemble du pays. Dans cette optique, les agents nouvellement recrutés reçoivent leur formation pratique en province avant d'être affectés dans les services bruxellois.

2. Administration du cadastre :

Les agents nouvellement recrutés par le Cadastre sont principalement affectés aux services de Bruxelles-Capitale et, dans une mesure moindre, aux directions d'Anvers et du Hainaut.

Le fait qu'à Bruxelles-Capitale, beaucoup de jeunes agents effectuent le travail cadastral n'a pas pour conséquence qu'en matière cadastrale, les contribuables seraient traités dans l'agglomération bruxelloise de manière « plus souple » qu'ailleurs, car les principales activités fiscales, en l'espèce la fixation des revenus cadastraux, sont effectuées dans l'ensemble du pays par des fonctionnaires expérimentés.

3. Administration des douanes et accises :

Il est un fait que l'Administration des douanes et accises a suffisamment de demandes de la part de son personnel pour une affectation à Bruxelles. Ce n'est que dans le rang 11 (contrôleur en chef/receveur A) que, faute d'agents bilingues, le cadre ne peut pour le moment être entièrement occupé par la voie de nominations. Des fonctions supérieures sont accordées en l'espèce. Ceci n'a cependant pas pour conséquence qu'on aurait constaté que les services ne seraient pas convenablement assurés.

4. Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines :

En vue de leur formation pratique, les agents recrutés dans le niveau 1 sont affectés pendant leur stage (1 an) dans un service installé dans leur région.

Le même principe est également observé quand il s'agit d'une importante opération de recrutement d'agents de niveau 2.

Cette administration conteste cependant le fait que le traitement fiscal de dossiers dans Bruxelles-Capitale serait plus souple qu'ailleurs dans le pays.

5. Administration de l'Inspection spéciale des impôts (I.S.I.) :

Le personnel des services extérieurs de l'I.S.I. est mis à sa disposition par l'Administration des contributions directes et celle de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines.

La majorité des agents qui y sont affectés dans les services extérieurs de Bruxelles-Capitale est constituée de fiscalistes qui ont été désignés à leur propre demande.

Gelet op het bijzonder karakter van zijn opdracht neemt de B.B.I. de nodige maatregelen ten einde de kwaliteiten van haar personeel maximaal te benutten.

Zowel de administratie als de Minister zijn zich bewust van het probleem van de behandeling van de fiscale dossiers in Brussel-Hoofdstad.

Het is echter niet zo dat de fiscale dossiers in Brussel een « voorkeursbehandeling » zouden genieten. De door de administratie verstrekte taxatieonderrichtingen gelden immers voor gans het land en dus ook voor de diensten gevestigd in Brussel.

Het is overigens de taak van het leidinggevend personeel in de Brusselse buitendiensten, dat in de regel wel over de nodige ervaring beschikt, om veelvuldig en grondig toezicht te houden op de werkzaamheden verricht door hun medewerkers.

2.3.2. *Betere persoonlijke contacten*

Een lid dringt aan op de noodzaak voor de administratie een betere kennis van de belastingplichtigen te verwerven. Het valt te vrezen dat door de wijzigingen in de samenleving het moeilijker wordt de belastingplichtigen van dichtbij te kunnen kennen en beoordelen, bijvoorbeeld in de grootstad. Moet men niet meer de plaatselijke besturen hierbij betrekken? Moet men de bezoeken ter plaatse niet aanmoedigen? Moet men de persoonlijke contacten niet bevorderen, bijvoorbeeld bij het aanvragen van attesten (in de plaats van deze te centraliseren)?

De Minister merkt op dat op het vlak van de kennis van de belastingplichtige niet kan worden ontkend dat de fiscale administraties, wegens de decentralisatie van hun diensten, zeer dicht bij het belastingobject staan.

Het zou hem dan ook verwonderen dat de plaatselijke diensten van de fiscale besturen een gebrek aan kennis zouden hebben van de belastingplichtigen verblijvende in hun ambtsgebied.

2.3.3. *Coördinatie en integratie*

Een lid wil meer vernemen over de coördinatie en de integratie tussen de fiscale besturen, o.m. met het oog op het verrichten van gezamenlijke controles en de vluggere behandeling van bezwaarschriften, en de rol en invloed van de informatica hierbij.

De Minister wijst erop dat zijn voorganger, naar aanleiding van de bespreking van de begroting van Financiën voor 1984 (zie Commissieverslag, Kamer, zitting 1983-1984, Doc. 4-XXII, nr. 2), reeds gewezen heeft op de oprichting van :

— twee belastingcentra (een in Oostende en een in La Louvière) waar nieuwe werkmethode met de hulp van moderne apparatuur dienden uitgetest.

Eu égard à la spécificité de ses missions, l'I.S.I. prend les dispositions qui s'imposent pour utiliser au mieux la compétence de ses agents.

Aussi bien l'administration que le Ministre sont bien conscients du problème du traitement des dossiers fiscaux à Bruxelles-Capitale.

Il n'est cependant pas exact que les dossiers fiscaux bénéficieraient à Bruxelles d'un « traitement préférentiel ». Les directives fournies par l'administration en matière de taxation s'appliquent, en effet, à l'ensemble du pays et donc également aux services établis à Bruxelles.

C'est d'ailleurs le rôle des fonctionnaires dirigeants dans les services extérieurs situés dans l'agglomération bruxelloise, qui, d'une manière générale, possèdent l'expérience nécessaire, de contrôler de manière régulière et approfondie les travaux exécutés par leurs collaborateurs.

2.3.2. *Meilleurs contacts personnels*

Un membre insiste sur la nécessité pour l'administration de mieux connaître les contribuables. Il est à craindre que par suite des modifications intervenues dans la vie sociale, il devienne plus malaisé de connaître et d'apprécier les contribuables de près, par exemple dans les grandes villes. Ne serait-il pas souhaitable de réserver un rôle plus important en cette matière aux administrations locales? Ne faut-il pas encourager les visites sur place? Ne faut-il pas promouvoir les contacts personnels, par exemple lors de la demande d'attestations (au lieu de centraliser ces demandes)?

Le Ministre répond que pour ce qui est de connaître le contribuable, nul ne peut nier qu'en raison de la décentralisation de leurs services, les administrations fiscales se trouvent très près de l'objet de taxation.

Il serait dès lors étonnant que les services locaux des administrations fiscales ne connaissent pas suffisamment les contribuables domiciliés dans leur ressort.

2.3.3. *Coordination et intégration*

Un membre aimerait obtenir des précisions sur la coordination et l'intégration entre administrations fiscales, notamment en vue de la réalisation de contrôles conjoints et de l'accélération de l'instruction des réclamations, ainsi que sur le rôle et l'incidence de l'informatique dans ce domaine.

Le Ministre fait observer que lors de la discussion du budget des Finances de 1984 (voir rapport de la Commission de la Chambre (Doc. 4-XXII, n° 2) — session 1983-1984) son prédécesseur a déjà annoncé la création :

— de deux centres des contributions (l'un à Ostende et l'autre à La Louvière) où de nouvelles méthodes de travail devaient être expérimentées à l'aide d'appareils modernes.

De twee centra zijn thans in exploitatie en bij gunstig resultaat zal het project worden uitgebreid tot nieuwe belastingcentra.

— twee regionale centra voor informatieverwerking (Namen en Mechelen) bij de administratie van de B.T.W., registratie en domeinen.

Deze twee centra zijn eveneens operationeel.

De grondgedachten bij de automatisering van het departement kunnen als volgt worden samengevat :

- fundamentele herziening van de huidige werkmethoden en -middelen;

- zorgen voor een betere organisatie van de diensten zodat een betere coördinatie van hun actie en een meer intensieve samenwerking, vooral tussen de diensten van de directe belastingen en de B.T.W. kan worden verzekerd;

— het gebruik van moderne technieken vooral op het gebied van de informatica;

— verlichting van de materiële uitvoeringstaken zodat meer tijd kan besteed worden aan het essentiële van de fiscale taak.

Kortom, het tot stand brengen van een functionele samenwerking van de fiscale diensten die het mogelijk maakt het menselijk potentieel rationeler te benutten door een ruimere aanwending van de moderne technieken.

Wat meer bepaald de behandeling van de bezwaarschriften betreft, werden reeds enkele maatregelen van organisatorische aard genomen. Zo werden bij de administratie der Directe Belastingen enkele bijkomende inspecties geschillen opgericht en werd hiervoor een kaderherziening doorgevoerd. Bovendien zijn deze inspecties niet langer verbonden aan een bepaald ambtsgebied, zodat een meer rationele verdeling van de dossiers wordt mogelijk gemaakt.

2.3.4. Kadastraal inkomen

2.3.4.1. In verband met de herziening van het kadastraal inkomen vraagt een lid dat de procedure tot herziening van het kadastraal inkomen zou versoepeld worden, niet alleen om sneller de fouten te kunnen herstellen welke onvermijdelijk werden gemaakt bij de vorige herziening — welke anders moeten wachten tot 1990 — maar ook om te voldoen aan de wens van de wetgever wanneer hij de herziening na tien jaar (in plaats van na twintig jaar) heeft beslist. Aldus zal men ook tegemoet komen aan de vraag van personen die nu in 1985 in een geheel andere situatie zijn dan in 1975 omdat de rendabiliteit van bepaalde goederen definitief en in belangrijke mate is gewijzigd. In de huidige economische toestand is dit niet uitzonderlijk. Door het wegvallen van de herziening moet het voor de diensten mogelijk zijn individuele aanvragen te onderzoeken.

De Minister ziet niet goed in hoe men zou kunnen ingaan op de uitgedrukte wens. De ingevolge de vorige kadastrale perekwatie vastgestelde kadastrale inkomens zijn uiteraard onherroepelijk en definitief indien de eigenaar niet binnen de wettelijke bezwaartermijn, bezwaartermijn die reeds uit-

Ces deux centres sont actuellement en exploitation et en cas de résultats favorables, le projet sera étendu à de nouveaux centres de contributions.

— de deux centres régionaux de traitement de l'information (Namur et Malines) à l'administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines.

Ces deux centres sont également opérationnels.

Les idées se trouvant à la base de l'automatisation du département peuvent être résumées comme suit :

- une révision fondamentale des méthodes et des instruments actuels de travail;

- l'amélioration de l'organisation des services, de manière à pouvoir assurer une meilleure coordination de leurs actions et une collaboration plus intensive, surtout entre les services des Contributions directes et de la T.V.A.;

— l'utilisation de techniques modernes, surtout dans le domaine de l'informatique;

— l'allègement des tâches matérielles d'exécution, qui permettra de consacrer plus de temps aux aspects essentiels de la mission fiscale.

Bref, la mise en œuvre d'une collaboration fonctionnelle des services fiscaux qui permettra d'utiliser plus rationnellement le potentiel humain grâce à une application plus large des techniques modernes.

Pour ce qui est plus spécifiquement de l'instruction des réclamations, on a déjà pris quelques mesures sur le plan de l'organisation. C'est ainsi que plusieurs inspections supplémentaires du contentieux ont été créées au sein de l'administration des Contributions directes et qu'on a procédé à cet effet à une révision des cadres. De plus, ces inspections ne sont plus rattachées à un ressort déterminé, ce qui permet de répartir les dossiers de manière plus rationnelle.

2.3.4. Le revenu cadastral

2.3.4.1. A propos de la révision du revenu cadastral, un membre demande un assouplissement de la procédure de révision, non seulement pour pouvoir rectifier plus rapidement les erreurs qui ont inévitablement été commises lors de la révision précédente — et qui, dans le cas contraire, ne seront rectifiées qu'en 1990 — mais aussi pour répondre au vœu du législateur qui a décidé de revoir les revenus cadastraux après dix ans (au lieu de vingt ans). Cela permettra également de répondre au souhait de personnes qui se trouvent en 1985 dans une toute autre situation qu'en 1975, parce que la rentabilité de certains biens s'est modifiée de manière importante et définitive. Dans les circonstances économiques actuelles, cela n'a rien de surprenant. En raison de la suppression de la révision, il faudrait que les services puissent examiner les demandes individuelles.

Le Ministre ne voit pas très bien comment il pourrait être répondu à ce souhait. Les revenus cadastraux fixés par suite de la peréquation cadastrale précédente ont évidemment un caractère irrévocable et définitif si le propriétaire n'a pas introduit de réclamation régulière dans le délai

zonderlijk werd verlengd bij artikel 50 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, een regelmatig bezwaarschrift heeft ingediend. Een definitief vastgesteld kadastraal inkomen is overigens slechts voor wijziging vatbaar ingeval er veranderingen aan de woning worden aangebracht of ingeval belangrijke schommelingen in de huurwaarde een buitengewone herziening rechtvaardigen van de kadastrale inkomens van een volledige kadastrale afdeling (cf. artikelen 377 tot 382 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen).

2.3.4.2. In verband met de herziening van het kadastraal inkomen wijst een lid op het aanpassen van het kadastraal inkomen van de gronden. Bij vorige herzieningen werden de gronden meestal nogal summier behandeld bij gebrek aan tijd. Het gevolg is dat de werkelijkheid nogal veel verschilt van de kadastrale cijfers. Nu men over meer tijd beschikt ware het goed een ernstige aanpassing voor te bereiden. Het probleem is niet overdreven groot. Het gaat in feite overwegend over landbouw, tuinbouw en bosbouw. Wegens het bestaan van maximumpachtprijzen (toestand die bestaat sinds 1930) voor de landbouwgronden is er een grote nivellering ontstaan inzake rendabiliteit, zodat het beoordelen geen al te gesofistikeerde bewerkingen insluit.

De Minister stipt aan dat de zorg van de intervenant in verband met het vaststellen van de kadastrale inkomens van ongebouwde onroerende goederen bij de volgende algemene perekwatie reeds, naar aanleiding van een schriftelijke tussenkomst van hemzelf, ter kennis werd gebracht van de administratie van het Kadaster, met verzoek bij de voorbereiding van de volgende algemene perekwatie voorzien in 1990 in de mate van het mogelijke rekening te houden met zijn bemerkingsen.

2.3.4.3. Een lid is de mening toegedaan dat in het kader van de studie die de Minister bij de Administratie van het Kadaster lopend heeft, het van belang zou zijn eveneens aandacht te besteden aan de bepaling van het K.I. op de industriële uitrusting. Dit is een element dat soms zeer snel wijzigt, vooral in de context van de technologische evolutie.

Kan eveneens worden medegedeeld wat de te volgen procedure zou zijn voor de burger en de herzieningsmethode voor de administratie om de herziening van deze K.I. te bekomen en uit te voeren ?

De Minister merkt op dat blijkbaar de schattingswijze van het materieel en de outillering bedoeld wordt waaraan op grond van artikel 360 W.I.B. een K.I. dient toegekend. Overeenkomstig artikel 372 W.I.B. is het K.I. van die voorwerpen gelijk aan 30 pct. van de aanschaffings- of beleggingswaarde als nieuw, vermenigvuldigd met het in artikel 367 vastgestelde forfaitaire tarief van 5,3 pct. Op grond van die teksten behoort iedere verandering aan de wijze van

légal de réclamation, qui a déjà été prorogé à titre exceptionnel par l'article 50 de la loi du 8 août 1980 relatif aux propositions budgétaires 1979-1980. Un revenu cadastral fixé à titre définitif n'est d'ailleurs susceptible de modifications que si des changements sont apportés à l'habitation ou si des fluctuations importantes de la valeur locative justifient une révision extraordinaire des revenus cadastraux d'une division cadastrale complète (cf. les articles 377 à 382 du Code des impôts sur les revenus).

2.3.4.2. En ce qui concerne la révision du revenu cadastral, un membre attire l'attention sur la question de l'adaptation du revenu cadastral des terrains. Lors de révisions précédentes, ceux-ci ont fait l'objet d'un traitement assez sommaire, en raison du manque de temps. Il s'ensuit que la réalité est assez nettement différente de ce que les chiffres cadastraux indiquent. Comme on dispose maintenant de plus de temps, il serait bon de préparer une adaptation sérieuse. Le problème n'a pas une importance exagérée. En fait, il concerne essentiellement les secteurs de l'agriculture, de l'horticulture et de la sylviculture. L'existence de fermages maximums (situation qui existe depuis 1930), pour ce qui est des terrains agricoles, a engendré un large nivellement en matière de rentabilité, de sorte qu'il est possible d'apprécier la situation sans qu'il soit nécessaire de procéder à un trop grand nombre d'opérations sophistiquées.

Le Ministre note que la préoccupation de l'intervenant à propos de la fixation du revenu cadastral de biens immobiliers non bâtis, lors de la prochaine péréquation générale, a déjà été communiquée à l'administration du Cadastre, et ce, à la suite de l'une de ses interventions écrites. L'administration a été invitée, par la même occasion, à tenir compte, dans la mesure du possible, de ses observations, lors de la préparation de la prochaine péréquation générale prévue pour 1990.

2.3.4.3. Un membre estime qu'il serait utile, dans le cadre de l'étude à laquelle elle procède actuellement à la demande du Ministre, que l'Administration du cadastre consacre également son attention au calcul du R.C. de l'équipement industriel. Il s'agit d'un élément qui se modifie parfois très rapidement, surtout dans le contexte de l'évolution technologique actuelle.

Serait-il également possible de faire connaître la procédure que devrait suivre le citoyen et quelle serait la méthode que devrait appliquer l'Administration pour procéder à la révision de ce revenu cadastral et pour mettre celle-ci à exécution ?

Le Ministre fait observer que l'intervenant vise, selon toute probabilité, le mode d'évaluation de la valeur d'usage du matériel et de l'outillage auxquels un revenu cadastral doit être attribué en vertu de l'article 360 C.I.R. L'article 372 C.I.R. stipule que la valeur d'usage du matériel et de l'outillage est présumée égale à 30 p.c. de la valeur d'investissement ou de revient à l'état neuf, multipliée par le taux forfaitaire de 5,3 p.c. prévu par l'article 367. Compte tenu des textes

vaststellen van het K.I. van het materieel en de outillering uitsluitend tot de bevoegdheid van de wetgevende macht. De opgeworpen kwestie is één facet van het probleem dat zich op het stuk van het vaststellen van het K.I. van materieel en outillering stelt, en dat bij de administratie wordt onderzocht ten einde te gelegener tijd voorstellen tot een adequate aanpassing van de desbetreffende teksten in te dienen.

Er dient nog de aandacht gevestigd op het feit dat elke wijziging of definitieve buitengebruikstelling van die onroerende goederen moet aangegeven worden aan de Administratie van het Kadaster en dan uiteraard aanleiding geeft tot een herziening van het voorheen toegekend K.I.

2.3.5. Successierechten

Een lid merkt op dat, gelet op de hoge tarieven in bepaalde gevallen en de beperkte rendabiliteit van sommige eigendommen, het herhaaldelijk gebeurt dat eigendommen uit een erfenis bij verkoop minder opbrengen dan het geëiste successierecht. Ware het niet wenselijk een absoluut maximum in te stellen van het successierecht, bijvoorbeeld 75 pct. van de reële verkoopwaarde wanneer het goed verkocht wordt binnen een zekere termijn na het overlijden?

De Minister stipt aan dat de successierechten worden berekend op basis van de verkoopwaarde der goederen op de dag van het overlijden. Aan dat algemene principe ingesteld door artikel 19 van het Wetboek der successierechten kan moeilijk worden getornd, zonder de heffingsprocedure van die rechten op losse schroeven te zetten.

Bovendien zouden, indien op het voorstel wordt ingegaan, desgevallend de successierechten worden berekend op een hogere basis dan de verkoopwaarde vastgesteld bij overlijden.

Gelet op het huidige maximumtarief van de successierechten, 80 pct. voor het gedeelte boven de 7 miljoen frank in erfenissen tussen vreemden) mag gesteld worden dat de aangehaalde gevallen uiterst zelden voorkomen.

Overigens, indien de erfgenaam meent dat de successierechten de waarde van het netto-actief zullen overtreffen, staat het hem vrij te verzaken aan de nalatenschap.

2.3.6. Indexprovisie

2.3.6.1. Een lid merkt op dat de in 1984 voorziene indexprovisie het gevolg is van een grotere stijging van het indexcijfer dan oorspronkelijk verwacht. Wat is de invloed ervan op de inkomsten?

De Minister antwoordt dat de groei van de fiscale ontvangsten berekend wordt volgens een macro-economische methode, die rekening houdt met de verwachte economische ontwikkeling, gemeten door de groei van het Bruto Nationaal Product (B.N.P.) in waarde. Voor meer details betreffende deze methode verwijst hij naar de blz. 6 en 7 van het Senaatsverslag betreffende de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting 1985. Voor 1984 werd die groei oor-

précités, toute modification des modalités de calcul du revenu cadastral du matériel et de l'outillage relève exclusivement de la compétence du pouvoir législatif. La question soulevée ne constitue qu'une facette du problème qui se pose en matière de calcul du revenu cadastral du matériel et de l'outillage, problème que l'Administration examine pour pouvoir faire, en temps utile, des propositions en vue d'une adaptation adéquate des textes en question.

Il faut encore attirer l'attention sur le fait que toute modification ou mise hors d'usage de ces biens immobiliers doit être portée à la connaissance de l'Administration du cadastre, ce qui donne évidemment lieu à une révision du revenu cadastral attribué antérieurement.

2.3.5. Droits de succession

Un membre fait observer qu'en raison des taux élevés appliqués dans certains cas et de la rentabilité limitée de certaines propriétés, il arrive souvent qu'en cas de vente de biens faisant partie d'une succession, le prix obtenu soit inférieur aux droits de succession à payer. Ne serait-il pas souhaitable de prévoir un maximum absolu, en matière de droits de succession, et de le fixer, par exemple, à 75 p.c. de la valeur vénale réelle, lorsque le bien est vendu dans un délai déterminé, après le décès?

Le Ministre souligne que les droits de succession sont calculés sur la base de la valeur vénale des biens à la date du décès. Il est difficile de toucher à ce principe général instauré par l'article 19 du Code des droits de succession, sans remettre en cause la procédure de perception des droits.

En outre, si la proposition était retenue, les droits de succession pourraient être calculés, le cas échéant, sur une base supérieure à la valeur vénale fixée à la date du décès.

Compte tenu du tarif maximum actuel des droits de succession (80 p.c. de la partie supérieure à 7 millions de francs pour les successions entre étrangers), il est permis de dire que les cas visés sont extrêmement rares.

D'ailleurs, si l'héritier estime que les droits de succession dépasseront la valeur de l'actif net, il lui est toujours loisible de renoncer à la succession.

2.3.6. Provision d'indexation

2.3.6.1. Un membre fait observer que la provision d'indexation prévue pour 1984 résulte d'une augmentation de l'index supérieure aux prévisions initiales. Quelle est l'incidence de cette augmentation sur les recettes?

Le Ministre répond que la croissance des recettes fiscales est calculée suivant une méthode macro-économique, tenant compte de l'évolution économique escomptée, mesurée en fonction de la croissance du produit national brut (P.N.B.) en valeur. Pour plus de détails concernant cette méthode, il renvoie aux pages 6 et 7 du rapport du Sénat sur la discussion du budget des Voies et Moyens de 1985. Pour 1984, cette croissance a été initialement estimée à 1,5 p.c. en vo-

spronkelijk geschat op 1,5 pct. in volume, 5,5 pct. in prijzen of 6,6 pct. in waarde. Bij de herziening in de zomer 1984 van de groei van het Bruto Nationaal Product werd wel een grotere groei in volume (1,5 pct. i.p.v. 1 pct.), weerhouden, terwijl de voorziene stijging van de prijzen ongewijzigd bleef op 5,5 pct.

Hij merkt hierbij op dat de prijsstijging, waarmee bij de raming van het B.N.P. rekening wordt gehouden, betrekking heeft op de zogenaamde B.N.P. deflator, die de gezamenlijke prijsontwikkeling weergeeft van alle samenstellende elementen van het B.N.P.

De B.N.P. deflator houdt aldus o.m. rekening met de prijsstijging van de consumptiegoederen, van de investeringsgoederen en van de exportgoederen, en de evolutie ervan verschilt bijgevolg meestal van het verloop van de prijsindex van de consumptiegoederen, die er maar één element van is.

Vermits de B.N.P. deflator ingevolge de stijging van de consumptie prijzen voor 1984 niet aangepast werd, heeft deze stijging geen aanleiding gegeven tot een heraming van de fiscale ontvangsten.

2.3.6.2. Een lid vraagt of het provisioneel krediet voor de indexaanpassing (p. 66, nr. 0103), berekend zoals aangegeven aldaar nog steeds juist is geraamd, gelet op de evolutie sinds het opmaken van de begroting.

De Minister antwoordt dat de eventuele aanpassing in min of in meer, van de indexprovisie voor 1985 zal onderzocht worden tijdens de budget-control 1985, die tegen 15 februari 1985 moet beëindigd zijn.

2.3.7. *Evolutie van de fiscale ontvangsten*

Een lid vraagt naar de evolutie van de fiscale ontvangsten. Welke moeilijkheden waren er bij de invordering gedurende de jongste drie jaren en hoe groot waren ze ?

De Minister antwoordt dat die bedragen in twee grote rubrieken uiteenvallen, te weten de belastingen geïnd door de administratie der Directe Belastingen en die geïnd door de administratie van de B.T.W., van de Registratie en de Domeinen.

I. Administratie der Directe Belastingen

A. Evolutie van de som van de netto-ontvangsten bij de administratie der Directe Belastingen (met inbegrip van de provinciale en gemeentelijke opcentiemen) :

1982 : 825 748,1 miljoen

1983 : 861 600,4 miljoen

1984 : 971 849,6 miljoen.

B. Nog in te vorderen bedragen op 31 december van het jaar

1982 : 142 479 miljoen

1983 : 153 718 miljoen

1984 : 156 809 miljoen.

lume, 5,5 p.c. en prix ou 6,6 p.c. en valeur. Lors de la révision, opérée en été 1984, de la croissance du produit national brut, on a retenu une croissance supérieure en volume (1,5 p.c. au lieu de 1 p.c.), tandis que l'augmentation prévue des prix a été maintenue à 5,5 p.c.

Il fait observer à ce propos que l'augmentation des prix, dont il est tenu compte lors de l'évaluation du P.N.B., concerne ce qu'il est convenu d'appeler le déflateur du P.N.B., qui reflète l'évolution globale des prix de tous les éléments constitutifs du P.N.B.

Le déflateur du P.N.B. tient donc compte notamment de l'augmentation des prix des biens de consommation, des biens d'investissement et des biens d'exportation et son évolution diffère par conséquent, en règle générale, de celle de l'indice des prix de biens de consommation, qui n'en constitue qu'un élément.

Comme le déflateur du P.N.B. n'a pas été adapté pour 1984 par suite de la hausse des prix à la consommation, cette hausse n'a pas donné lieu à une réévaluation des recettes fiscales.

2.3.6.2. Un membre demande si le crédit provisionnel destiné aux indexations, tel qu'il est calculé à l'article 01.03 (Doc. Sénat 5-XXII (1984-1985) - n° 1, p. 66) correspond toujours à la réalité, compte tenu de l'évolution qui a eu lieu depuis l'établissement du budget.

Le Ministre répond que l'adaptation éventuelle, à la hausse ou à la baisse, de la provision d'indexation pour 1985 sera examinée au cours du contrôle budgétaire 1985 qui doit être terminé pour le 15 février 1985.

2.3.7. *Evolution des recettes fiscales*

Un membre aimerait connaître l'évolution des recettes fiscales. Quelles ont été les difficultés de recouvrement dans les trois dernières années et leur importance ?

Le Ministre précise que les chiffres demandés sont scindés en deux grandes rubriques, à savoir d'une part les impôts perçus par l'administration des Contributions directes et d'autre part ceux perçus par l'administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.

I. Administration des Contributions directes

A. Evolution des recettes nettes totales de l'administration des Contributions directes (y compris les additionnels provinciaux et communaux) :

1982 : 825 748,1 millions

1983 : 861 600,4 millions

1984 : 971 849,6 millions.

B. Droits restant à recouvrer au 31 décembre des années

1982 : 142 479 millions

1983 : 153 718 millions

1984 : 156 809 millions.

De laatstgenoemde bedragen zijn eigenlijk geen achterstallige belastingen waarvoor invorderingsmoeilijkheden bestaan, want als gevolg van de betalingstermijnen (over het algemeen twee maanden na de vaststelling van de belasting) zijn die bedragen meestal niet invorderbaar op 31 december.

Om die reden maakt de administratie elk jaar op 31 oktober een staat van de niet-ingevorderde belastingen vastgesteld tijdens het voorgaande jaar.

C. Voornaamste redenen waarom de saldi per 31 december van het vorige jaar niet zijn geïnd op 31 oktober van de jaren 1982, 1983, 1984 :

(In miljoenen franken)

Ces derniers chiffres ne représentent pas un réel arriéré d'impôt pour lequel il existe des difficultés de recouvrement; en effet, en raison des délais de paiement prévus (généralement 2 mois) à partir de l'établissement de l'impôt, les montants ci-avant ne sont en grande partie pas exigibles au 31 décembre.

C'est la raison pour laquelle l'administration dresse au 31 octobre de chaque année une situation des impôts non recouverts établis au cours de l'année précédente.

C. Principaux motifs de non-recouvrement au 31 octobre de chacune des années 1982, 1983, 1984 des soldes existant à la date du 31 décembre de l'année précédente :

(En millions de francs)

	1982	1983	1984
Bezwaren. — <i>Réclamations</i>	28 010	32 030	34 325
Gedingen voor de rechtbanken. — <i>Instances devant les cours</i>	1 925	2 323	2 874
Faillissementen, concordaten, vereffeningen. — <i>Faillites, concordats, liquidations</i>	18 746	19 893	20 910
Insolvabiliteit. — <i>Insolvabilité</i>	2 412	3 547	4 075
Beslagleggingen. — <i>Saisies</i>	1 866	2 511	6 899
Verzet tegen vervolging. — <i>Oppositions aux poursuites</i>	429	575	908
Bedrijfsvoorheffing verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen. — <i>Précompte professionnel dû par les personnes morales de droit public</i>	2 250	12 208	8 521

II. Administratie van de B.T.W., van de Registratie en de Domeinen

Totale fiscale ontvangsten (in miljoenen franken)

II. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines

Recettes fiscales totales (en millions de francs)

	1982		1983		1984	
	Totaal van de ontvangsten	Nog in te vorderen bedragen	Totaal van de ontvangsten	Nog in te vorderen bedragen	Totaal van de ontvangsten	Nog in te vorderen bedragen
	<i>Recettes totales</i>	<i>Sommes restant à recouvrer</i>	<i>Recettes totales</i>	<i>Sommes restant à recouvrer</i>	<i>Recettes totales</i>	<i>Sommes restant à recouvrer</i>
B.T.W. — T.V.A. (1)	310 694	18 707	331 444	20 653	346 944	— (3)
Registratie. — <i>Enregistrement</i> (2)	18 524	—	21 341	—	23 535	—
Diversen. — <i>Divers</i>	4 198	259,2	4 482	160,5	4 836	— (3)
Totaal van de gewone ontvangsten. — <i>Total des recettes courantes</i>	333 416	18 966,2	357 267	20 813,5	375 315	—
Successierechten. — <i>Droits de succession</i>	11 453	9,3	11 624	10,6	12 424	— (3)
Totaal van de gewone en de kapitaalontvangsten. — <i>Total des recettes courantes et de capital</i>	344 869	18 975,5	368 891	20 824,1	387 744	—

(1) De nog in te vorderen B.T.W.-bedragen zijn de gecumuleerde bedragen van het betrokken jaar en van de vorige jaren, met inbegrip van de bedragen verschuldigd door ondernemingen die failliet zijn verklaard of een gerechtelijk akkoord hebben gekregen, dit geeft (in miljoenen franken) :

	1982	1983
Failliete ondernemingen	8 745	10 541
Ondernemingen onder gerechtelijk akkoord	467	561
Totaal	9 212	11 102

Behalve de bedragen verschuldigd door failliete ondernemingen of ondernemingen onder gerechtelijk akkoord, zijn er ook B.T.W.-bedragen die niet kunnen worden ingevorderd. Die bedragen zijn het gevolg van bewarende aanslagen ten laste van ondernemingen die in moeilijkheden verkeren of die opzettelijk onvermogen zijn geworden. Zij belopen respectievelijk ongeveer 500 miljoen voor 1982 en ongeveer 700 miljoen in 1983. Het bedrag voor 1984 is nog niet bekend.

(2) Registratierechten zijn contant betaalbare rechten.

(3) De bedragen voor 1984 zijn nog niet bekend.

(1) Les montants de T.V.A. restant à recouvrer sont les montants cumulés de l'année en cause et ceux des années antérieures en ce compris les montants dus par des entreprises qui ont été déclarées en faillite ou qui ont obtenu un concordat judiciaire, soit (en millions de francs) :

	1982	1983
Entreprises en faillite	8 745	10 541
Entreprises concordataires	467	561
Totaal	9 212	11 102

Outre les sommes dues par les entreprises en faillite ou qui ont obtenu un concordat judiciaire, certains montants de T.V.A. se sont révélés irrécouvrables. Ces montants résultent de taxations qu'on peut qualifier de conservatoires à charge d'entreprises en difficulté ou qui ont délibérément organisé leur insolvabilité. Ils se sont élevés respectivement à ± 500 millions pour l'année 1982 et à ± 700 millions pour l'année 1983. Le montant pour 1984 n'est pas encore connu.

(2) Les droits d'enregistrement sont des droits au comptant.

(3) Les montants pour 1984 ne sont pas encore connus.

Hij deelt anderzijds mede dat de Administratie der Douane en Accijnsen in hoofdzaak de volgende rechten heeft geïnd (in miljoenen franken) :

Il signale en outre que l'Administration des douanes et accises a perçu en ordre principal les droits suivants (en millions de francs) :

	1982	1983	1984
Invoerrechten (afgestaan aan de E.E.G.), — <i>Droits d'entrée (cédés à la C.E.E.)</i>	18 326	19 593	21 485
Accijnsrechten. — <i>Droits d'accises</i>	92 020	101 413	96 104
Openings- en vergunningsrechten. — <i>Taxe d'ouverture et de patente</i> . . .	276	287	627 (1)

(1) Met inbegrip van 308 miljoen vergunningsrechten.

Er bestaan geen werkelijke moeilijkheden bij de inning van die rechten en belastingen.

2.3.8. Koppelbazen

Een lid vraagt zich af of men niet te ver is gegaan door de financiële en administratieve last te leggen op de bonafide klanten die aldus veelal tweemaal moeten betalen.

De Minister preciseert dat de reglementering ter bestrijding van de plaag van de koppelbazen dateert van de wet van 4 augustus 1978. De toen getroffen maatregelen hebben er in ieder geval voor gezorgd dat de koppelbazerij zonet volledig uitgeroeid, dan toch zeer sterk ingeperkt is geworden.

Ofschoon er, in het licht van de opgedane ervaring, wellicht een aantal verbeteringen aangebracht zouden kunnen worden, meent de Minister toch dat het principe van de regeling behouden moet blijven.

Hij vestigt nog de aandacht op artikel 18 van de sociale herstelwet waarin — uitsluitend op het vlak van de sociale zekerheid — een uitbreiding van de inhoudingsplicht is voorzien ten aanzien van bepaalde werken verricht door geregistreerde aannemers.

2.3.9. Bezwaarschriften

Een lid wenst te vernemen hoeveel bezwaarschriften er einde 1984 in behandeling waren ingevolge de toepassing van de wet-Ansiaux. Hoeveel dossiers werden reeds geweigerd en welk bedrag is ermee gemoeid?

De Minister stipt aan dat sedert 16 april 1976, datum van inwerkingtreding van de wet van 16 maart 1976 tot wijziging van de rechtspleging betreffende geschillen inzake directe belastingen, de directeur der directe belastingen niet meer de macht heeft om, bij de beslissing over een bezwaarschrift, buiten elke aanslagtermijn de aanslag in zijn geheel te herzien en een aanvullende aanslag te vestigen.

Dit neemt evenwel niet weg dat, indien tijdens het onderzoek van een bezwaarschrift, onvolkomenheden in de aanslagbasis worden ontdekt, de aanslagambtenaar overgaat tot de inkohiering van een aanvullende aanslag indien de gestelde vereisten inzake procedure en aanslagtermijnen vervuld zijn.

(1) Y compris 308 millions de taxe de patente.

Il n'existe pas de réelles difficultés de recouvrement pour ces droits et taxes.

2.3.8. Pourvoyeurs de main-d'œuvre

Un membre se demande si on n'est pas allé trop loin en faisant supporter la charge financière et administrative aux clients de bonne foi qui doivent de la sorte payer souvent deux fois.

Le Ministre précise que la réglementation élaborée en vue de lutter contre le fléau des pourvoyeurs de main-d'œuvre date de la loi du 4 août 1978. Les mesures prises à l'époque ont en tout cas eu pour effet de freiner très fortement cette pratique, à défaut de l'extirper.

Bien qu'il soit sans doute possible d'apporter un certain nombre d'améliorations à la lumière de l'expérience acquise, le Ministre estime tout de même que le principe de la réglementation doit être maintenu.

Il attire encore l'attention sur l'article 18 de la loi de redressement en matière sociale, qui prévoit — exclusivement sur le plan de la sécurité sociale — une extension de l'obligation de pratiquer une retenue en ce qui concerne certains travaux effectués par des entrepreneurs enregistrés.

2.3.9. Réclamations

Un membre aimerait connaître le nombre de réclamations à l'examen à la fin de 1984, introduites en application de la loi Ansiaux. Combien de dossiers a-t-on déjà rejetés et pour quel montant?

Le Ministre répond que depuis le 16 avril 1976, date d'entrée en vigueur de la loi du 16 mars 1976 modifiant la procédure relative aux litiges en matière d'impôts directs, le directeur des contributions directes statuant sur une réclamation ne peut plus, en dehors de tout délai d'imposition, revoir l'imposition dans son ensemble et établir un supplément d'impôts.

Il n'empêche que, si des lacunes sont découvertes dans la base d'imposition au cours de l'examen d'une réclamation, le fonctionnaire taxateur procède à l'enrôlement d'un supplément d'impôts si les conditions relatives à la procédure et aux délais d'imposition sont remplies.

De administratie beschikt niet over statistieken, noch omtrent de inkomsten welke in de hierboven geschetste omstandigheden nog konden worden aangeslagen, noch omtrent de gevallen waarin een aanvullende aanslag onmogelijk was.

2.3.10. Eenmaking accijnsstelsels Benelux

Een lid wil weten welke de vooruitzichten zijn inzake toenadering of eenmaking van de accijnsstelsels in Benelux. Zijn er geen materies waarin de eenmaking mogelijk is? Zijn er geen vormen van samenwerking welke vooruitgang kunnen maken?

De Minister stipt aan dat, zoals het Comité van Ministers van de Benelux het in december j.l. nog heeft verklaard, het onderzoek naar de mogelijkheden van een produktsgewijze toenadering van de tarieven van de accijnsrechten geheven in de drie Lid-Staten, verder moet worden gezet.

De bijzondere werkgroep « Accijnzen » is thans bezig aan een voorbereidende studie van de implicaties die een harmonisatie van die tarieven voor elk van de drie Lid-Staten, zowel op het budgettaire vlak als op het gebied van het verbruik van de accijnsgoederen, kan meebrengen.

Het onderzoek is wel enigszins vertraagd geweest door de werkzaamheden tot voorbereiding van het enig document, de « Benelux Opgave 50 », dat op 1 juli 1984 in werking is getreden, en dat gebruikt wordt voor goederenverkeer tussen de Beneluxlanden.

2.3.11. Vereenvoudiging van de douaneformaliteiten

Een lid vraagt welke concrete vormen van vereenvoudiging van de douaneformaliteiten zijn gerealiseerd sinds 1 januari 1984.

De Minister geeft volgend antwoord :

1. Op 1 december 1983 heeft de Raad van de Europese Gemeenschappen de richtlijn 83/643/EEG aanvaard, ter vereenvoudiging van de fysieke controle en de administratieve formaliteiten bij het goederenvervoer tussen Lid-Staten van de E.E.G. (*Publicatieblad E.E.G.* nr. L. 359/8 van 22 december 1983).

Deze richtlijn is op 1 januari 1985 in werking getreden en heeft tot doel, door een aantal maatregelen de Lid-Staten ertoe aan te zetten, de controles die door diverse autoriteiten worden verricht aan de binnengrenzen van de E.E.G. te versoepelen, voornamelijk deze verricht door de douaneautoriteiten. Een betere organisatie bij het verrichten van controles en het vervullen van formaliteiten zal de wachttijden aan de grenzen in belangrijke mate verminderen en aldus het intracommunautair verkeer vlotter laten verlopen.

2. Een van de doelstellingen van de Benelux Economische Unie is het afschaffen van controles en formaliteiten aan de Benelux-binnengrenzen. In 1971 werd de grens tussen Nederland en de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie als douanegrens opgeheven. Tegelijkertijd werd voor de

L'administration ne dispose pas de statistiques, ni en ce qui concerne les revenus qui ont encore pu être imposés dans les circonstances précitées, ni en ce qui concerne les cas dans lesquels un supplément d'impôts n'a pu être établi.

2.3.10. Unification des régimes d'accises Benelux

Un membre aimerait savoir quelles sont les perspectives de rapprochement ou d'unification des régimes d'accises au sein du Benelux. N'y a-t-il pas des matières où l'unification soit possible? N'y a-t-il pas des formes de collaboration que l'on pourrait faire progresser?

Le Ministre répond qu'il faut poursuivre l'étude des possibilités de rapprochement produit par produit des barèmes des droits d'accises perçus dans les trois Etats membres, comme le Comité de ministres du Benelux l'a encore rappelé en décembre dernier.

Le groupe de travail spécial « Accises » travaille actuellement à une étude préparatoire des implications que peut avoir une harmonisation des barèmes pour chacun des trois Etats membres, tant sur le plan budgétaire que sur celui de la consommation des marchandises soumises aux droits d'accises.

Cette étude a cependant pris un peu de retard en raison des travaux préparatoires relatifs au document unique, le « Relevé Benelux 50 », qui est entré en service le 1^{er} juillet 1984 et qui sert au trafic des marchandises entre les pays du Benelux.

2.3.11. Simplification des formalités douanières

Un membre demande quelles sont les formes concrètes de simplification des formalités douanières, réalisées depuis le 1^{er} janvier 1984.

Le Ministre donne la réponse suivante :

1. Le 1^{er} décembre 1983, le Conseil des Communautés européennes a arrêté la directive 83/643/C.E.E. relative à la facilitation des contrôles physiques et des formalités administratives lors du transport des marchandises entre Etats membres (*Journal officiel des Communautés européennes* n° L. 359/8 du 22 décembre 1983).

Cette directive est entrée en vigueur au 1^{er} janvier 1985. Elle a pour but d'inciter les Etats membres, par un certain nombre de mesures, à assouplir les contrôles effectués par diverses autorités aux frontières intérieures de la C.E.E., principalement ceux effectués par les autorités douanières. Une meilleure organisation des contrôles et des formalités réduira considérablement les temps d'attente aux frontières et, par conséquent, accroîtra la fluidité des échanges intra-communautaires.

2. L'un des objectifs de l'Union économique Benelux est la suppression des contrôles et formalités aux frontières intérieures du Benelux. En 1971, la frontière séparant les Pays-Bas de l'Union économique belgo-luxembourgeoise a perdu son caractère douanier. Simultanément, le paiement de la T.V.A. à l'im-

betaling van de B.T.W. bij invoer uit een ander Benelux-land in een aantal gevallen een vereenvoudiging bereikt door de invoering van de verleggingsregeling. Tevens werden een aantal niet-fiscale grenscontroles opgeheven.

Met ingang van 1 juli 1984 werd voor een groot deel van het intra-Benelux-goederenverkeer een verdere vereenvoudiging bereikt door de invoering van de « Opgave Benelux 50 », die gebruikt wordt bij het vervoer van goederen over de weg, per spoor en via de binnenwateren. Deze vereenvoudiging houdt in dat in beginsel alleen nog maar bij de douaneambtenaren van het land van binnenkomst formaliteiten behoeven te worden verricht. Aldus bevat bedoelde opgave zowel de noodzakelijke gegevens voor de B.T.W., de statistiek en het Belgisch-Luxemburgse Instituut voor de Wissel en dekt de informatiebehoefte van zowel het land van uitvoer als van het land van invoer. De opgave wordt afgegeven aan en gecontroleerd door de douane van het land van invoer. In het land van uitvoer behoeven in principe geen formaliteiten te worden vervuld.

3. Op het niveau van de Europese Economische Gemeenschap worden voorts momenteel nog diverse vereenvoudigingsmaatregelen bestudeerd ten einde de interne markt te versterken en binnen afzienbare tijd te komen tot een vrij verkeer van goederen binnen de Gemeenschap. In dit opzicht werd sedert geruime tijd gezocht naar een verregaande vereenvoudiging van de formaliteiten in de betrekkingen tussen de E.E.G.-Lid-Staten met de mogelijkheid de verschillende nationale documenten die in het verkeer tussen Lid-Staten worden gebruikt, te vervangen door een enig administratief document. Op de E.G.-Ministerraad « interne markt » van 18 december 1984, werden de « basisverordening » houdende invoering van een enig document in de intracommunautaire handel vanaf 1 januari 1988 en de « formulier verordening » definitief aanvaard. Dit resultaat dat na twee jaar moeilijke onderhandelingen werd bereikt mag als merkwaardig worden beschouwd in de huidige stand van ontwikkeling van de Gemeenschap. Deze hervorming is bijzonder ingrijpend en haar draagwijdte reikt veel verder dan de meesten op dit ogenblik zelfs kunnen vermoeden. Dat enig document is bedoeld om een hele reeks thans bestaande documenten te vervangen. Evenwel nog niet helemaal, maar het is natuurlijk het streefdoel. Het enig document zal zowel kunnen worden gebruikt voor de uitvoerformaliteiten, voor de doorvoer- als voor de invoerformaliteiten. Het zal uiteraard hetzelfde zijn in alle Lid-Staten. In het kader van de onderhandelingen met betrekking tot het enig document zijn de Lid-Staten ook overeengekomen over een lijst van gegevens die mogen worden verlangd in de intracommunautaire handel. De Lid-Staten ontszeggen zich dus het recht om voortaan andere dan in die lijst voorkomende inlichtingen te eisen. De harmonisering van de douane-procedures tussen de Lid-Staten betekent meteen dat zij hun souvereiniteit daaromtrent overdragen naar de Europese Gemeenschappen, wat toch een merkwaardig resultaat betekent. Het enig document moet een vertrekpunt vormen voor een extreme vereenvoudiging van de formaliteiten in de handel tussen de Lid-Staten, waarbij met name een ver doorgedreven automatisering van

portation à partir d'un autre pays du Benelux a été simplifié dans un certain nombre de cas par l'adoption du régime du report. Plusieurs contrôles frontaliers non fiscaux ont aussi été supprimés.

Depuis le 1^{er} juillet 1984, une grande partie des échanges à l'intérieur du Benelux ont fait l'objet d'une simplification plus poussée par l'adoption du document « Relevé Benelux 50 », utilisé pour le transport des marchandises par la route, le rail et les eaux intérieures. La portée de cette simplification est qu'en principe, il suffira d'effectuer les formalités auprès des douaniers du pays d'arrivée. Ainsi, ce document contient toutes les données nécessaires pour la T.V.A., les statistiques et l'Institut belgo-luxembourgeois du change, de même qu'il couvre les besoins en informations tant du pays exportateur que du pays importateur. Il est remis à et contrôlé par la douane du pays importateur. En principe, aucune formalité ne doit être remplie dans le pays exportateur.

3. De plus, la Communauté économique européenne étudie actuellement diverses mesures de simplification, afin de renforcer le marché intérieur et de parvenir dans un délai rapproché à la libre circulation des marchandises à l'intérieur de la Communauté. A cet égard, on a cherché depuis bien longtemps à simplifier notablement les formalités dans les échanges entre les Etats membres, en remplaçant les différents documents nationaux employés dans ces échanges par un document administratif unique. Lors du Conseil des ministres « Marché interne » du 18 décembre 1984 furent adoptés définitivement le « règlement de base », instaurant un document unique dans le commerce intracommunautaire à partir du 1^{er} janvier 1988, ainsi que le « règlement concernant un modèle de document unique ». Ce résultat, obtenu après deux années de négociations difficiles, peut être considéré comme remarquable dans l'état actuel du développement de la Communauté. Cette réforme est particulièrement radicale et sa portée va même bien au-delà de ce que la plupart pensent actuellement. Ce document unique est conçu pour remplacer toute une série de documents actuels. Pas encore entièrement cependant, mais c'est évidemment le but visé. Ce document unique sera utilisable pour les formalités, tant à l'exportation qu'au transit et à l'importation. Il sera évidemment identique dans tous les Etats membres. Dans le cadre des négociations relatives au document unique, les Etats membres sont également convenus d'une liste de données pouvant être exigées dans le commerce intracommunautaire. Ils se déniaient donc le droit d'exiger dorénavant des renseignements autres que ceux figurant dans cette liste. L'harmonisation des procédures douanières entre eux signifie qu'ils transfèrent leur souveraineté dans ce domaine aux Communautés européennes, ce qui est un résultat remarquable. Le document unique doit constituer le point de départ d'une simplification extrême des formalités dans le commerce entre les Etats membres, dans laquelle notamment une automatisation très poussée des procédures douanières jouera un rôle important. La révolution que provoquera le document unique dans la vie douanière est d'une ampleur telle qu'on ne peut

de douaneprocedures een belangrijke rol zal spelen. De omwenteling die het enig document in het douane-leven zal teweegbrengen is zo ingrijpend dat men het alleen kan vergelijken met de afbouw van de invoerrechten tussen de Lid-Staten meer dan vijftien jaar geleden.

Voor een land als België is deze hervorming van bijzonder groot belang.

De omschakeling naar het enig document zal weliswaar een tijdelijk zware inspanning vergen van de douane-administratie en van een hele reeks andere betrokken administraties, maar ook van het bedrijfsleven. Die inspanning is evenwel ruim de moeite waard in vergelijking met de vruchten die de vereenvoudiging van de douaneprocedures zal afwerpen.

2.3.12. B.T.W.

Een lid merkt op dat het bestuur van B.T.W., registratie en domeinen zijn toevlucht neemt tot de controleschatting ingeval van meningsverschil met de belastingplichtige over de raming van de grondslag van de heffing, bijvoorbeeld : bouwwaarde van een nieuw onroerend goed, verkoopwaarde van een eigendom op het ogenblik van het overlijden, waarde van een schuldvordering zelfs. Indien de belastingplichtige op zijn standpunt blijft, heeft hij een kans dat de waarde lager geschat wordt dan het cijfer voorgesteld door het bestuur; hij heeft echter de zekerheid dat de boete 100 pct. zal belopen en dat hij de schatting geheel of ten dele zal betalen. Past het niet deze draconische wijze, onaangepast aan de huidige aanslagvoeten, te herzien en de taxatie aldus menselijker te maken ?

De Minister stipt aan dat de administratie van de B.T.W., registratie en domeinen inderdaad beschikt, voor de controle op de heffing van de B.T.W., registratie- en successierechten, over de controleschatting als bewijsmiddel (zie art. 59, § 2, B.T.W.-Wetboek; art. 189 tot 200, Wetboek registratierechten; art. 111 tot 122, Wetboek successierechten).

In tegenstelling met wat sommigen menen, biedt de procedure van controleschatting echter alle mogelijke waarborgen aan de belastingplichtige. Zo wordt de schatting uitgevoerd door één of drie volledig onafhankelijke deskundigen, gekozen door de administratie en de belastingplichtige. In geval van meningsverschil omtrent de aanwijzing van de deskundigen, gebeurt de aanstelling door de vrederechter. Indien de belastingplichtige gegronde redenen heeft om de bevoegdheid, de onafhankelijkheid of de onpartijdigheid van de benoemde deskundigen in twijfel te trekken, kan hij bij de rechter de wraking van de deskundigen vorderen.

De ambtenaren van de administratie van de BTW, registratie en domeinen mogen onder geen enkel beding als deskundige optreden.

Mocht de controleschatting toch een ongenoegzaamheid uitwijzen, dan vallen de schattingskosten slechts ten laste van de belastingplichtige voor zover het vastgestelde tekort gelijk is aan of groter dan een achtste van de door de belastingplichtige aangegeven waarde.

la comparer qu'au démantèlement des droits d'entrée entre les Etats membres voici plus de quinze ans.

Pour un pays tel que la Belgique, cette réforme revêt une importance particulière.

Sans doute ce passage au document unique demandera-t-il temporairement un gros effort à l'Administration des douanes et à toute une série d'autres administrations concernées, ainsi qu'aux entreprises. Toutefois, cet effort vaut largement la peine, par rapport aux fruits que donnera la simplification des procédures douanières.

2.3.12. T.V.A.

Un membre fait remarquer que l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines recourt à l'expertise en cas de divergence avec le contribuable concernant l'évaluation de la base de perception; exemple : valeur de construction d'un nouvel immeuble, valeur marchande d'une propriété au moment du décès, voire valeur d'une créance. Si le contribuable maintient son point de vue, il a une chance que la valeur soit estimée à un chiffre moindre que celui proposé par l'administration; par contre, il a la certitude que l'amende sera de 100 p.c. et qu'il supportera tout ou partie des frais d'expertise. Ne conviendrait-il pas de revoir cette méthode draconienne, inadaptée aux taux d'imposition actuels, et de rendre ainsi la taxation plus humaine ?

Le Ministre répond que l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines dispose effectivement de l'expertise comme moyen de preuve pour le contrôle de la perception de la T.V.A., des droits d'enregistrement et des droits de succession (cf. art. 59, § 2, du Code de la T.V.A.; art. 189 à 200 du Code des droits d'enregistrement; art. 111 à 122 du Code des droits de succession).

Contrairement à ce que d'aucuns pensent, la procédure de l'expertise offre au contribuable toutes les garanties possibles. C'est ainsi que l'expertise est réalisée par un ou par trois experts totalement indépendants, choisis par l'administration et le contribuable. En cas de désaccord sur la désignation des experts, celle-ci est faite par le juge de paix. Si le contribuable a des raisons de mettre en doute la compétence, l'indépendance ou l'impartialité des experts désignés, il peut demander leur récusation au tribunal.

Les fonctionnaires de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines ne peuvent en aucun cas intervenir en qualité d'expert.

Si l'expertise révèle néanmoins une insuffisance, les frais d'expertise ne sont à charge du contribuable que pour autant que l'insuffisance établie soit égale ou supérieure à un huitième de la valeur déclarée par le contribuable.

Wat de opgelegde boete betreft moet een misverstand uit de wereld worden geholpen. Het is inderdaad juist dat de wettelijke boete, in geval van tekortschatting, gelijk is aan het bedrag van de verschuldigde takser of rechten. Geen enkele boete wordt echter aangerekend wanneer het tekort kleiner is dan een achtste van het aangegeven bedrag.

Vooraleer tot een controleschatting over te gaan, doet de administratie aan de belastingplichtige steeds een voorstel tot minnelijke regeling, waarbij tevens een boetevermindering wordt voorgesteld (behalve bij frauduleuze praktijken).

Welnu, indien de belastingplichtige de minnelijke regeling niet aanvaardt en er tot een controleschatting wordt overgegaan, dan nog verliest de belastingplichtige het voordeel van de boetevermindering niet, zelfs al wijst de controleschatting een ongenoegzaamheid uit. Uiteraard wordt die vermindering dan wel berekend rekening houdend met het door de controleschatting vastgestelde tekort.

2.3.13. Aanslag volgens tekenen en indicien

Een lid merkt op dat het bestuur der directe belastingen sinds een drietal jaren een belastingplichtige taxeert « volgens indicien » nl. :

300 000 frank voor levensonderhoud;

45 000 frank betaalde belastingen;

12 600 frank levensverzekering;

357 000 frank.

Te verminderen met de reeds aangegeven belastbare inkomsten.

Het spreekt vanzelf dat men elk jaar deze wijze van taxeren kan herhalen. Is het de bedoeling van de administratie deze werkwijze te veralgemenen ? Ook voor de loontrekken- den ? Ook voor de gepensioneerden ?

Hetzelfde voor een landbouwbedrijf van ± 35 ha met normale aangiften waar de aankoop van een landbouwtractor aanleiding geeft tot taxatie volgens indicien.

De Minister antwoordt dat in toepassing van artikel 247 van het Wetboek der inkomstenbelastingen een aanslag volgens tekenen en indicien mag worden gevestigd voor elke belastingplichtige, ongeacht een beroepswerkzaamheid wordt uitgeoefend of niet, dus zowel voor loon- en weddetrekken- den, genietters van vervangingsinkomsten, gepensioneerden, personen die geen beroep uitoefenen, als voor zelfstandigen.

Volgens de administratieve richtlijnen en commentaar op het Wetboek der inkomstenbelastingen (nr. 247/8.1) kan enkel gebruik worden gemaakt van de taxatiemethode volgens tekenen en indicien indien een merklijk verschil wordt vastgesteld tussen de vastgestelde inkomsten en uitgaven. Daarbij weze opgemerkt dat de huishoudelijke uitgaven op redelijke wijze moeten worden geraamd waarbij rekening wordt gehouden met de samenstelling van het gezin en de gevoerde levensstijl (o.a. betaalde huur, studies van de kinderen, enz.

En ce qui concerne l'amende infligée, il importe de dissiper un malentendu. Il est en effet exact que l'amende légale, en cas d'insuffisance, est égale au montant des taxes ou droits dus. Cependant, aucune amende n'est imputée lorsque l'insuffisance est inférieure à un huitième du montant déclaré.

Avant de procéder à une expertise, l'administration fait toujours au contribuable une proposition de règlement à l'amiable, qui comporte toujours une proposition de réduction de l'amende (sauf en cas de pratiques frauduleuses).

Si le contribuable n'accepte pas le règlement à l'amiable et qu'il est procédé à une expertise, même alors le contribuable ne perd pas l'avantage de la réduction d'amende, même si l'expertise révèle une insuffisance. Bien entendu, cette réduction sera alors calculée en tenant compte de l'insuffisance établie par l'expertise.

2.3.13. Taxation d'après les signes et indices

Un membre déclare que, depuis trois ans, l'Administration des contributions directes taxe un contribuable « d'après les indices », à savoir :

300 000 francs pour entretien;

45 000 francs d'impôts payés;

12 600 francs d'assurance-vie;

357 000 francs.

A diminuer des revenus imposables déjà déclarés.

Il va de soi que ce mode de taxation peut être répété chaque année. L'Administration a-t-elle l'intention de généraliser ce procédé ? Egalement pour les salariés et pour les pensionnés ?

Même situation pour une exploitation agricole de ± 35 ha avec des déclarations normales, où l'achat d'un tracteur donne lieu à une taxation d'après indices.

Le Ministre répond qu'en application de l'article 247 du Code des impôts sur les revenus, une taxation d'après signes et indices peut être établie pour tout contribuable, que celui-ci exerce ou non une activité professionnelle, c'est-à-dire aussi bien pour les salariés et appointés que pour les bénéficiaires de revenus de remplacement, les pensionnés, les personnes n'exerçant aucune profession et les indépendants.

Selon les directives administratives et le commentaire du Code des impôts sur les revenus (n° 247/8.1), il ne peut être fait usage de la méthode de taxation d'après les signes et indices que si une différence sensible est constatée entre les revenus et les dépenses établis. A ce propos, il y a lieu de noter que les dépenses domestiques doivent être estimées d'une manière raisonnable en tenant compte de la composition du ménage et du niveau de vie (notamment le loyer, les études des enfants, etc.).

Een veralgemeende toepassing van taxatie volgens tekenen en indicïën is dus uitgesloten.

Wat de vraag naar een landbouwbedrijf betreft wordt aangenomen dat met « normale aangifte » een aangifte volgens de forfaitaire grondslagen van aanslag wordt bedoeld.

Het bestaan van forfaitaire grondslagen van aanslag belet evenwel niet dat artikel 247 van hogervermeld Wetboek wordt toegepast indien een merkelijk verschil tussen inkomsten en uitgaven wordt vastgesteld. Overigens wordt in elk forfait, ook in dat van de landbouwers, uitdrukkelijk bepaald dat, van het forfait mag worden afgeweken indien de werkelijke winst aanzienlijk hoger is dan de forfaitaire vastgestelde winst.

Indien dus tekenen en indicïën uitwijzen dat aanzienlijke hogere inkomsten werden genoten dan die welke volgen uit de toepassing van de forfaitaire grondslagen, mag de administratie daaruit afleiden dat de belastingplichtige de gegevens die als grondslag dienen voor de berekening van de forfaitaire winst onjuist heeft aangegeven of dat hij niet door het forfait beoogde inkomsten heeft verzwegen. Volledigheidshalve dient nog gezegd dat de administratieve onderrichtingen voorschrijven dat de taxatie volgens forfaitaire grondslagen natuurlijk de algemene regel moet blijven.

2.3.14. *Informatie van de Administratie der directe belastingen*

Een lid wil weten of alle uitbetalingen door de Staat of met staatsmiddelen ter kennis gebracht worden van de bevoegde controleur des belastingen ten einde de beneficiaris juist te kunnen taxeren ?

De Minister antwoordt dat op grond van artikel 235 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen de Administratie der directe belastingen bij de bestuursdiensten van de Staat, met inbegrip van de parketten en de griffiers van de hoven en van alle rechtscollèges, de besturen van de provincies, van de agglomeraties en van de gemeenten, zomede van de openbare instellingen en organismen, de inlichtingen inwint nopens betalingen die ze aan belastingplichtigen hebben gedaan.

Daarenboven wordt jaarlijks steekproefsgewijze een diepgaande controle gedaan nopens de juistheid en de volledigheid van de verstrekte gegevens.

2.3.15. *Erfloze nalatenschappen*

Een lid wil weten hoeveel erfloze nalatenschappen ter kennis werden gebracht van het bestuur in 1983. Hoeveel nalatenschappen zijn, na opzoeking en bekendmaking, aan de Staat gebleven ?

De Minister antwoordt dat tijdens het jaar 1983 79 erfloze nalatenschappen ter kennis werden gebracht van de administratie. Daarvan zijn er, na opzoeking en bekendmaking, 77 aan de Staat gebleven. Samen vertegenwoordigen deze nalatenschappen een nettoactief van ongeveer 48 miljoen frank.

Il est donc exclu de généraliser l'application de la taxation d'après les signes et indices.

Quant à la question relative à l'exploitation agricole, on suppose qu'il faut entendre par « déclaration normale » la déclaration selon les bases forfaitaires d'imposition.

L'existence de bases forfaitaires d'imposition n'empêche pas qu'il soit fait application de l'article 247 du Code précité, si une différence sensible est constatée entre les revenus et les dépenses. En outre, dans tout forfait, y compris celui des agriculteurs, il est stipulé expressément qu'il peut être dérogé au forfait si le profit réel est nettement plus élevé que le profit établi forfaitairement.

Si donc des signes et indices montrent que l'intéressé a bénéficié de revenus nettement supérieurs à ceux qui résultent de l'application des bases forfaitaires, l'Administration peut en déduire que le contribuable a incorrectement déclaré les données qui servent de base au calcul du profit forfaitaire ou qu'il a omis de déclarer des revenus non visés par le forfait. Pour être complet, il y a lieu d'ajouter que les instructions administratives prescrivent que la taxation sur des bases forfaitaires doit naturellement rester la règle générale.

2.3.14. *Information de l'Administration des contributions directes*

Un membre aimerait savoir si tous les paiements effectués par l'Etat ou au moyen de deniers publics sont portés à la connaissance du contrôleur compétent des contributions pour qu'il puisse taxer correctement leur bénéficiaire.

Le Ministre répond qu'en vertu de l'article 235 du Code des impôts sur les revenus, l'Administration des contributions directes peut recueillir auprès des services administratifs de l'Etat, y compris les parquets et les greffes des cours et de toutes les juridictions, les administrations des provinces, des agglomérations et des communes, ainsi que les établissements et organismes publics, les renseignements nécessaires concernant les paiements qu'ils ont effectués aux contribuables.

En outre, il est procédé annuellement par coups de sonde à un contrôle approfondi destiné à établir si les données fournies sont exactes et complètes.

2.3.15. *Successions en déshérence*

Un membre aimerait savoir combien de successions en déshérence ont été portées à la connaissance de l'Administration en 1983. Combien de successions sont revenues à l'Etat après recherche et publication ?

Le Ministre répond que pendant l'année 1983, 79 successions en déshérence ont été portées à la connaissance de l'Administration. Après recherche et publication, 77 sont revenues à l'Etat. Au total, ces successions représentent un actif net de quelque 48 millions de francs.

2.3.16. *Fiscale stimulansen*

Een lid merkt op dat de Regering door middel van de bijzondere machten een aantal fiscale en economische maatregelen heeft genomen om het bedrijfsleven te stimuleren.

Hij wenst de uitgesplitste kostprijs van die maatregelen te kennen en de evaluatie van de resultaten (financieel, tewerkstelling, investeringen...) voor onze bedrijven.

Hij vraagt of bepaalde maatregelen zullen worden verlengd, gewijzigd of afgeschaft naargelang van hun gevolgen voor de nijverheid.

De Minister antwoordt dat de Regering sinds haar vorming verscheidene fiscale maatregelen heeft genomen om de investeringen en de werkgelegenheid te stimuleren: de voornaamste daarvan zijn :

- de afschaffing van de solidariteitsbijdrage (Sol. I en Sol. II);
- de mogelijkheid voor de ondernemingen om een provisie aan te leggen met het oog op het dekken van het sociaal passief;
- het luik-Cooreman van het koninklijk besluit nr. 15;
- de vermindering van het tarief van de vennootschapsbelasting;
- de invoering van een aftrek voor de investeringen.

De budgettaire weerslag van die maatregelen werd per aanslagjaar geschat op respectievelijk 4,7 miljard, 0,5 miljard, 3,8 miljard, 4,5 miljard en 12,9 miljard.

Wat betreft de invloed op de investeringen en de werkgelegenheid is het natuurlijk niet mogelijk de uitwerking van elke fiscale of economische maatregel afzonderlijk te bekijken, omdat die een onderdeel vormen van het algemene regeringsbeleid, waarvan de resultaten onbetwistbaar positief zijn.

Zo blijkt uit de meest recente statistieken van de investeringen volgens de B.T.W.-aangiften dat de investeringen van de tien eerste maanden van 1984 16,9 pct. hoger lagen dan tijdens dezelfde periode van 1983.

De Regering meent dus op dezelfde weg te moeten voortgaan.

2.3.17. *Verhoging van de fiscaliteit en de parafiscaliteit*

Een lid wijst erop dat volgens het Vlaams Economisch Verbond de fiscaliteit en de parafiscaliteit sterk gestegen zijn, niettegenstaande de beloften van de Regering.

Hij wenst derhalve te vernemen hoe de fiscaliteit en de parafiscaliteit sinds 1980 geëvolueerd zijn.

Om een vergelijking te kunnen maken, vraagt hij cijfers betreffende de evolutie van die fiscaliteit sedert 1980 in Duitsland, Frankrijk, Nederland en Groot-Brittannië.

De Minister geeft het hierna volgende uitvoerige antwoord :

1. *Begripsomschrijving*

Uit de diverse berichten die in verband met de « fiscale druk » door de nieuwsmedia verspreid worden, kan in ieder

2.3.16. *Stimulants fiscaux*

Un membre fait remarquer que le Gouvernement, par le biais des pouvoirs spéciaux, a engagé une série de mesures fiscales et économiques en vue de stimuler les entreprises.

Il aimerait connaître le coût ventilé de ces mesures et l'évaluation des résultats (financiers — emplois — investissements...) pour nos entreprises.

Il demande si on compte prolonger, modifier ou supprimer certaines mesures en fonction des retombées industrielles.

Le Ministre signale que le Gouvernement a depuis sa constitution pris différentes mesures fiscales en vue de stimuler les investissements et l'emploi dont les principales sont :

- la suppression des cotisations de solidarité (Sol. I et Sol. II);
- la possibilité pour les entreprises de créer une provision pour passif social;
- le volet Cooreman de l'arrêté royal n° 15;
- la réduction du taux de l'impôt des sociétés;
- l'instauration d'une déduction pour investissements.

La répercussion budgétaire de ces mesures a été estimée, par exercice d'imposition, respectivement à 4,7 milliards, 0,5 milliard, 3,8 milliards et 12,9 milliards.

Quant aux effets sur les investissements et l'emploi, il n'est évidemment pas possible d'isoler l'effet de chaque mesure fiscale ou économique, celles-ci étant intégrées dans la politique générale du Gouvernement, dont les résultats sont incontestablement positifs.

C'est ainsi que d'après les plus récentes statistiques des investissements selon les déclarations à la T.V.A., les investissements des dix premiers mois de 1984 étaient de 16,9 p.c. plus élevés que pendant la même période de 1983.

Le Gouvernement estime dès lors devoir continuer sur la même voie.

2.3.17. *Augmentation de la fiscalité et de la parafiscalité*

Un membre signale que le Vlaams Economisch Verbond fait remarquer, que malgré les promesses gouvernementales, la fiscalité et la parafiscalité sont en très forte hausse.

Il aimerait dès lors connaître l'évolution de la fiscalité et de la parafiscalité depuis 1980.

Pour avoir des points de comparaison, il aimerait qu'on fournisse l'évolution de cette fiscalité depuis 1980 en Allemagne, France, Pays-Bas et Grande-Bretagne.

Le Ministre donne la réponse circonstanciée suivante :

1. *Définition*

On peut en tout cas déduire des diverses informations répandues par les médias à propos de la « pression fiscale »

geval afgeleid worden dat deze zelfde term gebruikt wordt om verschillende begrippen aan te duiden.

Er moet inderdaad een onderscheid gemaakt worden tussen :

a) de fiscale druk van de centrale overheid, *sensu stricto*.

De fiscale druk van de centrale overheid, in de enge zin, geeft de verhouding aan tussen de door het Rijk geïnde directe en indirecte belastingen en het B.N.P. in nominale waarde.

Hierbij kan al dan niet rekening gehouden worden met de toegewezen, geristorneerde en afgestane ontvangsten.

b) de fiscale druk van de gehele overheid, dus de overheid in de brede zin, houdt, naast de belastingen geïnd door het Rijk, ook rekening met de belastingen geïnd door andere publiekrechtelijke besturen, inzonderheid de provincies en de gemeenten, steeds in verhouding tot het B.N.P. in nominale waarde.

c) de totale fiscale en parafiscale druk.

Dit is de fiscale druk uitgaande van de gehele overheid, waaraan de parafiscale druk toegevoegd wordt. Deze is de verhouding tussen de parafiscale bijdragen geïnd in het stelsel van de sociale zekerheid en het B.N.P. in nominale waarde.

Er is dus een zekere omzichtigheid gewenst bij het hanteren van de term « fiscale druk », des te meer omdat de instanties die zich bezighouden met de berekening ervan, een eigen metodologie gebruiken.

2. De fiscale druk van de centrale overheid, *sensu stricto*

De fiscale druk uitgaande van de centrale overheid, dus uitsluitend die waarvoor de Regering zelf verantwoordelijk is, geeft de verhouding aan tussen de door het Rijk geïnde totale directe en indirecte belastingen en het B.N.P.

Welnu, deze fiscale druk evolueert als volgt voor de periode 1982-1985 :

Evolutie van de fiscale druk uitgaande van de Staat

que ce terme est employé pour désigner des notions différentes.

Il y a lieu, en effet, d'opérer une distinction entre :

a) la pression fiscale du pouvoir central, prise au sens strict.

La pression fiscale du pouvoir central, au sens restreint, indique le rapport entre les impôts directs et indirects perçus par l'Etat et le P.N.B. en valeur nominale.

A cet égard, il peut être tenu compte ou non des recettes affectées, ristournées et cédées.

b) la pression fiscale de l'ensemble des pouvoirs publics, c'est-à-dire des pouvoirs publics au sens large, tient compte, outre des impôts perçus par l'Etat, de ceux perçus par les autres pouvoirs publics, en particulier les provinces et les communes, toujours par rapport au P.N.B. en valeur nominale.

c) la pression fiscale et parafiscale totale.

Il s'agit de la pression fiscale émanant de l'ensemble des pouvoirs publics, à laquelle s'ajoute la pression parafiscale. Cette dernière est le rapport entre les cotisations parafiscales perçues dans le système de la sécurité sociale et le P.N.B. en valeur nominale.

Une certaine circonspection s'impose donc quand on utilise le terme « pression fiscale », d'autant plus que les autorités qui s'occupent de son calcul emploient une méthodologie qui leur est propre.

2. La pression fiscale du pouvoir central, au sens strict

La pression fiscale émanant du pouvoir central, donc exclusivement celle dont le Gouvernement est lui-même responsable, indique le rapport entre le total des impôts directs et indirects perçus par l'Etat et le produit national brut.

Cette pression a évolué de la manière suivante au cours de la période 1982-1985 :

Evolution de la pression fiscale émanant de l'Etat

	Totale lopende fiscale ontvangsten (1) <i>Total des recettes fiscales constantes (1)</i>	B.N.P. — P.N.B.	Fiscale druk in pct. van het B.N.P. <i>Pression fiscale en p.c. du P.N.B.</i>
1982	1 141,2	3 902,9	29,23
1983	1 189,9	4 171,8	28,73
1984	1 301,4	4 470,9 (2)	29,11
1985	1 391,9 (2)	4 766,2 (2)	29,20

(1) Ontvangsten van de rijksmiddelen plus de afgestane, toegewezen en geristorneerde ontvangsten.

(2) Ramingen.

(1) Recettes des Voies et Moyens, plus les recettes cédées, affectées et ristournées.

(2) Estimations.

Zoals gebruikelijk worden voor het komende jaar, dus 1985, de totale fiscale ontvangsten (1 398 miljard frank) verminderd met het bedrag (*in casu* 7 miljard frank) dat geraamd wordt als opbrengst van een bezuiniging van nog te vestigen belastingen, aangezien het hier geenszins een verzwaaring van de fiscaliteit betreft, maar wel de toepassing van de bestaande fiscale wetgeving.

Zelfs met de incalculatie van dit bedrag van 7 miljard frank bedraagt de geraamde fiscale druk voor 1985, 29,3 pct. van het B.N.P.

Tijdens deze Regering is de fiscale druk uitgaande van de centrale overheid in de stricte zin, dus de enige waarvoor de Regering zelf direct verantwoordelijk is, stabiel gebleven.

3. De totale fiscale en parafiscale druk

Op basis van de E.E.G.-statistieken evolueerde de totale fiscale en parafiscale druk voor het geheel van de overheid (dus met inbegrip van de ondergeschikte besturen) in ons land als volgt (in percentage van het binnenlands bruto product) :

1980	: 42,4 pct.
1981	: 42,9 pct.
1982	: 44,3 pct.
1983	: 43,9 pct.
1984	: 44,7 pct.
1985	: 45,0 pct.

Samenstelling van de totale fiscale en parafiscale druk

	Directe belastingen (Staat + ondergeschikte besturen) <i>Impôts directs (Etat + pouvoirs subordonnés)</i>	Indirecte belastingen <i>Impôts indirects</i>	Totale fiscale druk <i>Pression fiscale totale</i>	Parafiscale druk <i>Pression parafiscale</i>	Totale fiscale en parafiscale druk <i>Pression fiscale et parafiscale totale</i>
1980	18,0	11,9	29,9	12,5	42,4
1981	18,0	12,1	30,1	12,8	42,9
1982	19,5	12,1	31,6	12,7	44,3
1983	18,7	12,1	30,8	13,1	43,9
1984	18,9	11,9	30,8	13,9	44,7
1985	19,0	11,6	30,6	14,4	45,0

Wanneer de tabel met de samenstelling van de totale fiscale en parafiscale druk overlopen wordt, kan vastgesteld worden dat deze druk volgens de vooruitzichten 45 pct. zou bedragen in 1985 en uitgesplitst kan worden in 30,6 pct. voor de fiscale druk (voor de gehele overheid) en 14,4 pct. voor de parafiscale druk.

Gedurende de periode 1982-1985 zou de totale fiscale en parafiscale druk vermeerderen met 0,8 pct., hetgeen het resul-

Comme il est d'usage, on réduit pour l'année à venir, donc pour 1985, le total des recettes fiscales (1 398,9 milliards de francs) d'un montant (en l'espèce 7 milliards de francs) qui est prévu comme étant le produit d'une meilleure perception d'impôts encore à établir, étant donné qu'il ne s'agit nullement là d'un alourdissement de la fiscalité, mais bien de l'application de la législation fiscale existante.

Même en incluant dans les calculs ce montant de 7 milliards de francs, la pression fiscale estimée se monte pour 1985 à 29,3 p.c. du P.N.B.

Sous ce Gouvernement, la pression fiscale émanant du pouvoir central au sens strict, donc la seule dont le Gouvernement lui-même soit directement responsable, est restée stable.

3. La pression fiscale et parafiscale totale

Selon les statistiques de la C.E.E., la pression fiscale et parafiscale totale exercée par l'ensemble des pouvoirs publics (y compris donc les pouvoirs subordonnés) a connu dans notre pays l'évolution suivante (en pourcentage du produit intérieur brut) :

1980	: 42,4 p.c.
1981	: 42,9 p.c.
1982	: 44,3 p.c.
1983	: 43,9 p.c.
1984	: 44,7 p.c.
1985	: 45,0 p.c.

Composition de la pression fiscale et parafiscale totale

En parcourant le tableau de la composition de la pression fiscale et parafiscale totale, on constate que pour l'année 1985, la pression s'établirait d'après les prévisions à 45 p.c. et se décomposerait en 30,6 p.c. de pression fiscale (pour l'ensemble des pouvoirs publics) et en 14,4 p.c. de pression parafiscale.

Pendant la période 1982-1985, la pression fiscale et parafiscale totale pour la Belgique augmenterait de 0,8 p.c., ce qui

taat zou zijn van een vermeerdering van de parafiscale druk met 1,7 pct. enerzijds en van een vermindering van de fiscale druk met 0,9 pct. anderzijds.

Zoals gevraagd, wordt in de bijlage een tabel opgenomen met de evolutie van de fiscale en parafiscale druk van de lidstaten van de Europese Gemeenschap (met uitzondering van Griekenland).

2.3.18. *Inkohiering*

Een lid stelt vast dat de inkohiering van bepaalde belastingen soms vroeger, soms later in het jaar komt, zodat bepaalde belastingplichtigen kort na elkaar belangrijke sommen moeten betalen.

Kan hieraan verholpen worden door een vaste periodiciteit in acht te nemen, bijvoorbeeld voor de onroerende voorheffing. Waar dit niet mogelijk is, kan de ontvanger der belastingen een redelijk uitstel van betaling geven.

De Minister merkt op dat de inkohieringswerkzaamheden over een gans jaar lopen, nl. vanaf de ontvangst van de aangifte tot 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar. Het is bijgevolg niet uitgesloten dat een belastingplichtige in de loop van hetzelfde jaar twee aanslagbiljetten ontvangt, maar dan is het ook zo dat het aanslagbiljet betreffende het vorige aanslagjaar op het einde van de aanslagtermijn werd gevestigd en dat betrokkene bijgevolg over een langere termijn heeft beschikt om zijn verschuldigde belasting te kwijten.

De onroerende voorheffing wordt ook over een gans aanslagjaar gevestigd.

Vooraleer die aanslagen kunnen worden gevestigd, moeten de gemeenten echter het aantal van hun opcentiemen mededelen.

Nu wordt nog al eens vastgesteld dat sommige gemeenten het tarief van hun opcentiemen laattijdig mededelen, waardoor de inkohiering slechts laattijdig kan worden aangetikt.

2.4. *Rijksschuld en Thesaurie*

2.4.1. *Evolutie*

Een lid wil weten hoe de Staatsschuld evolueerde, opgesplitst naar munt en looptijd, de laatste 25 jaar. Hoeveel bedroegen de rentelasten en hoe evolueerde de gemiddelde voet van de aangerekende intresten ?

In antwoord op deze vraag verstrekt de Minister de hiernavolgende tabellen die als bijlage bij het verslag zijn gevoegd :

— Tabel 1 — Rijksschuld : volgens grote rubrieken — geeft de nominale evolutie van de Rijksschuld naar looptijd en munt;

serait le résultat d'une augmentation de la pression parafiscale de 1,7 p.c. et d'une réduction de la pression fiscale de 0,9 p.c.

Comme demandé, un tableau reprenant l'évolution de la pression fiscale et parafiscale des pays membres de la C.E.E. (à l'exception de la Grèce) est fourni en annexe.

2.3.18. *Enrôlement*

Un membre constate que l'enrôlement de certains impôts se fait parfois tôt, parfois tard dans l'année, de sorte que certains contribuables doivent payer des sommes considérables à des dates rapprochées.

Est-il possible de remédier à cette situation en respectant une périodicité constante, par exemple pour le précompte immobilier. Dans les cas où cela se révèle impossible, le receveur des contributions peut-il accorder un report raisonnable des paiements ?

Le Ministre fait observer que les activités d'enrôlement s'étalent sur une année complète, c'est-à-dire à partir de la réception de la déclaration jusqu'au 30 juin de l'année qui suit l'année d'imposition. Par conséquent, il n'est pas exclu qu'un contribuable reçoive deux avertissements-extraits de rôle au cours de la même année, mais dans ce cas, l'avertissement-extrait de rôle relatif à l'année d'imposition précédente a été établi à la fin du délai d'imposition et l'intéressé a par conséquent disposé d'un délai plus long pour s'acquitter de l'impôt dû.

Le précompte immobilier est également établi sur une année d'imposition complète.

Avant de pouvoir établir ces impositions, les communes doivent toutefois communiquer le taux de leurs centimes additionnels.

Il arrive que certaines communes communiquent avec retard le taux de ces centimes, de sorte que les enrôlements se font avec un certain retard.

2.4. *Dette publique et Trésorerie*

2.4.1. *Evolution*

Un membre aimerait savoir quelle a été l'évolution de la Dette publique, ventilée par devise et par durée, au cours des 25 dernières années. Quelles ont été les charges d'intérêt et comment a évolué le taux moyen des intérêts imputés ?

En réponse à cette question, le Ministre fournit les tableaux suivants, qui sont joints en annexe au présent rapport :

— Le tableau 1 — Dette publique : selon les grandes rubriques — donne l'évolution nominale de la Dette publique par durée et par devise;

— Tabel 2 geeft de evolutie van het aandeel geconsolideerde en vlottende schuld in de totale Rijksschuld, alsook de Staatsschuld gerelateerd tot het B.N.P. en de evolutie van de schuld per hoofd van de bevolking;

— Tabel 3 verschaft een inzicht in de evolutie en de structuur van de inrestdasten op de Rijksschuld;

— Tabel 4 geeft tot slot de evolutie van de gemiddelde rentevoet.

2.4.2. Artikel 57.01

Een lid wil weten in verband met artikel 57.01 of het hier een nieuw begrotingsartikel betreft. Welke verliezen worden verwacht in de toekomst?

De Minister stipt aan dat artikel 57 geenszins een nieuw begrotingsartikel is. Het desbetreffend krediet werd na de uitgifte van de geünificeerde 4 pct. schuld in 1935, in de begroting van kwade posten en terugbetalingen uitgetrokken en sinds de afschaffing ervan in 1965, in de begroting van het Ministerie van Financiën opgenomen.

Zoals uit de verantwoording van het desbetreffend krediet blijkt, worden de in betaling van successierechten neergelegde obligaties van de geünificeerde 4 pct. schuld en van de bijzondere lening 1981 (1e tranche) te gelde gemaakt en wordt desgevallend het verschil tussen het pari en de verkoopkoers onder pari op de begroting van het Ministerie van Financiën aangerekend, om aldus de aanzuivering van de rekeningen van de ontvangers der successierechten mogelijk te maken.

Gelet op het feit dat de obligaties van voormelde leningen reeds geruime tijd respectievelijk a pari en boven pari noteren, zal in de nabije toekomst vermoedelijk het aangevraagde krediet niet moeten aangesproken worden.

Vermits een koersdaling echter nooit uitgesloten is, wordt voorzichtigheidshalve elk jaar een klein krediet aangevraagd.

2.4.3. Raming van onze leningscapaciteit in het buitenland

Een lid is van oordeel dat de stijging van de rijksschuld, die momenteel op 4 400 miljard frank wordt geraamd, onze leningscapaciteit in het buitenland beïnvloedt.

Welke gegevens zijn verbeterd en werken in tegenovergestelde zin?

Kan er een globale raming worden gemaakt van de evolutie van onze leningscapaciteit per jaar sedert 1980?

De Minister antwoordt dat de rijksschuld eind 1984 ongeveer 4 265 miljard frank bedroeg, waarvan 1 018 miljard in vreemde valuta.

De rijksschuld in vreemde valuta bereikt dus ongeveer 23 pct. van het B.N.P. De dienst van de schuld in buiten-

— Le tableau 2 donne l'évolution de la part de la dette consolidée et flottante dans la dette totale de l'Etat, ainsi que la dette de l'Etat par rapport au P.N.B. et l'évolution de la dette par tête d'habitant;

— Le tableau 3 fournit un aperçu de l'évolution et de la structure des charges d'intérêt de la Dette publique;

— Le tableau 4 enfin donne l'évolution du taux d'intérêt moyen.

2.4.2. Article 57.01

Un membre demande, en ce qui concerne l'article 57.01, s'il s'agit d'un article budgétaire nouveau. Quelles sont les pertes futures prévues?

Le Ministre fait observer que l'article 57 n'est pas du tout un article budgétaire nouveau. Le crédit en question a été inscrit, après l'émission de la dette unifiée de 4 p.c., en 1935, au budget des non-valeurs et remboursements et, lors de la suppression de celui-ci, en 1965, au budget du Ministère des Finances.

Comme il ressort de la justification dudit crédit, les obligations de la dette unifiée de 4 p.c. et de l'emprunt spécial de 1981 (1^{re} tranche), déposées en paiement des droits de succession, sont réalisées et la différence éventuelle entre le pair et le cours à la vente inférieur au pair est mise à la charge du budget du Ministère des Finances, pour permettre l'apurement des comptes des receveurs des droits de succession.

Comme les obligations des emprunts précités sont cotées, depuis assez longtemps déjà, au pair ou au-dessus du pair, il ne faudra probablement pas recourir, dans un proche avenir, au crédit sollicité.

Comme une baisse de cours n'est toutefois jamais exclue, un crédit limité est sollicité chaque année par précaution.

2.4.3. Estimation de notre capacité d'emprunt à l'étranger

Un membre estime que l'augmentation de notre dette publique, estimée actuellement à 4 400 milliards, a une influence sur notre capacité d'emprunt à l'étranger.

Quels sont les paramètres qui se sont améliorés et qui jouent en sens contraire?

Peut-on estimer globalement l'évolution de notre capacité d'emprunt par année depuis 1980?

Le Ministre répond que la dette de l'Etat s'élevait fin 1984 à environ 4 265 milliards de francs, dont 1 018 milliards en monnaies étrangères.

La dette de l'Etat en monnaies étrangères représente donc environ 23 p.c. du P.N.B. Le service de la dette en monnaies

landse valuta slorpt slechts ongeveer 2,5 pct. van onze export van goederen en diensten op. Onze buitenlandse schuld is niet zo groot dat zij aanleiding geeft tot bezorgdheid op de financiële markten. Mede dank zij zijn politieke en financiële stabiliteit kan ons land trouwens geld opnemen tegen uitstekende voorwaarden.

De verbetering van onze betalingsbalans heeft de noodzakelijkheid om geld in het buitenland op te nemen aanzienlijk verminderd, zodat de aangroei van onze buitenlandse schuld die sedert 1982 verdubbeld is, zal worden afgeremd.

De rijksschuld is sedert 1980 gestegen als volgt (in miljarden franken)

étrangères n'absorbe qu'environ 2,5 p.c. de nos exportations de biens et services. L'ampleur de notre dette étrangère n'est donc pas de nature à créer des craintes dans les marchés financiers. La Belgique peut d'ailleurs emprunter à d'excellentes conditions, grâce aussi à la stabilité politique et financière que connaît le pays.

L'amélioration de notre balance des paiements a réduit considérablement la nécessité d'emprunter à l'étranger, ce qui limitera l'accroissement de notre dette étrangère, après le doublement de cette dette depuis 1982.

Depuis 1980 la dette de l'Etat a évolué comme suit (en milliards de francs)

	Schuld in Belgische franken <i>Dette en francs belges</i>	Schuld in vreemde munten <i>Dette en monnaies étrangères</i>	Totale schuld <i>Dette totale</i>
1980	1 803	154	1 957
1981	2 051	388	2 439
1982	2 443	642	3 085
1983	2 892	824	3 716
1984	3 247	1 018	4 265

2.4.4. Opbrengst van de laatste Staatslening

Een lid vraagt waaraan de gunstige resultaten toe te schrijven zijn van de laatst afgesloten Staatslening.

De Minister antwoordt dat de jongste Staatslening, zoals reeds werd medegedeeld, een nominaal kapitaal bereikt heeft van 120 miljard frank. Indien rekening wordt gehouden met de terugbetaling van vervallende leningen ad. 36 miljard, waarvan een groot gedeelte werd herbelegd, hetzij rechtstreeks, hetzij in het vooruitzicht van incassering, komt men tot een netto-opbrengst van circa 84 miljard.

Dit resultaat kan als zeer gunstig worden beschouwd. Tal van factoren hebben tot deze uitslag geleid. Men kan o.m. aanstippen :

a) de hoge likwiditeiten waarover tal van institutionele investeerders beschikken, zulks o.m. wegens geringe kredietaanvragen vanwege de privé-sector of wegens terugbetaling van vroeger toegekende kredieten met de opbrengst van kapitaalverhogingen en dergelijke, in de hand gewerkt door de wet De Clercq-Cooreman;

b) het vertrouwen vanwege de particuliere belegger in de financiële politiek die wordt gevoerd door een stabiele regering;

c) een toenemende interesse komende van buitenlandse investeerders die aangetrokken worden door de toegepaste rentevoet en de merkwaardige houding van de Belgische frank in het Europees muntstelsel.

2.4.4. Produit du dernier emprunt de l'Etat

Un membre demande à quoi sont imputables les résultats favorables du dernier emprunt émis par l'Etat.

Le Ministre répond que, comme il l'a déjà indiqué, le dernier emprunt de l'Etat a atteint un capital nominal de 120 milliards de francs. Si l'on tient compte du remboursement des emprunts venant à échéance à concurrence de 36 milliards, dont une grande partie a été remplacée, soit directement, soit dans la perspective de l'encaissement, on obtient un produit net d'environ 84 milliards.

Ce résultat peut être considéré comme très favorable. Divers facteurs ont concouru à ce résultat. On peut citer entre autres :

a) l'importance des liquidités dont disposent nombre d'investisseurs institutionnels, en raison notamment du faible niveau de la demande de crédit dans le chef du secteur privé ou par suite du remboursement de crédits octroyés antérieurement au moyen du produit d'augmentations de capital et d'opérations similaires, favorisées par la loi De Clercq-Cooreman;

b) la confiance des investisseurs privés dans la politique financière menée par un gouvernement stable;

c) l'intérêt croissant des investisseurs étrangers, attirés par le taux d'intérêt proposé et le comportement remarquable du franc belge dans le système monétaire européen.

2.5. Internationale Instellingen en leningen van Staat tot Staat

2.5.1. Inschrijving op het I.M.F.

Een lid wijst op het belangrijk bedrag verbonden aan de inschrijving van België op het Internationaal Muntfonds.

1. Diende er geen wetsontwerp ingediend te worden om een zo belangrijke post, beslist in Ministerraad op 14 september 1984, dadelijk te doen regulariseren ?

2. Vroeg of laat moet ons land deze post betalen. Wat betekent dan de tekst van blz. 21 (83.04) « in feite worden de reële uitgaven beperkt tot 0,25 pct. of 20 miljoen frank te storten op de lopende rekening van het I.M.F. bij de N.B.B. » ?

3. Hindert deze werkwijze niet het duidelijk inzicht in de juiste omvang van de verbintenissen van de Staat ?

De Minister geeft hierna een omstandig antwoord :

1. Indiening van het wetsontwerp ter regularisatie van het gevraagde krediet.

De bestaande wettelijke bepalingen en in het bijzonder artikel 181 van de wet van 22 december 1977 alsmede het koninklijk besluit van 7 april 1978, schrijven voor dat zonder verwijl een wetsontwerp dient te worden neergelegd met het oog op het openen van het vereiste krediet voor het vastleggen, ordonnanceren of betalen van de betrokken uitgaven die in Ministerraad worden goedgekeurd.

Aan deze vereiste werd voldaan aangezien het betrokken krediet opgenomen is in het betrokken wetsontwerp dat in het begin van de zitting 1984-1985 bij het Parlement werd ingediend, dus kort nadat de Ministerraad op 14 september 1984 het desbetreffende schatkistvoorschot had goedgekeurd.

Bovendien blijkt het niet aangewezen hiervoor een afzonderlijk wetsontwerp neer te leggen en dit om de volgende redenen :

— de goedkeuring van een speciaal ontwerp van wet zou wellicht, om wille van de drukke parlementaire werkzaamheden, meer tijd vereisen dan de vooralsnog toegepaste inschrijving van het krediet in het aanpassingsblad;

— zoals hierna uiteengezet betreft het hier een begrotingspost die omwille van zijn particulier karakter slechts een uiterst beperkte weerslag heeft op de thesaurie-uitgaven van de Belgische Staat.

Om deze redenen werd de voorkeur gegeven aan de regularisatie van het besproken artikel door middel van het wetsontwerp betreffende het aanpassingsblad van het lopende begrotingsjaar, procedure die het minst tijdrovend lijkt te zijn.

2.5. Institutions internationales et prêts à des Etats étrangers

2.5.1. Souscription de la Belgique au F.M.I.

Un membre souligne que le montant de la souscription belge au Fonds monétaire international est élevée.

1. N'aurait-il pas fallu déposer un projet de loi pour faire régulariser immédiatement un poste aussi important, qui a fait l'objet d'une décision du Conseil des ministres le 14 septembre 1984 ?

2. Tôt ou tard, notre pays devra payer ce poste. Que signifie dès lors ce texte de la page 21 (83.04) : « En fait, les dépenses réelles se limiteront à 0,25 p.c. du crédit demandé, c'est-à-dire à environ 20 millions de francs belges, montant qui doit être versé au compte courant du F.M.I. auprès de la B.N.B. » ?

3. Ne devient-il pas difficile, en raison de cette procédure, de se faire une idée précise du volume exact des engagements de l'Etat ?

Le Ministre fournit ensuite la réponse circonstanciée ci-après :

1. Présentation du projet de loi visant à régulariser le crédit demandé.

Les dispositions légales existantes et en particulier l'article 181 de la loi du 22 décembre 1977 de même que l'arrêté royal du 7 avril 1978, stipulent qu'un projet de loi doit être déposé sans retard en vue d'ouvrir le crédit requis pour l'engagement, l'ordonnancement ou le paiement des dépenses en question qui ont reçu l'approbation du Conseil des Ministres.

Cette exigence a été satisfaite puisque le crédit en question est repris dans le projet de loi concerné qui a été déposé au Parlement au début de la session 1984-1985, c'est-à-dire peu de temps après l'approbation de l'avance de trésorerie par le Conseil des Ministres le 14 septembre 1984.

En outre, il n'est pas indiqué de déposer un projet de loi distinct, et ceci pour les raisons suivantes :

— l'approbation d'un projet de loi spécial exigerait sans doute, en raison des activités parlementaires intenses, plus de temps que l'inscription du crédit au feuillet d'ajustement, appliquée jusqu'à présent;

— comme il est expliqué ci-après, il s'agit dans le cas présent d'un poste budgétaire qui, en raison de son caractère particulier, n'a qu'un impact très réduit sur les dépenses de trésorerie de l'Etat belge.

Pour ces raisons, on a préféré régulariser l'article dont question par le truchement du projet de loi relatif au feuillet d'ajustement de l'année budgétaire courante, procédure qui semble la plus rapide.

2. De betaling van de Belgische inschrijving op het I.M.F. heeft, met uitzondering van het hierna vernoemde deel van 0,25 pct. van het quotum, geen weerslag op de Thesaurie-uitgaven van de Belgische Staat.

Krachtens de statuten van het I.M.F. dienen 25 pct. van de bijdragen betaald te worden in bijzondere trekkingsrechten of eventueel in vreemde of nationale valuta's. Het resterende deel dient te worden voldaan in de eigen valuta van het lid. Het Fonds zal voor dit laatste deel evenwel renteloze schatkistcertificaten aanvaarden, wier uitgifte een begrotingskrediet vereist.

Op grond van de bestaande wettelijke bepalingen en de in dit kader tussen de Nationale Bank van België en de Belgische Staat gesloten overeenkomst zal de Bank, met haar eigen middelen, deze activa in naam, voor rekening en tot ontlasting van de Belgische Staat leveren.

Dit zal eveneens het geval zijn wanneer de voornoemde schatkistcertificaten door het I.M.F. worden opgevraagd. Deze opvraging zal geschieden op grond van de behoeften van het Fonds aan B.F. ter financiering van zijn transacties. Opgemerkt dient evenwel dat bij een dergelijke opvraging rekening zal gehouden worden met de betalingsbalanspositie en de stand der wisselreserves van de lidstaten zodat hiervoor hoofdzakelijk beroep zal worden gedaan op de landen met een batig saldo op hun betalingsbalans. Uit hetgeen voorafgaat volgt dat deze transacties geen weerslag hebben op de thesaurie-uitgaven maar ten laste worden genomen door de N.B.B. en die door de Bank dienvolgens als eigen tegoeden worden geboekt.

Als uitzondering op bovenvermelde beschikkingen dient te worden vermeld dat het I.M.F. beslist heeft dat 0,25 pct. van het quotum door de leden moet worden gestort op de lopende rekening van deze instelling bij haar lidstaten. Het is enkel dit gedeelte van 0,25 pct. dat niet door de N.B.B. ten laste wordt genomen en dus een rechtstreekse weerslag heeft op de thesaurie-uitgaven van de Belgische Staat.

3. Men kan niet ontkennen dat de toegepaste werkwijze op het eerste gezicht ingewikkeld lijkt. Zij biedt nochtans het voordeel toe te laten onze verplichtingen t.o.v. het I.M.F. na te komen zonder dat hierdoor de Schatkist wordt bezwaard, de N.B.B. hiervan enig nadeel ondervindt omwille van de opnemings van de vordering op het I.M.F. op haar balans en zonder dat hierdoor afgeweken wordt van de verplichtingen van de Belgische Staat t.o.v. het Fonds.

2.5.2. I.D.A.

Een lid wil weten of er door België inspanningen gedaan werden om een hoger bedrag te bereiken dan de voor I.D.A.-7 bekomen 9 miljard U.S.-dollar. Welke waren de resultaten van de inspanningen?

De Minister antwoordt dat, na het afsluiten van de onderhandelingen over de 7e wedersamenstelling der midelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie, in de loop van het eerste semester van 1984 onder de tien Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen contacten hebben

2. Le paiement de la souscription belge au F.M.I. n'a, à l'exception de la fraction de 0,25 p.c. du quota mentionnée ci-après, aucun impact sur les dépenses de trésorerie de l'Etat belge.

En vertu des statuts du F.M.I., 25 p.c. de la souscription sont payables en droits de tirage spéciaux ou éventuellement en monnaies étrangères ou en monnaies nationales. Le reliquat doit être payé en monnaie nationale du pays membre concerné. Pour cette dernière partie, le Fonds peut toutefois accepter des certificats du Trésor sans intérêt, dont l'émission nécessite un crédit budgétaire.

Sur base des dispositions légales existantes et dans le cadre des conventions conclues à cet égard, entre l'Etat belge et la Banque Nationale de Belgique, la Banque fournira ces actifs sur ses moyens propres, au nom, pour compte et à la décharge de l'Etat belge.

Il en sera de même lors de la mobilisation par le F.M.I. des certificats du Trésor dont il est question plus haut. Cette mobilisation s'effectuera en fonction des besoins de F.B. du Fonds pour financer ses transactions. Il faut toutefois souligner que de telles mobilisations ne sont décidées qu'en tenant dûment compte de l'état de la balance des paiements et du niveau des réserves de change des pays membres, de sorte qu'il ne sera principalement fait appel qu'aux pays qui possèdent un solde positif sur leur balance des paiements. De ce qui précède, il découle que ces transactions n'auront aucun impact sur les décaissements du Trésor, mais seront prises en charge par la B.N.B. qui les comptabilisera en conséquence comme avoirs propres.

Par exception aux dispositions susdites, il faut mentionner que le F.M.I. a décidé que 0,25 p.c. de la quote-part des membres doivent être versés au compte courant ouvert par l'institution dans les pays membres. Ce n'est que cette fraction de 0,25 p.c. que la B.N.B. ne prendra pas en charge et qui aura donc un impact direct sur les décaissements du Trésor de l'Etat belge.

3. On ne peut pas nier qu'à première vue la méthode appliquée paraisse complexe. Elle offre néanmoins l'avantage de nous permettre d'exécuter nos obligations envers le F.M.I. sans grever le Trésor, sans que la B.N.B. en subisse un désavantage quelconque en raison de l'inscription sur son bilan de sa créance sur le F.M.I. et sans que cela constitue une dérogation aux obligations de l'Etat belge envers le F.M.I.

2.5.2. A.I.D.

Un membre demande si la Belgique a pris des initiatives pour que le montant de 9 milliards de dollars obtenu pour A.I.D.-7 puisse être dépassé. Quels ont été les résultats de ces initiatives?

Le Ministre répond que, dans le courant du premier semestre de 1984, après la conclusion des négociations sur la 7^e reconstitution des ressources de l'Association internationale de Développement, des contacts ont eu lieu entre les dix Etats membres des Communautés européennes pour

plaatsgehad om na te gaan of een akkoord zou kunnen tot stand gebracht worden over een aanvullende bijdrage ten gunste van de Associatie.

Deze bijdrage zou toegelaten hebben het verschil tussen de resultaten van de 6e wedersamenstelling der middelen (12 miljard dollar) en deze van de 7e wedersamenstelling (9 miljard dollar), ten minste gedeeltelijk goed te maken.

De landen die een aanvullende bijdrage gunstig gezind waren, waaronder België, hebben moeten vaststellen dat wegens de negatieve houding van Duitsland hieromtrent, geen enkel akkoord mogelijk was en de gedane inspanningen tevergeefs zijn geweest.

Buiten de E.E.G. om, hebben ook de Verenigde Staten en Japan hun verzet tegen een aanvullende bijdrage boven de 9 miljard dollar die in januari 1984 waren overeengekomen, laten kennen.

Er dient op gewezen te worden dat de drie landen in kwestie, de Verenigde Staten, Japan en Duitsland 55,2 pct. vertegenwoordigen van het geheel van de I.D.A.-7-bijdragen.

2.5.3. Nationale Delcrederedienst

Een lid vraagt of er een verhoging is van het aantal schadegevallen waaraan de Nationale Delcrederedienst het hoofd heeft moeten bieden en wat de verhouding ervan is met betrekking tot het volume van de garanties verleend door de Delcredere tijdens de laatste jaren. Heeft de Delcrederedienst tijdens de jongste jaren meer risico's op zich genomen?

De Minister antwoordt dat tijdens de laatste vijf jaren de Delcrederedienst belangrijke nettoschuldvergoedingen (d.w.z. na aftrek van de recuperaties van schadevergoedingen) heeft betaald :

(In miljoenen franken)

Schadevergoedingen — Indemnités	1979	1980	1981	1982	1983	1984 (9 maanden) (9 mois)
Voor eigen rekening. — <i>Pour compte propre</i>	2 938	1 649	1 630	2 353	4 680	3 826
Voor rekening van de Staat. — <i>Pour compte de l'Etat</i>	553	491	502	762	635	477
Totaal. — <i>Total</i>	3 491	2 140	2 132	3 115	5 315	4 303

Het bedrag van de schadevergoedingen betaald tijdens elk jaar is hoger dan het bedrag van de premies geïnd tijdens het overeenstemmend jaar :

(In miljoenen franken)

Premies — Primes	1979	1980	1981	1982	1983	1984 (11 maanden) (11 mois)
Voor eigen rekening. — <i>Pour compte propre</i>	921	1 168	1 411	1 224	1 157	1 244
Voor rekening van de Staat. — <i>Pour compte de l'Etat</i>	308	178	639	290	510	537
Totaal. — <i>Total</i>	1 229	1 346	2 050	1 514	1 667	1 781

examiner si un accord pouvait se réaliser sur une contribution additionnelle en faveur de l'Association.

Cette contribution aurait permis de compenser, au moins partiellement, la différence entre les résultats de la 6^e reconstitution des ressources (12 milliards de dollars) et ceux de la 7^e reconstitution des ressources (9 milliards de dollars).

Les pays favorables à une contribution supplémentaire, parmi lesquels la Belgique, ont dû constater qu'aucun accord n'était possible en raison de l'attitude négative adoptée à cet égard par l'Allemagne, et que les efforts déployés étaient restés vains.

En dehors de la C.E.E., les Etats-Unis et le Japon avaient également fait connaître leur opposition à une contribution additionnelle aux 9 milliards de dollars agréés en janvier 1984.

Il y a lieu de mentionner que les trois pays en question, les Etats-Unis, le Japon et l'Allemagne, représentent 55,2 p.c. de l'ensemble des contributions à l'A.I.D.-7.

2.5.3. Office national du Ducroire

Un membre aimerait savoir s'il y a eu une augmentation des sinistres auxquels l'Office national du Ducroire a eu à faire face et quelle est leur proportion par rapport au volume des garanties accordées par le Ducroire pendant les dernières années. Le Ducroire a-t-il pris plus de risques au cours de ces dernières années?

Le Ministre souligne qu'au cours des cinq dernières années, le Ducroire a payé d'importantes indemnités nettes (c'est-à-dire après déduction d'indemnités récupérées) :

(En millions de francs)

Le montant des indemnités payées chaque année est supérieur au montant des primes de l'année correspondante :

(En millions de francs)

Overigens stelt men vast dat de schadevergoedingenobligo's aangroeien op het einde van het jaar :

(In miljoenen franken)

Par ailleurs, on constate un accroissement des encours d'indemnités en fin d'année :

(En millions de francs)

	1979	1980	1981	1982	1983	1984 (9 maanden) (9 mois)
Voor eigen rekening. — <i>Pour compte propre</i>	8 125	9 664	11 018	12 999	17 488	21 313
Voor rekening van de Staat. — <i>Pour compte de l'Etat</i>	1 164	1 655	2 156	2 918	3 554	4 031
Totaal. — <i>Total</i>	9 289	11 319	13 174	15 917	21 042	25 344

Wat voorafgaat is natuurlijk te wijten aan de internationale financiële crisis. Op dit ogenblik zijn er zowat 35 landen, waaronder Zaïre, die zich in een consolidatietoestand bevinden. Onder de 20 landen met de grootste schuldenlast zijn er 12 die zich in een consolidatietoestand bevinden (Mexico, Brazilië, Argentinië, Polen, Turkije, Venezuela, Chili, Filipijnen, Joegoslavië, Peru, Roemenië, Ecuador).

Het bedrag van de nieuwe verzekerde transacties kan schommelen van het ene jaar tot het andere, in functie van de verzekering van de ene of andere belangrijke zaak. Alzo bedroeg in 1982 de omzet 177 miljard frank daar de N.D.D. een transactie van 28 miljard frank verzekerd had (levering van buizen aan de U.S.S.R.).

De verzekerde transacties, alsmede de verbintenissenobligo's op het einde van het jaar, hebben volgende evolutie gekend :

(In miljoenen franken)

Ce qui précède est évidemment dû à la crise financière internationale. Il y a actuellement quelque 35 pays qui sont en état de consolidation, dont le Zaïre. Parmi les 20 pays les plus endettés du monde, il y en a 12 qui sont en état de consolidation (Mexique, Brésil, Argentine, Pologne, Turquie, Venezuela, Chili, Philippines, Yougoslavie, Pérou, Roumanie, Equateur).

Le montant de ces opérations nouvelles assurées peut varier d'une année à l'autre en fonction de l'assurance de telle ou telle affaire importante. Ainsi, en 1982, le chiffre d'affaires a été de 177 milliards de francs parce que l'O.N.D. avait assuré une opération de 28 milliards de francs (four-niture de tubes vers l'U.R.S.S.).

Les opérations assurées, ainsi que les encours des engagements à fin d'année, ont évolué de la façon suivante :

(En millions de francs)

Verzekerde transacties — <i>Opérations assurées</i>	1979	1980	1981	1982	1983	1984 (6 maanden) (6 mois)
Voor eigen rekening. — <i>Pour compte propre</i>	92 915	110 475	132 600	167 400	127 100	68 900
Voor rekening van de Staat. — <i>Pour compte de l'Etat</i>	9 077	6 464	17 300	9 600	18 100	4 100
Totaal. — <i>Total</i>	102 892	116 939	149 900	177 000	145 200	73 000

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

Verbintenissenobligo's aan het einde van het jaar — <i>Encours des engagements à fin d'année</i>	1979	1980	1981	1982	1983	1984 (11 maanden) (11 mois)
Voor eigen rekening. — <i>Pour compte propre</i>	175 261	189 782	215 953	237 605	232 174	227 100
Voor rekening van de Staat. — <i>Pour compte de l'Etat</i>	38 399	38 472	51 448	53 626	61 500	58 216
Totaal. — <i>Total</i>	213 660	228 254	267 401	291 231	293 674	285 316

Zowel voor de verzekerde transacties als voor de obligo's aan het einde van het jaar, beantwoorden de hierboven aangegeven bedragen aan afgegeven verzekeringspolissen (reële verbintenissen). Er bestaan eveneens potentiële verbintenissen (verzekeringsheloften en gunstige adviezen) die slaan op

Tant pour les opérations assurées que pour les encours à fin d'année, les montants indiqués ci-dessus correspondent à des polices d'assurance émises (engagements réels). Il existe également au titre d'engagements potentiels (promesses d'assurance et avis favorables) des montants très impor-

zeer belangrijke bedragen. De obligo's einde 1984 belopen voor rekening van de Staat meerdere tientallen miljarden franken en voor rekening van de Bank slaan ze op een bedrag schommelend tussen 150 en 200 miljard frank.

Een vergelijking maken tussen de verzekerde bedragen (reële verbintenissen) en de betaalde schadevergoedingen is niet zeer betekenisvol, omdat de betaalde schadevergoedingen bijna altijd betrekking hebben op affaires verzekerd tijdens de jaren voorafgaand aan die van de betaling van de schadevergoedingen. Dit is het geval voor al de zaken gerealiseerd op basis van kredieten op middellange en lange termijn.

Daartegenover staat dat de verhouding tussen de premies en de betaalde schadevergoedingen duidelijk de verzwakking van de thesaurietoestand weergeven.

2.5.4. *Leningen van Staat tot Staat*

2.5.4.1. Een lid stelt een reeks vragen in verband met de leningen van Staat tot Staat :

1. Werd reeds het advies gevraagd van de Raad van Advies voor Ontwikkelingssamenwerking over de algemene politiek in verband met de leningen van Staat tot Staat ?

2. Worden de Minister van Buitenlandse Betrekkingen en de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking betrokken bij de besluitvorming ?

3. Wordt er onderzocht of de begunstigde landen in staat zijn de leningen terug te betalen ?

4. Hoe ligt de ervaring met vroegere leningen ? Worden de leningen op normale wijze terugbetaald ?

5. Wie dient de aanvragen in met het oog op het bekomen van een lening ?

De Minister geeft volgend antwoord :

1. De Raad van Advies voor Ontwikkelingssamenwerking heeft bij de aanvang van 1984 een onderzoek gewijd aan het probleem van de leningen van Staat tot Staat, te zamen met de andere posten van publieke ontwikkelingssamenwerking die voorkomen op de begroting van Financiën (bijdragen tot de Wereldbank en filialen en de Regionale Ontwikkelingsbanken).

Een zelfde onderzoek zal eerlang plaats hebben met betrekking tot de begroting 1985.

2. De Minister van Buitenlandse Betrekkingen en de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking worden steeds betrokken bij de vaststelling van het beleid inzake de leningen van Staat tot Staat.

Immers, de wet van 10 augustus 1981 tot oprichting van een Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking en van een

tants. Pour les encours à fin 1984, il s'agit pour l'Etat de plusieurs dizaines de milliards de francs et pour l'Office d'un montant se situant entre 150 et 200 milliards de francs.

Etablir une comparaison entre les montants assurés (engagements réels) et les indemnités payées n'est pas très significatif, du fait que les indemnités payées se rapportent presque toujours à des affaires assurées pendant les années précédant celles des indemnités. C'est le cas pour toutes les affaires qui se sont réalisées avec des crédits à moyen et long terme.

Par contre, le rapport entre les primes et les indemnités payées exprime de manière très valable l'affaiblissement de la trésorerie.

2.5.4. *Prêts à des Etats étrangers*

2.5.4.1. Un membre pose une série de questions relatives aux prêts à des Etats étrangers :

1. Le Conseil consultatif de coopération au développement a-t-il déjà été invité à émettre un avis sur la politique générale menée en matière de prêts à des Etats étrangers ?

2. Le Ministre des Relations extérieures et le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement sont-ils impliqués dans les prises de décision en matière de prêts à des Etats étrangers ?

3. A l'occasion de l'octroi des prêts, un examen est-il consacré à la capacité des pays bénéficiaires à assumer le service des prêts ?

4. Quelle est l'expérience qui peut être tirée de la manière dont les pays ont assumé le service des prêts qui leur ont été accordés par le passé ?

5. Qui introduit les demandes visant à l'obtention d'un prêt ?

Le Ministre fournit la réponse suivante :

1. Le Conseil consultatif de la coopération au développement a consacré au début de 1984 un examen au problème des prêts d'Etat à Etat, de même qu'aux autres postes de l'aide publique au développement qui figurent au budget des Finances (contributions à la Banque mondiale et à ses filiales et aux Banques régionales de développement).

Un examen identique aura lieu incessamment pour ce qui concerne le budget 1985.

2. Le Ministre des Relations extérieures et le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement sont toujours associés à la détermination de la politique en matière de prêts d'Etat à Etat.

La loi du 10 août 1981 portant création d'un Fonds de la coopération au développement et d'un Fonds des prêts à des

Fonds voor leningen aan vreemde Staten voorziet in zijn artikel 9 dat de vertegenwoordigers van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van de Minister die bevoegd is voor Ontwikkelingssamenwerking deel uitmaken van de Commissie belast eensdeels, met de coördinatie van het bepalen van de beleidslijn van de belanghebbende departementen inzake leningen aan vreemde Staten en anderdeels, met het volgen van hun beheer.

Bovendien is voorzien in gezegd artikel 9, alinea 2.B, dat de leningen worden toegestaan rekening houdend met het Belgisch beleid inzake ontwikkelingssamenwerking.

3. De leningen aan vreemde Staten worden sinds meerdere jaren toegekend tegen zeer gunstige voorwaarden, nl. :

— voor de landen waarvan het bruto nationaal produkt per inwoner hoger is dan 805 dollar : looptijd 30 jaar, terugbetaling in 20 gelijke annuïteiten na een respijtermijn van 10 jaar, interest van 2 pct. 's jaars verschuldigd na 10 jaar;

— voor de landen waarvan het bruto nationaal produkt per inwoner lager is dan deze drempel : looptijd 30 jaar, terugbetaling in 20 gelijke annuïteiten na een respijtermijn van 10 jaar, geen interest.

4. Het schenkingselement van deze leningen is derhalve zeer hoog en, behoudens uitzonderlijke omstandigheden, stelt hun schuldendienst geen problemen. In het geval dat een begunstigd land wordt geconfronteerd met ernstige betalingsmoeilijkheden en een consolidatie van zijn buitenlandse schuld vraagt, heeft België altijd zijn akkoord betuigd met de herfinanciering van de desbetreffende vervaldagen onder dezelfde voorwaarden als deze hierboven vermeld.

De landen die een herfinanciering van bepaalde vervaldagen hebben verkregen zijn Indië, Pakistan, Zaïre, Turkije, Bangladesh en Marokko.

Behoudens deze uitzonderingen is er geen enkel begunstigd land dat noch een door België toegekende lening heeft opgezegd, noch geweigerd heeft een vervaldag te betalen en werd de initiële schuldendienst van de door België toegekende staatsleningen altijd nauwgezet nageleefd.

5. De leningen worden voor een belangrijk deel van de jaarlijks beschikbare middelen, toegekend aan de ontwikkelingslanden waarvoor, eensdeels, een hulpconsortium door de Wereldbank of de O.E.S.O. (geval van Indië, Pakistan, Bangladesh, Indonesië, Turkije) werd opgericht en, anderdeels, een consultatieve groep in het kader van de Wereldbank bestaat, ten aanzien van dewelke ons land een beleid van bijstand of technische samenwerking voert (Zaïre, Rwanda, Boeroendi, Marokko, ...). In die gevallen, zelfs als de leningen gebonden zijn aan aankopen in België van meestal uitrustingsgoederen, wordt de toekenning van de lening bepaald door de hierboven uiteengezette beleidsredenen.

In het geval van de landen waar de leningen eerder bestemd zijn voor de ondersteuning van de export van

Etats étrangers prévoit en effet en son article 9 que les représentants du Ministère des Relations extérieures et du Ministre ayant la Coopération au Développement dans ses attributions font partie de la commission chargée, d'une part, de la coordination de la position des départements intéressés dans la politique de prêts à des Etats étrangers et, d'autre part, du suivi de leur gestion.

Il est en outre prévu dans ledit article 9, alinéa 2.B, que les prêts sont consentis en tenant compte des actions de coopération au développement réalisées par la Belgique.

3. Les prêts à des Etats étrangers sont, depuis plusieurs années, consentis à des conditions financières particulièrement favorables, à savoir :

— pour les pays dont le produit national brut par habitant est supérieur à 805 dollars : durée de 30 ans, remboursement en 20 annuités égales après un délai de grâce de 10 ans, intérêts 2 p.c. par an dus après 10 ans;

— pour les pays dont le produit national brut par habitant est inférieur à ce seuil : durée de 30 ans, remboursement en 20 annuités égales après un délai de grâce de 10 ans, sans intérêt.

4. L'élément-don de ces prêts est donc très élevé et, sauf circonstances exceptionnelles, leur service ne pose pas de problèmes. Dans le cas où un pays bénéficiaire est confronté à une crise de liquidités très aiguë et demande une consolidation de sa dette extérieure, la Belgique a toujours marqué son accord sur le refinancement des échéances en cause, aux mêmes conditions que celles mentionnées plus haut.

Les pays qui ont bénéficié d'un refinancement de certaines échéances sont l'Inde, le Pakistan, le Zaïre, la Turquie, le Bangladesh, le Maroc.

A l'exception des quelques rares cas mentionnés plus haut, aucun pays bénéficiaire n'a dénoncé de prêt qui lui a été accordé par la Belgique ni refusé de payer un échéance et le service initial des prêts d'Etat consentis par la Belgique a été scrupuleusement respecté.

5. Les prêts sont accordés, pour une part importante des ressources disponibles annuellement, aux pays en développement pour lesquels, d'une part, un consortium d'aide a été créé par la Banque mondiale ou l'O.C.D.E. (cas de l'Inde, du Pakistan, du Bangladesh, de l'Indonésie, de la Turquie) et pour lesquels, d'autre part, un groupe consultatif existe dans le cadre de la Banque mondiale, pays en voie de développement à l'égard desquels notre pays mène une politique d'aide ou de coopération technique (Zaïre, Rwanda, Burundi, Maroc, ...). Dans ces cas, même si les prêts sont liés à des achats en Belgique, le plus souvent de biens d'équipement, l'octroi du prêt est dicté par les raisons de politique exposées ci-dessus.

Dans les cas des pays où les prêts sont plutôt destinés au soutien des exportations de produits belges et utilisés

Belgische goederen en gebruikt worden als instrument ter « matching » van de buitenlandse concurrentie, komt het ondanks alles toch toe aan het betrokken ontwikkelingsland het bekomen van een staatslening aan te dragen.

2.5.4.2. Een lid vraagt waarom in 1985 een aanvullende ontvangst van 2,5 miljard frank moet voorzien worden onder de vorm van een budgettaire overdracht aan het Fonds voor leningen aan vreemde Staten, daar het beschikbaar saldo toereikend is om het hoofd te bieden aan de voorziene uitgaven.

De Minister merkt op dat het Fonds voor leningen aan vreemde Staten, voorzien bij artikel 60.05.A van de bijzondere sectie van de begroting werd opgericht door de wet van 10 augustus 1981 en in werking getreden is op 1 maart 1983.

Artikel 9, § 3, van de wet van 10 augustus 1981 bepaalt dat het Fonds gestijfd wordt enerzijds, door begrotingskredieten die daarvoor jaarlijks worden ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Financiën, en anderzijds, door de financiële dienst van de toegekende leningen (aflossingen en interesten).

Het Fonds voor leningen aan vreemde Staten is het boekhoudkundig instrument van de bilaterale financiële bijstand van België.

Er dient op gewezen te worden dat het jaarlijks voor de leningen aan vreemde Staten voorziene krediet aan het begin van elk dienstjaar volledig vastgelegd is, tengevolge van de beslissing van het Ministerieel Comité dat bevoegd is voor de verdeling van dit krediet onder de begunstigde landen.

Alzo hebben de niet-geordonnanceerde bedragen, die voorkomen op het Fonds, betrekking op leningen, die in de loop van vorige dienstjaren werden toegekend, in de nabije toekomst zullen gestort worden of waarover nog onderhandeld wordt met de begunstigde landen (*cf.* Zaïre : 600 miljoen, Bangladesh : 450 miljoen, Indonesië : 700 miljoen, Maleisië : 330 miljoen, Thailand : 220 miljoen, ...).

In de mate waarin bedragen voorzien zijn om belangrijke projecten te financieren, kunnen de onderhandelingen verscheidene maanden, zelfs jaren duren. De aldus gecumuleerde bedragen worden dan in éénmaal gestort, wat een belangrijke vermindering van het saldo medebrengt.

Het bij artikel 83.02 voorziene begrotingskrediet van 2,5 miljard voor de stijving van het Fonds voor leningen aan vreemde Staten maakt, samen met de op 385,89 miljoen frank geschatte bedragen verschuldigd uit hoofde van de dienst der vroegere leningen, de basis uit van het programma 1985.

2.6. Fonds voor Economische Expansie

2.6.1. Verbintenissen

Een lid wenst de totale omvang van de verbintenissen van de Staat te kennen.

De Minister antwoordt dat terwijl de sedert het ontstaan van de economische expansie gewaarborgde kredieten per

comme instruments pour concurrencer les produits étrangers, il appartient malgré tout au pays en développement concerné de demander le bénéfice d'un prêt d'Etat.

2.5.4.2. Un membre aimerait savoir pourquoi il y a lieu de prévoir en 1985 une recette additionnelle de 2,5 milliards de francs sous forme de transfert budgétaire au Fonds de prêts à des Etats étrangers, alors que le solde disponible est suffisant pour faire face aux dépenses envisagées.

Le Ministre répond que le Fonds de prêts à des Etats étrangers prévu à l'article 60.05.A de la section particulière du budget a été créé par la loi du 10 août 1981 et est entré en vigueur le 1^{er} mars 1983.

L'article 9, § 3, de la loi du 10 août 1981 prévoit que le Fonds est alimenté, d'une part, par les crédits budgétaires inscrits annuellement à cet effet au budget du Ministère des Finances et, d'autre part, par le service financier des prêts accordés (remboursements et intérêts).

Le Fonds de prêts à des Etats étrangers est l'instrument comptable de l'assistance financière bilatérale de la Belgique.

Il y a lieu de remarquer que le crédit prévu annuellement pour les prêts à des Etats étrangers est entièrement engagé au début de chaque exercice, à la suite de la décision du Comité ministériel compétent pour la répartition de ce crédit entre les pays bénéficiaires.

Ainsi, les montants non ordonnancés qui figurent au Fonds concernent des prêts attribués au cours d'exercices antérieurs et qui seront versés dans un proche avenir ou qui sont encore en négociation avec les pays bénéficiaires (*cf.* Zaïre : 600 millions, Bangladesh : 450 millions, Indonésie : 700 millions, Malaisie : 330 millions, Thaïlande : 220 millions, ...).

Dans la mesure où les montants sont prévus pour financer des projets importants, les négociations peuvent durer plusieurs mois, voire plusieurs années. Les montants ainsi cumulés sont alors versés en une fois, ce qui entraîne une réduction importante du solde.

Le crédit budgétaire de 2,5 milliards prévu à l'article 83.02 pour alimenter le Fonds de prêts à des Etats étrangers constituera la base du programme 1985, avec les montants dus à titre de service des prêts antérieurs et qui sont estimés à 385,89 millions de francs.

2.6. Fonds d'expansion économique

2.6.1. Engagements

Un membre aimerait connaître le montant total des engagements de l'Etat.

Le Ministre répond qu'alors que les crédits garantis depuis le début de l'expansion économique, s'élevaient à

eind 1982 183,4 miljard, eind 1983 193 miljard en eind 1984 zowat 200 miljard frank zullen bedragen, de daarop nog uitstaande omloop per einde van de jaren 1982 en 1983 als volgt is (1) :

183,4 milliards fin 1982, à 193 milliards fin 1983 et à quelque 200 milliards fin 1984, l'encours à la fin des années 1982 et 1983 se présente comme suit (1) :

Regio — Région	Jaar 1982 — Année 1982	Jaar 1983 — Année 1983
Brussel. — Bruxelles	2 458 584 254	4 094 050 187
Vlaanderen. — Flandre	34 836 154 019	36 547 881 863
Wallonië. — Wallonie	46 897 297 773	48 251 666 406
E.G.K.S. — C.E.C.A. (2)	2 159 198 037	3 486 873 300
Totaal. — Total	86 351 234 083	92 380 471 756

(1) Abstractie makend van de door de gewesten gegeven waarborgen voor de kredieten aan de bedrijven die sedert 1 oktober 1980 tot een geregionaliseerde sektor behoren. De door de Staat aan de bedrijven uit diezelfde sectoren vóór 1 oktober 1980 gegeven staatswaarborg maakt derhalve wel deel uit van de statistische gegevens.

(2) Niet-lokaliserbare kredieten die door de E.G.K.S. onder staatswaarborg bij interventie van de N.M.K.N. werden toegestaan.

Voortgaande op de maandelijkse en driemaandelijks op-gaven die door de erkende kredietinstellingen worden op-gesteld, legt het Openbaar Krediet statistieken aan betreffende de omloop van de kredieten met staatswaarborg zoals hier-voren bij wijze van globaal resultaat wordt weergegeven.

Deze herkomst van de gegevens legt uit waarom het nog niet mogelijk is op dit ogenblik exacte cijfers voor het jaar 1984 uit te brengen aangezien de statistische gegevens voor het laatste kwartaal ons nog niet bereikten.

2.6.2. Werkelijke uitgaven

Een lid vraagt hoeveel werkelijke uitgaven dit medebrengt hetzij dit reeds vaststaat, hetzij dit kan geraamd worden voor de toekomst.

De Minister antwoordt dat het totaalbedrag aan kredie-ten met staatswaarborg sedert het in werking treden van de economische expansiewetgeving einde 1982 183,4 miljard bedroeg.

Einde 1983 was dit opgelopen tot 193 miljard; op 31 de-cember 1984 zal het zowat 200 miljard bedragen (bena-derend cijfer).

Netto-tussenkomsten van de Staat (in miljoenen franken gecumuleerd).

(1) Abstraction faite des garanties accordées par les régions pour les crédits aux entreprises qui relèvent d'un secteur régionalisé depuis le 1^{er} octobre 1980. La garantie de l'Etat accordée par celui-ci aux entre-prises de ces mêmes secteurs avant le 1^{er} octobre 1980 est donc bien incluse dans ces statistiques.

(2) Crédits non localisables qui ont été accordés par la C.E.C.A. sous la garantie de l'Etat à l'intervention de la S.N.C.I.

En se basant sur les états mensuels et trimestriels établis par les établissements de crédit agréés, le Crédit public dresse des statistiques relatives à l'encours des crédits assortis de la garantie de l'Etat, comme celles reproduites ci-dessus sous forme de résultat global.

La provenance de ces chiffres explique pourquoi il n'est pas encore possible pour le moment de donner des chiffres exacts pour l'année 1984, les données statistiques relatives au dernier trimestre ne nous étant pas encore parvenues.

2.6.2. Dépenses réelles

Un membre aimerait connaître les dépenses réelles que cela entraîne, soit qu'elles soient déjà certaines, soit qu'elles puissent être estimées pour l'avenir.

Le Ministre répond que le montant total des crédits assor-tis de la garantie de l'Etat depuis l'entrée en vigueur de la législation d'expansion économique s'élevait à 183,4 mil-liards à la fin de 1982.

A la fin de 1983, ce montant était passé à 193 milliards et, au 31 décembre 1984, environ à 200 milliards (chiffre approximatif).

Interventions nettes de l'Etat (cumulées en millions de francs).

	Eind 1982 — Fin 1982	Eind 1983 — Fin 1983	Eind 1984 (1) Fin 1984 (1)
Indeplaatsstellingen. — Subrogations	8 779,5	12 163,6	15 000,0
Terugwinningen. — Récupérations	1 004,3	1 247,5	—
Bijdragen. — Contributions	2 679,3	2 785,2	4 600,0
Netto-tussenkomsten. — Interventions nettes	5 095,9	8 130,9	10 400,0

(1) Voorlopige gegevens.

(1) Données provisoires.

De verhouding tussen het bedrag van de netto-tussenkomen van de Staat enerzijds, en van het totaal van de gewaarborgde kredieten anderzijds, bedraagt gemiddeld 2,78 pct. eind 1982, om per einde 1984 op te lopen tot 4,22 pct.; het percentage zal verder groeien tot $\pm 5,2$ pct. per einde 1984.

Vertrekkend van die vaststellingen en verder uitgaande van de per einde 1983 definitief vaststaande cijfers (voor 1984 zijn de statistische gegevens nog niet volledig) kan, voor de toekomst, volgende redenering ontwikkeld worden :

Eind 1983 werden op 193 miljard frank met staatswaarborg toegestane kredieten, reeds 101 miljard terugbetaald (hetzij door de ondernemingen, hetzij door de uitvoering van de staatswaarborg).

Op die 101 miljard terugbetaalde kredieten is de Staat voor 8,2 miljard moeten tussenkomen (uitvoering staatswaarborg).

Vertrekkend van de hypothese dat de wetgever eind 1983 gans het stelsel staatswaarborg zou hebben stopgezet en het zou laten uitdoven wat de nog uitstaande kredieten betreft, kan het volgende worden voorgehouden :

Op een resterende omloop van 92,3 miljard zou, bij gelijke interventiegraad als voor de reeds terugbetaalde 101 miljard, de Staat nogmaals voor 7,5 miljard dienen tussen te komen. Dit zou zijn globale interventie op ± 16 miljard brengen, hetgeen gerelateerd tot de totaliteit aan toegestane kredieten met staatswaarborg ruim 8,2 pct. zou uitmaken. Gelet op de stijgende graad van interventie in 1984 zal dit percentage eind van dat jaar allicht om en nabij de 10 pct. bedragen.

Niettemin wordt na de jaren 1983-1984 een ommekeer verwacht in de steeds maar stijgende interventiegraad van de jongste jaren : de achterstand in de uitvoering van de staatswaarborg werd grotendeels weggewerkt; ook is er op het vlak van de toepassing van de economische expansie een zekere stabilisering van het ondernemingsgebeuren merkbaar, vaststelling die allicht mede kan verklaard worden door de strakere toepassing van de criteria van de economische expansiewetgeving; deze kentering werd bovendien in de hand gewerkt door artikel 75 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen (wijze van interventie voor ondernemingen in moeilijkheden). Voorzichtigheidshalve mag men dan ook verhopend dat dit percentage van ± 10 pct. zal kunnen behouden worden.

Mocht zich evenwel een nieuwe crisis met stijgende graad van faillissementen voordoen, dan zal hetzelfde percentage weliswaar tussen de 10 pct. en de 20 pct. moeten worden gesitueerd.

2.6.3. *Criterium*

Een lid wil weten of het niveau van de interesten het enig criterium is om tot de betaling over te gaan.

Le rapport entre le montant des interventions nettes de l'Etat, d'une part, et le total des crédits garantis, d'autre part, s'élevait en moyenne à 2,78 p.c. à la fin de 1982, pour atteindre 4,22 p.c. à la fin de 1983; ce pourcentage continuera à augmenter jusqu'à $\pm 5,2$ p.c. à la fin de 1984.

En partant de ces constatations et en se basant sur les chiffres définitifs de fin 1983 (pour 1984, les statistiques ne sont pas encore complètes), on peut tenir pour l'avenir le raisonnement suivant :

A la fin de 1983, sur 193 milliards de crédits accordés avec la garantie de l'Etat, 101 milliards avaient déjà été remboursés (soit par les entreprises, soit par la mise en œuvre de la garantie de l'Etat).

Sur ces 101 milliards de crédits remboursés, l'Etat a dû intervenir pour 8,2 milliards (mise en œuvre de la garantie de l'Etat).

Si le législateur avait, fin 1983, arrêté tout le système de la garantie de l'Etat, en le laissant s'éteindre pour les crédits non encore récupérés, on peut dire ceci :

Sur un solde en circulation de 92,3 milliards, en retenant le même taux d'intervention que pour les 101 milliards déjà remboursés, l'Etat devrait intervenir une nouvelle fois pour 7,5 milliards. Cela porterait son intervention globale à ± 16 milliards ce qui, par rapport à la totalité des crédits accordés avec la garantie de l'Etat, représenterait largement 8,2 p.c. Compte tenu du taux croissant d'intervention en 1984, ce pourcentage pourrait sans doute approcher les 10 p.c. à la fin de cette dernière année.

Néanmoins, après les années 1983-1984, on s'attend à un revirement dans le taux d'intervention sans cesse croissant des dernières années : l'arriéré relevé dans la mise en œuvre de la garantie de l'Etat a été largement résorbé; on note également, en ce qui concerne l'application de l'expansion économique, une certaine stabilisation des entreprises, constatation qui peut sans doute s'expliquer aussi par une plus grande rigueur dans l'application des critères de la législation d'expansion économique; ce changement a d'ailleurs été favorisé par l'article 75 de la loi de réformes économiques et budgétaires du 5 août 1978 (modalités d'intervention pour les entreprises en difficulté). On peut dès lors espérer, pour rester prudent, que le pourcentage de ± 10 p.c. pourra être maintenu.

Toutefois, si une nouvelle crise et une recrudescence des faillites devaient se produire, ce pourcentage devrait vraisemblablement se situer entre 10 et 20 p.c.

2.6.3. *Critère*

Un membre aimerait savoir si le niveau des intérêts constitue le seul critère retenu pour procéder au paiement.

De Minister stipt aan dat slechts in de mate dat de intrestvoet op het door de Staat gewaarborgde krediet hoger ligt dan de op het ogenblik van de uitvoering geldende marktrentevoet, het voor de Staat voordelig ordt zo snel mogelijk tot de uitvoering van zijn waarborg over te gaan door betaling aan de betrokken kredietinstellingen van de bedragen waarvoor op die uitvoering wordt beroep gedaan.

Op dit ogenblik is nagenoeg de totaliteit van de opgezegde kredieten met staatswaarborg waarvoor de intrestvoeten betrekkelijk hoog lagen beëindigd. De intrestvoeten van de thans opgezegde kredieten benaderen op dit ogenblik meestal de marktrentevoet. Nog uitstaande door de Staat gewaarborgde kredieten met een betrekkelijk lage rentevoet (8 à 9 pct.) zijn heden ten dage praktisch uit ons stelsel verdwenen.

Wanneer de staatstussenkomst wordt gevraagd wordt er eveneens rekening gehouden met de terugwinningsmogelijkheden ingevolge de realisatie van de waarborgen die aan het door de Staat gewaarborgd krediet zijn verbonden.

Zijn de terugwinningsmogelijkheden gering of nihil (ingevolge het bestaan van vroegere kredieten die in nuttiger rangorde gewaarborgd zijn dan de kredieten met staatswaarborg) dan heeft de Staat er soms belang bij de betaling van het hoofdbedrag te bespoedigen om de lopende interesten af te remmen; dit inzonderheid wanneer het hoofdbedrag belangrijk is.

Iedere aanvraag tot staatstussenkomst dient derhalve afzonderlijk onderzocht te worden in functie van de marktrentevoet, de rentevoet van het krediet, de eventuele terugwinningsmogelijkheden en het bedrag van de hoofdsom.

Daarenboven wordt er aldus voldoening geschonken aan het Rekenhof dat een vluggere betaling van de hoofdsommen heeft geëist, wanneer de terugwinningsmogelijkheden nihil of twijfelachtig waren.

2.6.4. Spreiding

Een lid vraagt hoe de bijdragen zijn ingedeeld :

- volgens de grootte van het bedrag;
- per gewest.

De Minister antwoordt wat volgt :

De indeling van de bijdragen :

1. volgens de grootte van het bedrag :

Het is moeilijk vast te stellen waarom de bijdragen als gevolg van de rijkswaarborg zo aanzienlijk zijn. Volgens de onderstaande tabel zijn de menigvuldige kleine tegemoetkomingen zowel als sommige belangrijke gevallen de oorzaak dat de interventies van het Rijk zo groot zijn.

Le Ministre précise que dans la mesure où le taux d'intérêt afférent au crédit garanti par l'Etat est supérieur au taux d'intérêt du marché au moment de l'octroi du prêt, il devient avantageux pour l'Etat d'exécuter aussi rapidement que possible sa garantie en payant aux organismes de crédit concernés les montants pour lesquels il est fait appel à cette exécution.

Pour l'instant, il n'y a quasiment plus de crédits dénoncés, assortis de la garantie de l'Etat, dont les taux d'intérêt soient relativement élevés. Les taux d'intérêt des crédits dénoncés actuellement se rapprochent pour l'instant en général du taux du marché. Les crédits en cours garantis par l'Etat et assortis d'un taux d'intérêt relativement peu élevé (8 à 9 p.c.) ont quasiment disparu de notre système à l'heure actuelle.

Lorsque l'intervention de l'Etat est demandée, il est également tenu compte des possibilités de recouvrement en cas de réalisation des sûretés attachées aux crédits garantis par l'Etat.

Lorsque les possibilités de recouvrement sont faibles ou nulles (en raison de l'existence de crédits antérieurs garantis en ordre plus utile que les crédits bénéficiant de la garantie de l'Etat), l'Etat a parfois intérêt à accélérer le paiement du principal pour réduire les intérêts qui courent, et ce plus particulièrement lorsque le principal est important.

Toute demande d'intervention de l'Etat doit dès lors être examinée séparément en fonction du taux du marché, du taux d'intérêt du crédit, des recouvrements éventuels et du montant en principal.

En outre, il est ainsi donné satisfaction à la Cour des comptes qui a exigé un remboursement plus rapide des sommes en principal lorsque la possibilité de recouvrement était nulle ou douteuse.

2.6.4. Ventilation

Un membre aimerait connaître la ventilation des cas d'intervention :

- par importance;
- par région.

Le Ministre donne la réponse ci-après :

La ventilation des cas d'intervention :

1. par importance :

Il n'est pas aisé de déterminer les raisons de l'intervention élevée de l'Etat suite à sa garantie selon l'importance du crédit. D'après le tableau ci-après, la multitude des petites substitutions aussi bien que quelques substitutions importantes expliquent le volume considérable des interventions de l'Etat.

Jaar — Année	Bedrag van de Rijksbijdragen ten laste van het Fonds voor Economische Expansie Montant des interventions de l'Etat à charge du Fonds d'expansion économique			
	< 30 M (1)	> 30 M < 60 M	> 60 M < 90 M	> 90 M
1981	302	6	4	3
1982	309	6	1	3
1983	259	10	4	6
1984	225	11	4	6

(1) In miljoenen.

Ook indien men meent gevolgtrekkingen te mogen maken, dient toch de aandacht te worden gevestigd op het feit dat de grote bedrijven in moeilijkheden, die belangrijke kredieten hebben gekregen onder staatswaarborg, soms ook in aanmerking komen voor een overname van de kredieten door de Staat, die deze kredieten dan in een participatie omzet.

Het spreekt vanzelf dat de uitvoering van de staatswaarborg op die manier voor een aantal kredieten kon worden voorkomen (b.v. in de staalsector);

2. per gewest :

De onderstaande tabel geeft een beeld van de indeling per gewest van de interventies van de Staat voor de jaren 1981, 1982 en 1983 inzake economische expansie (wetten van 17 juli 1959, 18 juli 1959, 14 juli 1966 en 30 december 1970).

Opmerking : De definitieve cijfers voor 1984 zijn nog niet bekend.

(In miljoenen franken)

(1) En millions.

Même si l'on croit pouvoir tirer des conclusions, il faut attirer l'attention sur le fait que les grandes entreprises en difficulté ayant bénéficié d'importants crédits avec garantie de l'Etat bénéficient quelques fois d'une reprise des crédits par l'Etat qui les transforme ensuite en une participation.

Il est évident que de cette façon, pour un certain nombre de crédits, l'exécution de la garantie de l'Etat a pu être évitée (par exemple dans le secteur de la sidérurgie).

2. par région :

Le tableau ci-après reprend la ventilation par région des substitutions de l'Etat pour les années 1981, 1982 et 1983 en matière d'expansion économique (lois des 17 juillet 1959, 18 juillet 1959, 14 juillet 1966 et 30 décembre 1970).

Remarque : Les chiffres définitifs des substitutions pour l'année 1984 ne sont pas encore connus.

(En millions de francs)

Jaar — Années	Vlaanderen — Flandre	Wallonië — Wallonie	Brussel — Bruxelles	Totaal — Total
Van 1959 tot 1980. — Période de 1959 à 1980	1 599,1	2 905,4	592,2	5 096,7
1981	891,8	664,6	209,5	1 765,9
1982	769,1	984,3	163,5	1 916,9
1983	1 319,3	2 035,2	29,6	3 384,1
Totaal indeplaatsstellingen 1959 tot 1983. — Total des substitutions de 1959 à 1983	4 579,3	6 589,5	994,8	12 163,6
— Bijdragen. — Contributions	889,6	1 787,2	108,4	2 785,2
— Terugwinning. — Récupérations	549,4	673,3	24,8	1 247,5
Totaal netto tegemoetkomingen van het Rijk (ten laste van de begroting). — Total de l'intervention nette de l'Etat (à charge du budget)	3 140,3	4 129,0	861,6	8 130,9

2.7. Nationale Loterij

2.7.1. Verdeling van de winst

Een lid vraagt hoe de verwachte winst voor 1985 zal worden verdeeld, met indeling per gewest.

De Minister verstrekt het volgende antwoord :

2.7. Loterie nationale

2.7.1. Répartition des bénéfices

Un membre demande la répartition détaillée des bénéfices prévus pour 1985 avec répartition par région.

Le Ministre fournit la réponse suivante :

De winst van de Nationale Loterij voor 1985 werd geschat op (in miljoenen franken) :

Netto winst 5 761

Winst uit de splitsing van de biljetten in coupures 235
(dit is een bijzondere winst verkregen doordat de coupures van een tiende van een biljet niet verkocht worden tegen 10 p.c. van de prijs van het gehele biljet, maar tegen 11 pct.)

— Voorbeeld : als het biljet 400 frank kost, kost de coupure van een tiende 44 frank. Dit bijkomende één pct. is de voornoemde bijzondere winst.)

Totaal 5 996

1. Verdeling van de nettowinst

Het gaat hier natuurlijk om ramingen. Overeenkomstig het besluit van de Ministerraad van 17 december 1982 zal de nettowinst van 5 761 miljoen frank worden verdeeld als volgt :

— 35 pct. voor de ontwikkelingssamenwerking;

— 25 pct. voor de uitvoering van de koninklijke besluiten van 27 december 1979 en 23 augustus 1982 (sociale doeleinden en doeleinden van openbaar nut);

— 40 pct. voor :

- de jaarlijkse dotatie aan de Nationale Kas voor Rampenschade;
- een bijkomend bedrag voor de ontwikkelingssamenwerking;
- het Nationaal Solidariteitsfonds;
- allerlei initiatieven;
- het Overlevingsfonds voor de derde wereld.

De tranche van 25 pct. (1) voor sociale doeleinden en doeleinden van openbaar nut, die de enige is welke per gemeenschap wordt verdeeld, valt uiteen als volgt :

— Uitvoering van het koninklijk besluit van 27 december 1979, (doeleinden van openbaar nut op het gebied van de gehandicapten, de derde leeftijd en de verlaten jeugd) : 275 000 000 frank;

— Uitvoering van het koninklijk besluit van 23 augustus 1982 :

- Nationaal Sportfonds : 465 000 000 frank;
- Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité (Sport voor Jongeren) : 55 000 000 frank;
- Cultuur in het algemeen : 170 000 000 frank.
- Koning-Boudewijnstichting (voor bewaring van monumenten en gebouwen) : 30 000 000 frank.
- Kinderbewaarloplaatsen (N.D.K.W.) : 30 000 000 frank.
- Natuur- en milieubescherming : 1 000 000 frank.

(1) Verminderd met 140 miljoen, aangewend voor de aanvullende stijving van het Overlevingsfonds voor de derde wereld.

Le bénéfice de la Loterie nationale pour 1985 a été évalué à (en millions de francs) :

Bénéfice net 5 761

Bénéfice résultant de la division de billets en coupures 235
(il s'agit d'un bénéfice spécial provenant du fait que les coupures d'un dixième de billet ne sont pas vendues à raison de 10 p.c. du prix du billet mais à raison de 11 p.c.)

— Exemple : si le billet coûte 400 francs, la coupure d'un dixième coûte 44 francs. Ce 1 p.c. supplémentaire constitue ledit bénéfice spécial.)

Total 5 996

1. Répartition du bénéfice net

Il s'agit bien entendu d'une préfiguration. Conformément à la décision du Conseil des Ministres du 17 décembre 1982, le bénéfice net de 5 761 millions de francs serait réparti comme suit :

— une tranche de 35 p.c. pour la coopération au développement;

— une tranche de 25 p.c. pour l'application des arrêtés royaux des 27 décembre 1979 et 23 août 1982 (fins sociales et d'utilité publique).

— une tranche de 40 p.c. destinée à :

- la dotation annuelle pour la Caisse nationale des calamités;
- un rattrapage en faveur de la coopération au développement;
- le Fonds de solidarité nationale;
- des initiatives diverses;
- le Fonds de survie du tiers monde.

La tranche de 25 p.c. (1) destinée à des fins sociales et d'utilité publique, puisque c'est la seule tranche qui est répartie par communauté, peut être ventilée comme suit :

— Application de l'arrêté royal du 27 décembre 1979 (fins d'utilité publique dans le domaine des handicapés, 3^e âge, jeunesse abandonnée) : 275 000 000 de francs;

— Application de l'arrêté royal du 23 août 1982 :

- Fonds national des sports : 465 000 000 de francs;
- Comité olympique et interfédéral belge (sport pour les jeunes) : 55 000 000 de francs;
- Culture en général : 170 000 000 de francs.
- Fondation Roi Baudouin (pour la conservation de monuments et édifices) : 30 000 000 de francs.
- Crèches (O.N.E.) : 30 000 000 de francs.
- Protection de la nature et de l'environnement : 1 000 000 de francs.

(1) Diminuée de 140 millions, destinés à l'alimentation complémentaire du Fonds de survie du tiers monde.

- Wetenschappelijk onderzoek : 240 000 000 frank.
- Dierenbescherming : 2 000 000 frank.
- Manifestaties ter bevordering van het nationaal prestige (waaronder Europalia) : 33 000 000 frank.

De verdeling van die tranche tussen de gemeenschappen zal geschieden naar de verdeelsleutel bepaald in artikel 6 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

2. Verdeling van de winst uit de verkoop van tienden

— Traditionele begunstigden, waaronder de vaderland-lievende verenigingen en het Belgisch Rode Kruis : 36 000 000 frank (het zijn verenigingen die reeds lang traditioneel elk jaar een toelage ontvangen).

— Niet-traditionele begunstigden (vooral verenigingen voor gehandicapten, derde leeftijd en verlaten jeugd) : $\pm 199\,000\,000$ frank (het zijn begunstigden die niet automatisch een toelage krijgen).

Voor de verdeling van die bijzondere winst van ± 235 miljoen frank wordt eveneens de communautaire verdeel-sleutel gehanteerd.

2.7.2. Personeel

2.7.2.1. Een lid vraagt of er bij de Nationale Loterij een statuut van het personeel en een personeelskader bestaat.

De Minister stipt aan dat de Nationale Loterij geen parastatale instelling is, maar een Staatsdienst met afzonderlijk beheer, aangepast aan haar activiteiten.

De vaststelling van het personeelskader en van het statuut van het personeel dient zoals voorzien bij het organiek koninklijk besluit van 3 februari 1965 houdende organisatie van de Nationale Loterij bij koninklijk besluit te gebeuren.

Deze niet-gemakkelijke problematiek, wegens de specificiteit van de activiteiten van de Nationale Loterij, ligt opnieuw ter studie.

Intussen wordt het statuut van het personeel van de Nationale Loterij bepaald door het artikel 15 van het ministerieel besluit van 20 september 1963, dat luidt als volgt : « Het personeel van de Nationale Loterij is onderworpen aan het regime van het arbeidscontract; het is bovendien onderworpen aan de statutaire bepalingen die het Rijkspersoneel beheersen alsmede aan de speciale beschikkingen die het personeel van Financiën beheersen, welke door de Minister van Financiën op advies van het Comité van de Loterij zullen bepaald worden. »

De taalkaders van de Nationale Loterij werden vastgesteld bij de koninklijke besluiten van 25 juni en 20 oktober 1982 (*Belgisch Staatsblad* van 10 november 1982).

2.7.2.2. Een lid wil weten hoe de belangrijke toename van de personeelsuitgaven 1983-1985 kan verklaard worden ?

- Recherche scientifique : 240 000 000 de francs.
- Protection des animaux : 2 000 000 de francs.
- Manifestations favorisant le prestige national (dont Europalia) : 33 000 000 de francs.

La répartition de cette tranche entre les Communautés sera opérée en respectant la clé de répartition prévue par l'article 6 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

2. Répartition du bénéfice résultant de la vente de dixièmes (de billets)

— Bénéficiaires traditionnels, dont les œuvres patriotiques et la Croix-Rouge de Belgique : $\pm 36\,000\,000$ de francs (il s'agit d'œuvres qui depuis longue date reçoivent traditionnellement chaque année un subside).

— Bénéficiaires non traditionnels (essentiellement œuvres pour handicapés, troisième âge et jeunesse abandonnée) : $\pm 199\,000\,000$ de francs (il s'agit de bénéficiaires qui ne peuvent compter d'office sur l'obtention d'un subside).

Pour la répartition de ce bénéfice spécial de ± 235 millions de francs, il sera également tenu compte de la clé de répartition communautaire.

2.7.2. Personnel

2.7.2.1. Un membre aimerait savoir s'il existe, à la Loterie nationale, un statut et un cadre du personnel.

Le Ministre répond que la Loterie nationale n'est pas un organisme parastatal mais un service d'Etat à gestion distincte, adaptée à ses activités.

Le cadre du personnel et son statut doivent être fixés par arrêté royal, comme le prévoit l'arrêté royal du 3 février 1965 portant organisation de la Loterie nationale.

Ces problèmes difficiles en raison de la spécificité des activités de la Loterie nationale sont à nouveau à l'étude.

Entre-temps, le statut du personnel de la Loterie nationale est déterminé par l'article 15 de l'arrêté ministériel du 20 septembre 1963, libellé comme suit : « Le personnel de la Loterie nationale est soumis au régime du contrat de travail; il est en outre soumis aux dispositions statutaires régissant les agents de l'Etat ainsi qu'aux dispositions spéciales régissant le personnel des Finances, qui seront arrêtées par le Ministre des Finances sur l'avis du Comité de la Loterie. »

Les cadres linguistiques de la Loterie nationale ont été fixés par les arrêtés royaux des 25 juin et 20 octobre 1982 (*Moniteur belge* du 10 novembre 1982).

2.7.2.2. Un membre aimerait savoir comment s'explique l'accroissement important des dépenses de personnel pour la période 1983-1985.

De Minister merkt op dat de bedragen, welke op bladzijde 105 van de begroting 1985 vermeld worden voor de jaren 1984 en 1985, uiteraard ramingen betreffen die opge maakt werden in maart 1984.

De Nationale Loterij heeft medegedeeld dat de werkelijke uitgaven voor 1984 13 miljoen frank lager liggen dan de raming, dus 303,9 miljoen frank i.p.v. 316,9 miljoen frank.

De uitgaven voor lonen en sociale lasten zijn bijgevolg met $\pm$ 44 miljoen frank gestegen in 1984 t.o.v. 1983.

Dit verschil van 44 miljoen frank wordt verantwoord als volgt :

- betaling in 1984 van de eindejaarspremies voor 1983 en 1984 : 25 miljoen frank;
- de tweejaarlijkse baremaverhogingen : 3,5 miljoen frank;
- de indexaanpassingen : 6,5 miljoen frank;
- de aanwerving van 9 stagiairs en 8 personeelsleden : 7 miljoen frank;
- bevorderingen in graad : 2 miljoen frank.

2.7.3. Uitrusting

Een lid vraagt hoe de belangrijke toename van de uitgaven i.v.m. de uitrusting van de Nationale Loterij voor de periode 1983 tot 1985 kan verklaard worden.

De Minister merkt op dat uit de cijfers voorkomend in het verantwoordingsprogramma gevoegd bij het ontwerp van begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1985 inderdaad blijkt dat de uitgaven voor patrimoniale uitrustingskosten :

- voor 1983 in totaal 15 384 000 frank beliepen (reële uitgaven);
- voor 1984 in totaal op 106 180 000 frank geraamd werden (aangepaste begroting);
- voor 1985 in totaal op 120 100 000 frank geraamd worden (initiële begroting).

De stijging voor 1984 valt te verklaren door het feit dat voor dat jaar de aankoop werd gepland :

- van een eerste contingent materieel voor de invoering van een *on line*-systeem (installatie van « terminals » in de valideringscentra Lotto/Toto) (geraamde kosten : 75 000 000 frank);
- van 500 valideringstoestellen (geraamde kosten : 12 000 000 frank).

De invoering van het *on line*-systeem ging evenwel niet door in 1984 en werd verschoven naar 1985 met de overeenstemmende verschuiving van de budgettaire inschrijving tot gevolg.

Le Ministre fait observer que les montants mentionnés à la page 105 du budget de 1985 pour les années 1984 et 1985 concernent naturellement des prévisions établies en mars 1984.

La Loterie nationale a signalé que les dépenses réelles pour 1984 sont inférieures de 13 millions de francs aux prévisions et qu'elles se chiffrent donc à 303,9 millions de francs au lieu de 316,9 millions de francs.

Les dépenses relatives aux rémunérations et aux charges sociales ont dès lors augmenté d'environ 44 millions de francs en 1984 par rapport à 1983.

Cette différence de 44 millions de francs se justifie comme suit :

- paiement en 1984 des primes de fin d'année pour 1983 et 1984 : 25 millions de francs;
- augmentations barémiques biennales : 3,5 millions de francs;
- indexations : 6,5 millions de francs;
- recrutement de 9 stagiaires et de 8 membres du personnel : 7 millions de francs;
- avancements en grade : 2 millions de francs.

2.7.3. Equipement

Un membre aimerait savoir comment s'explique l'augmentation importante des dépenses relatives à l'équipement de la Loterie nationale pour la période de 1983 à 1985.

Le Ministre fait observer qu'il ressort en effet du programme justificatif du projet du budget du ministère des Finances pour l'année budgétaire 1985 que les dépenses patrimoniales pour frais d'équipement :

- se sont élevées pour 1983 à un total de 15 384 000 francs (dépenses réelles);
- ont été estimées à un total de 106 180 000 francs pour 1984 (budget ajusté);
- ont été estimées à un total de 120 100 000 francs pour 1985 (budget initial).

L'augmentation pour 1984 s'explique par le fait qu'on a programmé pour cette année l'achat :

- d'un premier contingent de matériel pour l'instauration d'un système *on line* (installation de terminaux dans les centres de validation Lotto/Toto) (coût estimé : 75 000 000 de francs);
- de 500 appareils de validation (coût estimé : 12 000 000 de francs).

L'installation de ce système en ligne n'a cependant pas été réalisée en 1984 et a été reportée à 1985, ce qui a entraîné le report correspondant de l'inscription budgétaire.

2.8. Gemeenschappen en Gewesten**2.8.1. Informatie**

De Minister merkt op dat inzake deze problematiek heel wat gegevens kunnen teruggevonden worden in :

a) de Algemene Toelichting bij de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor het begrotingsjaar 1985 (blz. 155 tot 167);

b) het verslag, namens de Commissie van Begroting van de Kamer, uitgebracht door de heer Dupré (blz. 213 tot 224) over de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting 1985.

c) het verslag, namens de Commissie voor de Financiën van de Kamer, uitgebracht door de heer Diegenant over de bespreking van de Dotaties aan de Gemeenschappen en de Gewesten voor 1985.

2.8.2. Ristorno's en dotaties

2.8.2.1. Verschillende leden stellen vragen in verband met de ristorno's op bladzijde 28, artikelen 66.11.B, 66.12.B, 66.13.B en 66.14.B.

1. Is het op deze artikelen dat men het totaal kan terugvinden van de ristorno's ?

2. Zoniet, waar zijn de andere ristorno's terug te vinden ?

3. Bestaan er ook geen subsidies aan de gewesten ? Waar vindt men die en hoe worden die bepaald ?

4. Het financieel beheer van Gewesten en Gemeenschappen loopt technisch over de Nationale Thesaurie. Hoe groot is de mogelijkheid tot voorschotten aan de Gemeenschappen en Gewesten op de Nationale Kas ? Hoe komt men uiteindelijk tot een afrekening en waar wordt over het saldo beslist ?

De Minister geeft volgende antwoorden :

Vragen 1 en 2

De artikelen 66.11.B, 66.12.B, 66.13.B en 66.14.B geven inderdaad de bedragen aan voor het geheel van de ristorno's aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten.

Vraag 3

De dotaties worden opgenomen in de Begroting der Dotaties aan de Gemeenschappen en Gewesten.

Vraag 4

De ontvangsten en de uitgaven van de Gewesten en de Gemeenschappen verlopen inderdaad via de Nationale Kas, met als gevolg dat elk onevenwicht tussen de ontvangsten en de uitgaven van de Gemeenschappen en de Gewesten de financieringsbehoeften van de Staat beïnvloeden.

In toepassing van de wettelijke beschikkingen ter zake (wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en lasten van het verleden van de Gemeenschappen en Gewesten en de

2.8. Communautés et Régions**2.8.1. Informations**

Le Ministre fait observer que de nombreuses données à ce sujet peuvent être retrouvées dans les documents suivants :

a) l'Exposé général du budget des Recettes et des Dépenses de l'année budgétaire 1985 (pp. 155 à 167);

b) le rapport établi au nom de la Commission du Budget de la Chambre par M. Dupré (pp. 213 à 224) sur le budget des Voies et Moyens de 1985;

c) le rapport établi au nom de la Commission des Finances de la Chambre par M. Diegenant sur le budget des Dotations aux Communautés et aux Régions pour 1985.

2.8.2. Ristournes et dotations

2.8.2.1. Plusieurs membres posent des questions au sujet des ristournes visées à la page 28, aux articles 66.11.B, 66.12.B, 66.13.B et 66.14.B.

1. Retrouve-t-on à ces articles le total des ristournes ?

2. Dans la négative, où sont inscrites les autres ristournes ?

3. N'y a-t-il pas aussi des subventions aux Régions ? Où sont-elles inscrites et comment sont-elles fixées ?

4. Du point de vue technique, la gestion financière des Régions et des Communautés passe par le Trésor national. Dans quelle mesure peut-on accorder des avances aux Communautés et aux Régions à charge de celui-ci ? Comment se fait le décompte final et où se prend la décision au sujet du solde ?

Le Ministre fournit les réponses suivantes :

Questions 1 et 2

On retrouve en effet aux articles 66.11.B, 66.12.B, 66.13.B et 66.14.B l'ensemble des ristournes aux Communautés et aux Régions.

Question 3

Les dotations sont inscrites au Budget des Dotations aux Communautés et aux Régions.

Question 4

Les recettes et les dépenses des Régions et des Communautés passent en effet par la trésorerie de l'Etat et, par conséquent, tous les déséquilibres entre les recettes et les dépenses des Communautés et des Régions influencent les besoins de financement de l'Etat.

En vertu des dispositions légales en la matière (loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques

Des renseignements plus détaillés relatifs aux ristournes aux Communautés et Régions sont repris respectivement aux pages 162 et 166 de l'Exposé général.

2.8.3. *Personeelsoverdracht*

Een lid wil weten hoeveel ambtenaren van het Ministerie van Financiën naar Gemeenschappen en Gewesten zijn overgestapt.

De Minister preciseert dat bij het Ministerie van Financiën 42 personeelsleden werden aangewezen voor de Gemeenschappen en Gewesten, als volgt verdeeld :

- Vlaamse Gemeenschap : 21
- Waals Gewest : 15
- Brussels Gewest : 3
- Franse Gemeenschap : 3.

2.8.4. *Successierechten*

Een lid wil weten welke de weerslag is voor de Gewesten, wat het ter beschikking krijgen van de opbrengst der successierechten betreft, van het betaalsysteem voor deze rechten door middel van sommige obligaties.

De Minister antwoordt dat het feit dat de successierechten eventueel betaald worden door middel van sommige obligaties geen enkele weerslag heeft voor de Gewesten wat de ter beschikkingstelling van de opbrengst der successierechten betreft.

Voor het berekenen van het gedeelte van die rechten dat aan ieder Gewest moet worden toebedeeld, wordt zowel rekening gehouden met de rechten betaald in speciën als met de rechten gekweten door middel van sommige obligaties.

2.9. *Diversen*

2.9.1. « S.H.A.P.E.-dorp »

Een lid merkt op dat op de bladzijden 29 en 107 de uiting van de S.H.A.P.E. te Casteau te vinden is. Is het mogelijk deze cijfers te situeren ? Hoeveel heeft dit gekost ? Hoeveel werd gerecupereerd ? Wat betekent het saldo van 11 722 000 frank tegenover de resterende investering ? Welke zijn de vooruitzichten ?

De Minister stipt aan dat bij de vestiging van het N.A.T.O.-hoofdkwartier in Europa te Brussel de Regering er zich toe verbonden heeft de oprichting van gebouwen te verzekeren voor een « S.H.A.P.E.-dorp », op de militaire domeinen te Casteau. Dit dorp bevat 600 woningen die bestemd zijn voor de leden van voornoemd hoofdkwartier en hun familie.

Het militair domein werd gedesaffecteerd op 9 december 1966 en ter beschikking gesteld van de Dienst der Domeinen op 19 mei 1967. Het betreft een oppervlakte van 28 ha 13 a.

Voor de bouw van het dorp werd een beroep gedaan op privé-firma's door middel van een algemene offerteaanvraag. De oprichtingscontracten voorzagen onder meer in een recht tot afkoop van het recht van opstal en een recht van afkoop van de gebouwen door de Belgische Staat. Van deze clause kon gebruik gemaakt worden zowel op vraag van de opstalhouder als op vraag van de Belgische Staat.

Alle opstalhouders hebben aan de Staat hun wil betekend het recht van opstal en de eigendom van de gebouwen te

2.8.3. *Transfert de personnel*

Un membre demande combien de fonctionnaires du Ministère des Finances ont été transférés aux Communautés et aux Régions.

Le Ministre précise que 42 agents du Ministère des Finances ont été affectés aux Communautés et aux Régions. Ils sont répartis comme suit :

- Communauté flamande : 21
- Région wallonne : 15
- Région bruxelloise : 3
- Communauté française : 3.

2.8.4. *Droits de succession*

Un membre aimerait savoir quelle est, en ce qui concerne la mise du produit des droits de succession à la disposition des Régions, l'incidence du système de paiement de ces droits au moyen de certaines obligations.

Le Ministre répond que le fait que les droits de succession sont éventuellement payés au moyen de certaines obligations n'a aucune incidence pour les Régions en ce qui concerne la mise du produit des droits de succession à leur disposition.

Pour calculer la partie de ces droits qui doit être dévolue à chaque Région, il est tenu compte à la fois des droits payés en espèces et des droits acquittés au moyen de certaines obligations.

2.9. *Divers*

2.9.1. *Le « S.H.A.P.E. village »*

Un membre relève qu'il est fait mention de l'exploitation du S.H.A.P.E. à Casteau aux pages 29 et 107. Serait-il possible de situer ces chiffres ? Combien cela a-t-il coûté ? Combien a-t-on récupéré ? Que représente le solde de 11 722 000 francs par rapport au reste de l'investissement ? Quelles sont les perspectives ?

Le Ministre déclare que lors de l'implantation du quartier général de l'O.T.A.N. en Europe, à Bruxelles, le Gouvernement s'est engagé à assurer la construction des bâtiments d'un S.H.A.P.E. village au domaine militaire de Casteau. Ce village compte 600 logements destinés aux membres dudit quartier général et à leurs familles.

Le domaine militaire a été désaffecté le 9 décembre 1966 et mis à la disposition du Service des Domaines le 19 mai 1967. Il s'agit d'une superficie de 28 hectares 13 ares.

Pour la construction du village, il a été fait appel à des firmes privées par voie d'appel d'offres général. Les contrats d'installation prévoyaient notamment un droit de rachat du droit de superficie et un droit de rachat des bâtiments au profit de l'Etat belge. Cette clause pouvait être invoquée tant par le superficiaire que par l'Etat belge.

Tous les superficiaires ont signifié à l'Etat leur volonté de lui voir reprendre le droit de superficie et la propriété des bâ-

zien overnemen door de Staat. Die stond voor de contractuele plicht de overname waar te maken. De zeshonderd woningen werden voor de som van 762 154 185 frank bij akte van 28 juli 1977 teruggekocht.

Sindsdien ziet de balans van het beheer van het S.H.A.P.E.-dorp er als volgt uit, waaruit een gecumuleerd batig saldo van 513,5 miljoen blijkt.

timents. L'Etat se trouvait devant l'obligation contractuelle d'assurer cette reprise. Les 600 logements ont été rachetés pour la somme de 762 154 185 francs par acte du 28 juillet 1977.

Depuis lors, le bilan de la gestion du village du S.H.A.P.E., qui présente un solde positif cumulé de 513,5 millions de francs, se présente comme suit :

	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Batige saldi — Boni
1977	15 152 950	2 757 822	12 395 128
1978	92 383 576	25 038 776	67 344 800
1979	101 526 336	34 071 951	67 454 385
1980	106 413 698	36 850 695	69 563 003
1981	109 643 053	44 185 953	65 457 100
1982	118 205 424	39 742 895	78 462 529
1983	122 092 194	48 626 473	73 465 721
1984	127 598 134	48 206 144	79 391 990
Totale. — Totaux	793 015 365	279 480 709	513 534 656

Het saldo van 11 722 000 frank vertegenwoordigt als het ware een « kasvoorraad » die echter ter beschikking is van de Schatkist. Dit bedrag stemt overeen met één twaalfde van de ontvangsten en laat toe het hoofd te bieden aan de normale uitgaven over een periode van twee maanden.

De bezetting van de gebouwen van het S.H.A.P.E.-dorp situeert zich tussen 95 tot 100 pct. De woningen blijven slechts zeer korte tijd leegstaan tussen het verlaten ervan en het betrekken door een nieuwe bewoner. Er bestaan trouwens wachtlijsten. Men mag dus vooropstellen dat in de komende jaren de inkomsten en uitgaven van het fonds dezelfde evolutie zullen kennen met batig saldo.

2.9.2. Belgisch-Kongolees Fonds

Met verwijzing naar artikel 61.04, bladzijde 71 van de begroting, vraagt een lid of dit de enige plaats is waar over dit Belgisch-Kongolees Fonds gesproken wordt. Was er geen dubbele financiering voorzien (Belgische en Zaïrese) ?

Hoever staan de onderhandelingen met Zaïre ter zake ?

De Minister stipt aan dat artikel 61.04 « Aankoop van obligaties van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer ... » niet de enige plaats is waar over dit Belgisch-Kongolees Fonds gesproken wordt.

De doelstelling van dit fonds is het beheer van de aflossing van de koloniale schuld. Van 1965 tot 1971 heeft het fonds middelen gekregen van België en van de Democratische Republiek Kongo. Ingevolge een akkoord tussen beide landen (gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Kinshasa in 1971) dat goedgekeurd werd bij de wet van 8 september 1983, heeft België aanvaard alleen de aflossing van die schuld te financieren : de dotatie van 565 miljoen frank voor het Belgisch-Kongolees Fonds en die ingeschreven staat onder artikel 01.04 van de Rijksschuldbegroting heeft die financiering tot doel.

Uit het feit dat de obligaties van de koloniale schuld (ongeveer 11 miljard frank in 1965) waardeloos geworden

Le solde de 11 722 000 francs représente en quelque sorte une « réserve de caisse » mais qui reste à la disposition du Trésor. Ce montant correspond à un douzième des recettes et permet de faire face aux dépenses normales pour une période de deux mois.

Le taux d'occupation des bâtiments du village du S.H.A.P.E. se situe entre 95 et 100 p.c. Ces logements ne restent que fort peu de temps vides entre le départ de leurs occupants et l'arrivée des nouveaux. Il y a d'ailleurs des listes d'attente. On peut donc affirmer que, dans les années à venir, les recettes et les dépenses du fonds connaîtront la même évolution positive.

2.9.2. Fonds belgo-congolais

Se référant à l'article 61.04 figurant à la page 71 du budget, un membre demande si c'est là le seul endroit où il soit question de ce Fonds belgo-congolais. N'était-il pas prévu un financement double (belge et zaïrois) ?

Où en sont les négociations avec le Zaïre à ce sujet ?

Le Ministre répond que l'article 61.04 « Acquisition d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement... » n'est pas le seul endroit où il soit question de ce Fonds belgo-congolais.

Ce fonds a pour objet la gestion de l'amortissement de la dette coloniale. De 1965 à 1971, des moyens ont été mis à la disposition du fonds par la Belgique et la République démocratique du Congo. A la suite d'un accord entre les deux pays (conclu par échange de lettres datées de Kinshasa en 1971), approuvé par la loi du 8 septembre 1983, la Belgique a accepté de financer seule l'amortissement de cette dette : la dotation de 565 millions de francs pour le Fonds belgo-congolais inscrite à l'article 01.04 du budget des Voies et Moyens, se rapporte à ce financement.

En raison du fait que les obligations de la dette coloniale (11 milliards de francs environ en 1965) étaient devenues

waren na de onafhankelijkheid van Kongo, heeft het Fonds een lening (3,5 pct., 1965-2005) uitgegeven onder de vorm van een omwisseling van de obligaties van de koloniale schuld.

Anderzijds, heeft na het afsluiten van de overeenkomsten van 6 februari 1965 tussen het Koninkrijk België en de Democratische Republiek Kongo de Belgische Staat op die lening voor een nominaal bedrag van 750 miljoen frank ingeschreven; bij wet van 14 april 1965, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976, heeft de Belgische Staat bovendien souverain beslist die obligaties aan te wenden voor de uitkering van financiële tussenkomsten wegens schade die Belgische onderdanen geleden hebben bij de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid: m.a.w. voornoemde obligaties die door de Staat gekocht werden, werden toegekend aan deze particulieren. Intussen is het bedrag van 750 miljoen frank uitgeput.

Met het krediet voorzien op artikel 61.04 (2 miljoen frank) koopt de Staat obligaties van het Fonds aan op de markt of bij het Rentenfonds, die aangewend worden ten einde de door het Ministerie van Openbare Werken aan particulieren toegekende vergoedingen verder in obligaties te kunnen uitbetalen.

2. Eventuele onderhandelingen ter zake met Zaïre dienen te gebeuren in het kader van de globale onderhandelingen met dit land; dit behoort tot de bevoegdheid van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen.

2.9.3. *Nationale Bank van België*

Een lid merkt op dat de batige intresten van de N.B.B. dienen t.o.v. de personeelskosten en de lasten voor de gebouwen. M.a.w. is er dus nog een gezond evenwicht?

De Minister antwoordt dat in 1983 de opbrengst van de operaties van de Nationale Bank 34,6 miljard frank bedroeg. Het aandeel van de Staat in deze opbrengst beliep 23,5 miljard frank, wat de Nationale Bank een netto-provenu van 11,1 miljard frank laat. Daartegenover staan personeelskosten ten belope van 5,3 miljard frank en andere kosten, inclusief afschrijvingen voor gebouwen, materieel en meubilair, voor 1,5 miljard frank. Het batig saldo tussen dit netto-provenu en de kosten wordt voornamelijk geabsorbeerd door belastingen van diverse aard en reservevoorzieningen.

De gegevens voor 1984 zijn nog niet beschikbaar, maar zullen eerlang verschijnen in het jaarverslag 1984 van de Nationale Bank.

2.9.4. *Fonds voor de stimulering van de woningbouw*

Een lid merkt op dat de woningbouw een aangelegenheid is waarvoor de Gewesten bevoegd zijn. Hoe komt het dat daarvoor nog kredieten in een nationale begroting zijn terug te vinden?

sans valeur après l'indépendance du Congo, le fonds a émis un emprunt (de 3,5 p.c., 1965-2005) sous forme de conversion des obligations de la dette coloniale.

D'autre part, après la conclusion des accords du 6 février 1965 entre le Royaume de Belgique et la République démocratique du Congo, l'Etat Belge a souscrit à cet emprunt pour un montant nominal de 750 millions de francs; par la loi du 14 avril 1965, modifiée par celle du 12 avril 1976; l'Etat Belge a en outre décidé souverainement d'affecter ces obligations à la liquidation d'interventions financières pour les dommages subis par des ressortissants belges lors de l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance; en d'autres termes, les obligations précitées, qui avaient été achetées par l'Etat, ont été attribuées à ces particuliers. Entre-temps, le montant de 750 millions de francs est épuisé.

Grâce au crédit prévu à l'article 61.04 (2 millions de francs), l'Etat achète sur le marché ou auprès du Fonds des rentes des obligations qui doivent permettre de continuer à payer en obligations les indemnités attribuées à des particuliers par le Ministère des Travaux publics.

2. Les négociations éventuelles en la matière avec le Zaïre doivent se dérouler dans le cadre des négociations globales avec ce pays; ces négociations relèvent des attributions du Ministre des Relations extérieures.

2.9.3. *Banque nationale de Belgique*

Un membre constate que le solde positif des intérêts de la Banque nationale de Belgique est affecté aux frais de personnel et aux charges immobilières. En d'autres termes, y a-t-il toujours un sain équilibre?

Le Ministre répond qu'en 1983, le produit des opérations de la Banque nationale s'est élevé à 34,6 milliards de francs. La part de l'Etat dans ce produit s'est montée à 23,5 milliards, ce qui laisse à la Banque nationale un revenu net de 11,1 milliards de francs. Par contre, on note des frais de personnel pour 5,3 milliards de francs et d'autres frais, incluant des amortissements sur les immeubles, le matériel et le mobilier, pour 1,5 milliard de francs. La différence positive entre le revenu net et les frais est absorbée principalement par des impôts divers et des provisions pour réserves.

Les chiffres relatifs à 1984 ne sont pas encore disponibles mais ils paraîtront prochainement dans le rapport annuel 1984 de la Banque nationale.

2.9.4. *Fonds de stimulation de la construction d'habitations*

Un membre fait remarquer que la construction d'habitations est une matière qui relève de la compétence des Régions. Comment se fait-il qu'on retrouve encore des crédits relatifs à cette matière dans un budget national?

De Minister antwoordt als volgt :

1° De wet van 24 december 1980 tot instelling van een bijzondere toelage voor de bevorder ; van nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1980, is een fiscale wet. Volgens het advies van de Raad van State « ... blijkt uit de meeste artikelen van het ontwerp dat de werkelijke draagwijdte ervan van nationaal fiscale aard is ... » en dat die aangelegenheid bijgevolg niet tot de bevoegdheid van de Gewesten behoort (zie Gedr. St. Senaat 535 (1980-1981), nr. 1, blz. 34 en 35);

2° Naar luid van artikel 2 van de wet worden de toelagen voor nieuwbouw en vernieuwbouw betaald door een Fonds voor de stimulering van de woningbouw, opgenomen in de bijzondere sectie, titel IV, van de begroting van het Ministerie van Financiën en gestijfd door middel van een inhouding op de B.T.W.-ontvangsten;

3° Volgens artikel 1 van de wet worden die toelagen toegerekend voor de periode van 15 oktober 1980 tot 31 december 1981;

4° Wat de toelage voor de vernieuwbouw van woningen betreft, worden geen nieuwe aanvragen meer ingediend (de termijn voor de indiening van die aanvragen is op 31 december 1982 verstreken), er blijven alleen nog geschillen over. Wat de toelage voor de woningbouw betreft, kunnen nog nieuwe aanvragen worden ingediend omdat de termijn van indiening slechts verstrijkt na één jaar te rekenen van de kennisgeving van het kadastraal inkomen van de woning;

5° Voor het vierde trimester van 1984 bedraagt het gemiddelde van de betalingen 3 600 000 frank per maand.

Het fonds zal dus geleidelijk verdwijnen.

2.9.5. Overdracht van kredieten

2.9.5.1. Een lid wil weten waarom in artikel 8 kredieten van 1984 naar 1985 worden overgedragen.

De Minister onderstreept dat die bepaling, welke elk jaar in de wet voorkomt, voorziet in de mogelijkheid om het krediet — indexprovisie — over te dragen.

Aangezien het niet altijd mogelijk is in de loop van het jaar alle aanpassingen als gevolg van het verloop van het indexcijfer aan te brengen, moeten de kredieten ad hoc of het beschikbare saldo per 31 december van het volgende jaar eventueel kunnen worden overgedragen.

Volgens de inlichtingen van de Administratie van de begroting zou het eventuele saldo voor 1984 maar gering zijn.

2.9.5.2. Een lid wijst op artikel 9 van de begrotingswet dat toelaat bepaalde bedragen over te dragen naar volgend jaar. Uit de aard van deze kredieten blijkt dat de overdracht kan verdedigd worden in bepaalde gevallen. Is dit echter wel nodig? Kan het Parlement niet opnieuw aan-

Le Ministre donne la réponse ci-après :

1° La loi du 24 décembre 1980 instaurant un subside spécifique en vue de promouvoir la construction et la rénovation d'habitations publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 1980 est une loi de nature fiscale. Suivant l'avis du Conseil d'Etat, « ... il ressort de la plupart de ses articles que sa portée réelle est d'ordre fiscal national ... » et que, dès lors, la matière qu'elle régit échappe à la compétence des Régions (voir Doc. Sénat 535 (1980-1981), n° 1, pp. 34 et 35).

2° Aux termes de l'article 2 de la loi, les subsides pour les nouvelles habitations et pour les rénovations d'habitations sont payés par un Fonds de stimulation de la construction d'habitations, inscrit à la section particulière, titre IV, du budget du Ministère des Finances et alimenté au moyen d'un prélèvement sur les recettes T.V.A.;

3° Selon l'article 1^{er} de la loi, ces subsides sont accordés durant la période du 15 octobre 1980 au 31 décembre 1981;

4° En ce qui concerne le subside à la rénovation d'habitations, il n'est plus introduit de nouvelles demandes (le délai de dépôt des demandes ayant expiré le 31 décembre 1981), il ne subsiste plus que du contentieux. En ce qui concerne le subside à la construction d'habitations, de nouvelles demandes peuvent encore être introduites, le délai de dépôt n'expirant qu'après un an à compter de la notification du revenu cadastral de l'habitation;

5° Pour le quatrième trimestre de 1984 la moyenne des paiements s'élève à 3 600 000 francs par mois.

Le fonds est donc appelé à disparaître.

2.9.5. Report de crédits

2.9.5.1. Un membre aimerait savoir pourquoi l'article 8 prévoit le report de crédits de 1984 à 1985.

Le Ministre souligne que cette disposition légale, qui figure chaque année dans le texte de loi, prévoit la possibilité de reporter le crédit prévu pour la provision index.

Comme il n'est pas toujours possible de faire toutes les adaptations, suite à l'évolution de l'index, en cours d'année, il faut le cas échéant pouvoir reporter les crédits ad hoc ou le solde disponible au 31 décembre à l'année suivante.

D'après les renseignements communiqués par l'Administration du Budget, le solde éventuel pour 1984 serait peu élevé.

2.9.5.2. Un membre se réfère à l'article 9 de la loi budgétaire, qui autorise le report de certains montants à l'année suivante. Il apparaît de la nature de ces crédits que le report peut se défendre dans certains cas. Est-ce bien nécessaire? N'est-il pas possible de s'adresser à nouveau au Par-

gesproken worden ingeval bijkomende kredieten onverwacht zouden nodig zijn? Draagt de praktijk van de op voorhand goedgekeurde overdrachten niet bij tot de onduidelijkheid nopens de juiste verbintenissen van de Staat en van de Schatkist? Laat dit niet toe de tekorten van de Staat te verschuiven naar willekeur? Hij vraagt dienvolgens deze praktijk in te perken.

De Minister merkt op dat de begrotingsartikelen, bedoeld bij artikel 9 van het wetsontwerp, behoudens vier uitzonderingen, betrekking hebben op kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland (art. 83.01 en volgende).

De op deze artikelen voorziene bedragen moeten ons in staat stellen de internationale verplichtingen na te komen, die door België aangegaan werden in het kader van de internationale instellingen, waarvan het lid is (Internationaal Monetair Fonds, Wereldbank, regionale banken, ...). Die verplichtingen zijn van meerjarige aard derwijze dat de bij artikel 9 voorziene bepalingen tot overdracht naar het volgende jaar, in dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten, noodzakelijk zijn.

De onder bedoelde artikelen voorkomende kredieten moeten ons toelaten over te gaan tot de inschrijvingen op het kapitaal van de « Banken » en tot deelneming aan de weder-samenstellingsoperaties van de werkmiddelen van de « Speciale Fondsen », die geschieden onder de vorm van jaarlijkse termijnstortingen op welbepaalde data.

De parlementaire goedkeuring wordt telkenmale gevraagd bij een bijzondere wet nopens het principe van de deelneming aan de verhogingsoperaties der werkmiddelen, hetgeen het Parlement in de mogelijkheid stelt om de last op te volgen die hieruit voortvloeit voor de Schatkist in het kader van de bijzondere wet en de begrotingsvoorzieningen.

Wegens bepaalde vertragingen in de goedkeuringsprocedure van de verhogingsoperaties der werkmiddelen, kan de kalender niet altijd geëerbiedigd worden en de voor een bepaald jaar voorziene storting dient naar een later jaar overgedragen te worden.

Zo de betrokken kredieten niet zouden kunnen overgedragen worden zou men verplicht zijn aanvullende kredieten aan te vragen voor het jaar tijdens hetwelk de betalingen zouden moeten gebeuren en dit ter vervanging van de kredieten van de voorafgaande jaren die niet konden overgedragen worden.

Twee artikelen betreffen de werking van de Nationale Delcrederedienst eensdeels, voor de dekking van de operaties voor zijn eigen rekening (artikel 81.09) en anderdeels, inzake de dekking voor rekening van de Staat (artikel 61.05).

Wat artikel 61.05 betreft, is het niet mogelijk het juiste kredietbedrag aan te vragen op het ogenblik van de uitwerking der begrotingsvoorzieningen. Inderdaad kan men op dat ogenblik niet voorzien het bedrag van de waarborgen, die zullen verleend worden (afgegeven polissen) door de Delcredere voor rekening van de Staat tijdens de twaalf maanden van het volgende jaar. Men baseert zich derhalve op de

lement dans le cas où des crédits supplémentaires seraient nécessaires d'une manière inattendue? La pratique en question des reports automatiques de crédits ne contribue-t-elle pas au manque de clarté quant aux engagements exacts contractés par l'Etat et le Trésor? Cela ne permet-il pas de reporter arbitrairement les déficits de l'Etat? Il demande en conséquence de limiter cette pratique.

Le Ministre fait observer que les articles budgétaires visés à l'article 9 du projet de loi concernent, sauf quatre exceptions, l'octroi de crédits et la prise de participations à l'étranger (art. 83.01 et suivants).

Les montants prévus à ces articles doivent permettre de faire face aux obligations internationales contractées par la Belgique dans le cadre des institutions internationales dont elle est membre (Fonds monétaire international, Banque mondiale, banques régionales, ...). Ces obligations sont pluri-annuelles, de sorte que les dispositions de report à l'année suivante, dans les mêmes conditions que les crédits dissociés, prévues à l'article 9 sont indispensables.

Les crédits figurant auxdits articles doivent permettre de faire face aux souscriptions de capital des banques et aux augmentations de ressources des fonds spéciaux, qui sont à verser en tranches annuelles à des dates déterminées.

L'approbation parlementaire est chaque fois demandée par une loi particulière sur le principe des augmentations de ressources, ce qui permet au Parlement de suivre la charge qui en résulte pour le Trésor par ladite loi particulière et par les inscriptions budgétaires.

En raison de certains retards intervenus dans la procédure d'approbation des augmentations de ressources, le calendrier ne peut pas toujours être respecté et le versement prévu au cours d'une année a dû être reporté à une année ultérieure.

Si les crédits en question ne pouvaient pas être reportés, on serait obligé de demander des crédits supplémentaires pour l'année au cours de laquelle l'instrument de souscription ou de contribution serait déposé, crédits qui se substitueraient à ceux annulés ou non reportés.

Deux articles concernent le fonctionnement de l'Office national du Ducroire, d'une part, pour la couverture d'opérations pour son compte propre (article 81.09) et, d'autre part, en matière de couverture pour le compte de l'Etat (article 61.05).

En ce qui concerne l'article 61.05, il est impossible de demander le montant exact du crédit au moment de l'établissement des prévisions budgétaires. En effet, l'on ne peut pas prévoir à ce moment le montant des garanties qui seront accordées (polices émises) par le Ducroire pour le compte de l'Etat pendant les douze mois de l'année suivante. On se base dès lors sur l'évolution des dernières années ainsi que sur les

zich tijdens de laatste jaren voorgedane evolutie alsmede op de toekomstige perspectieven (algemene tendens van onze exporten van uitrustingsgoederen en kennis van belangrijke affaires in onderhandeling die bij overwezenlijking verzekerd zullen worden voor rekening van de Staat).

Uit dien hoofde beantwoordt het gevraagde krediet nooit aan het jaarlijks bedrag dat dient getransfereerd te worden naar het Budgettaire Reservefonds (art. 60.02.A van Titel IV) ongeveer twintig maanden na het ogenblik van de opstelling der budgettaire voorzieningen.

Gezegd krediet is altijd hoger of lager dan de behoeften en dikwijls in belangrijke mate. Het permanent bestaan van een bedrag aan overgedragen kredieten constitueert een onvervangbaar veiligheidsluik.

Voor artikel 81.09 zijn dezelfde overwegingen als hiervoren aangehaald van toepassing, met dit verschil dat in onderhavig geval men op het ogenblik van de begrotingsvoorzieningen wel het juiste bedrag van het krediet kent doch niet het juiste tijdstip waarop de uitgave zal gedaan worden. Een dotatietranche van 1 miljard frank laat de Delcredere toe nieuwe verbintenissen aan te gaan voor een bedrag van 20 miljard frank. Daar de realisatie dezer zich uitspreidt over meerdere maanden kan de toekenning van de dotatietranche plaatshebben tijdens het lopend jaar of het volgend jaar.

2.9.6. *Indexprovisie*

Een lid wenst te vernemen welke soort van uitgaven met de indexprovisie moet worden verricht, zowel voor 1984 als voor 1985.

De Minister antwoordt dat uit inlichtingen van de Administratie van Begroting blijkt dat de provisionele kredieten uitgetrokken op artikel 01.03 voor de jaren 1984 (1 677 miljoen) en 1985 (3 443 miljoen) uitsluitend moeten dienen voor de aanpassing van de uitgaven als gevolg van de evolutie van het indexcijfer.

Meestal gaat het om sociale minima die niet onderworpen zijn aan de matiging inzake sociale voorzieningen en waarop bijgevolg alle indexverhogingen toepasselijk zijn, zoals :

- de pensioenen voor oorlogsslachtoffers;
- het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;
- het minimumpensioen voor zelfstandigen;
- de gezinsbijslagen voor zelfstandigen;
- de tegemoetkomingen voor gehandicapten;
- de invaliditeitsuitkeringen zowel voor werknemers als voor zelfstandigen;
- het bestaansminimum.

2.9.7. *Nationaal Geografisch Instituut*

Een lid wil weten hoe het staat met het nieuw statuut van het N.G.I. Destijds werd gezegd dat het N.G.I. zelfs een bron van inkomsten kon zijn. Tot nog toe heeft het geen boni gekend. Bestaat er een kans dat het N.G.I. ooit uit dat tekort zal geraken ?

perspectives futures (tendances générales de nos exportations de biens d'équipement et affaires importantes que l'on sait être en négociation et qui seront assurées pour le compte de l'Etat si elles se réalisent).

De ce fait le crédit ne correspond jamais au montant annuel qu'il faut transférer au Fonds budgétaire de réserve (art. 60.02.A du Titre IV) vingt mois environ après le moment des prévisions budgétaires.

Ce crédit est toujours supérieur ou inférieur aux besoins, et souvent de façon importante. L'existence permanente d'un montant de crédits reportés constitue un volet de sécurité irremplaçable.

Pour l'article 81.09, les mêmes considérations que ci-dessus sont d'application, avec la différence que, dans ce cas, l'on ignore au moment des prévisions budgétaires non le montant exact du crédit, mais le moment exact où la dépense s'effectuera. Une tranche d'un milliard de francs de dotation permet au Ducroire de prendre 20 milliards d'engagements nouveaux. La réalisation de ces derniers s'étale sur de nombreux mois et l'octroi de la tranche de dotation peut aussi bien devoir être accordée une année que la suivante.

2.9.6. *Provision d'indexation*

Un membre aimerait savoir quel est le type des dépenses concerné par la provision d'indexation, aussi bien pour 1984 que pour 1985.

Le Ministre répond que des renseignements recueillis auprès de l'Administration du budget, il ressort que les crédits provisionnels inscrits à l'article 01.03 pour les années 1984 (1 677 millions) et 1985 (3 443 millions de francs) serviront exclusivement à des adaptations de dépenses suite à l'évolution de l'index.

Il s'agit pour la majeure partie de minima sociaux, qui ne sont pas soumis à la modération des prestations sociales et qui bénéficient par conséquent de tous les sauts d'indexation tels que :

- les pensions pour les victimes de guerre;
- le revenu garanti des personnes âgées;
- les pensions minimales des indépendants;
- les allocations familiales des indépendants;
- les allocations aux handicapés;
- les allocations d'invalidité, aussi bien pour les travailleurs salariés que pour les indépendants;
- le minimex.

2.9.7. *Institut géographique national*

Un membre aimerait savoir ce qu'il en est du nouveau statut de l'Institut géographique national. On a prétendu que l'I.G.N. pouvait même être productif de revenus. Jusqu'ici, l'Institut n'a encore enregistré aucun boni. Y a-t-il un espoir que l'I.G.N. sorte un jour de son déficit ?

De Minister merkt op dat het Nationaal Geografisch Instituut behoort tot de bevoegdheid van de Minister van Landsverdediging.

Ingevolge de bij koninklijk besluit nr. 234 aan de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van voornoemd Instituut gebrachte wijzigingen zijn de gepaste besprekingen ingezet om de nodige uitvoeringsmaatregelen te treffen.

Er dient alleszins gesteld dat indien het Instituut een batig saldo vertoont, dit in mindering zal komen van de subsidie die jaarlijks in de Rijksbegroting wordt ingeschreven en waarvan krachtens artikel 12 van genoemde wet van 8 juni 1976 16 pct. ten laste van het Ministerie van Financiën valt.

2.9.8. *Sociale tegemoetkoming aan oud-kolonialen*

2.9.8.1. Een lid vraagt zich af of het krediet van 300 000 frank op artikel 31.01 van de begroting van het Ministerie van Financiën nog nodig is.

De Minister antwoordt dat de A.S.L.K., die gerechtigd is om sociale kredieten toe te staan aan de oud-kolonialen van Afrika, elk jaar aan de Staat het bedrag terugvordert van haar bijdrage aan de kredietverrichtingen tijdens het voorbije jaar.

Er zij aan herinnerd dat die Staatsbijdrage de tenlasteneming door de Schatkist vertegenwoordigt van het verschil tussen de rente die geëist wordt door de kredietinstellingen en de rente van 3,5 pct. die moet worden betaald door degenen die sociale kredieten opnemen.

Gedurende de jongste drie jaar bedroeg de Staatssubsidie :

1982 : 355 851 frank;
1983 : 220 489 frank;
1984 : 215 385 frank.

2.9.8.2. Dezelfde spreker vraagt hoe lang dat krediet nog op de begroting zal worden ingeschreven.

De Minister antwoordt dat het noodzakelijk zal blijven zolang het geheel van de sociale kredieten op obligaties van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer, toegestaan door de A.S.L.K., niet zal zijn ingelost.

Artikel 31.01 moet derhalve op de begroting gehandhaafd blijven.

2.9.9. *Dotatie voor de stichting der Sepulchrines*

Een lid vraagt of de post van 20 000 frank voor de stichting der Sepulchrines te Wezet niet op een andere wijze kan worden geregeld.

De Minister merkt op dat de Dames van de Orde van het Heilig Graf zich rond 1560 te Wezet zijn komen vestigen met de opdracht om kosteloos onderwijs te verstrekken aan de jeugd van de stad. Toen de congregatie in het begin van de 19e eeuw verdween, bleven de inkomsten uit haar goederen dienen voor het onderwijs. Na de wijziging van de

Le Ministre répond que l'Institut géographique national relève des attributions du Ministre de la Défense nationale.

A la suite des modifications apportées par l'arrêté royal n° 234 à la loi du 8 juin 1976 créant l'Institut précité, les discussions nécessaires ont été entamées en vue de prendre les mesures d'exécution indispensables.

Il convient en tout cas de noter que si l'Institut présente un solde positif, celui-ci viendra en déduction de la subvention inscrite annuellement au budget de l'Etat et dont l'article 12 de la loi précitée du 8 juin 1976 met 16 p.c. à charge Ministère des Finances.

2.9.8. *Allocation sociale aux anciens coloniaux*

2.9.8.1. Un membre se demande si le crédit de 300 000 francs inscrit à l'article 31.01 du budget du Ministère des Finances est encore nécessaire.

Le Ministre répond que chaque année, la C.G.E.R., habilitée pour consentir des crédits sociaux aux anciens coloniaux d'Afrique, réclame à l'Etat le montant de son intervention dans les opérations de crédits traitées par elle au cours de l'année écoulée.

Pour rappel, cette intervention de l'Etat représente la prise en charge par le Trésor de la différence d'intérêt entre, d'une part, le taux pratiqué par les organismes de crédit et, d'autre part, le taux de 3,5 p.c. à payer par les bénéficiaires des crédits sociaux.

Au cours de ces trois dernières années, le montant de l'intervention de l'Etat s'est élevé à :

1982 : 355 851 francs;
1983 : 220 489 francs;
1984 : 215 385 francs.

2.9.8.2. Le même membre veut savoir combien de temps ce crédit subsistera encore au budget.

Le Ministre répond qu'il restera nécessaire aussi longtemps que l'ensemble des crédits sociaux sur obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement accordés par la C.G.E.R. ne sera pas remboursé dans sa totalité.

Il va de soi que l'existence même de cet article 31.01 doit donc être maintenue au budget.

2.9.9. *Dotation à la fondation des Sépulchrines*

Un membre se demande si on ne peut régler l'inscription budgétaire des 20 000 francs de la fondation des Sépulchrines à Visé d'une autre façon.

Le Ministre fait remarquer que vers 1560, les Dames de l'Ordre du Saint-Sépulchre vinrent s'installer à Visé avec mission de donner l'instruction gratuite à la jeunesse de cette ville. Après la disparition de cette congrégation au début du 19^e siècle, les revenus de ses biens continuèrent à être affectés à l'enseignement. Suite aux changements dans

wetgeving op het onderwijs, werd het beheer van het fonds in 1938 definitief opgedragen aan de Minister van Financiën.

Bij beslissing van de secretaris-generaal van 4 maart 1943 werd het beheer van de dotatie van de stichting der Sepulchrines opgedragen aan het Bestuur van de Registratie en Domeinen, onder het beding dat de inkomsten moesten worden aangewend voor het onderwijs. Het proces-verbaal van overdracht dagteekent van 7 oktober 1943. De inkomsten komen voort uit de verpachting van gronden en de interesten van obligaties.

Het gaat hier om een ontvangst die wordt besteed volgens de wil van de schenker. Wat de benaming van de begrotingspost betreft, deze lijkt het best te passen bij de aard van de ontvangsten en uitgaven.

2.9.10. I.M.A.L.S.O.

Een lid vraagt volgens welke criteria bij koninklijk besluit aan de N.V. I.M.A.L.S.O. telkens 60 miljoen frank wordt toegewezen ?

De Minister preciseert dat om de I.M.A.L.S.O. in staat te stellen haar maatschappelijk doel te verwezenlijken de Koning jaarlijks het bedrag van de Staatssubsidie vaststelt aan de hand van bepaalde criteria. Deze tegemoetkoming wordt uitgekeerd op grond van :

a) de opbrengst van de grondbelasting geheven ten voordele van de Staat over het beschouwd jaar, op de onroerende goederen begrepen in de strook aangeduid door een roze kleur op de bij de statuten gevoegd plan;

b) het verschil tussen de opbrengst van de grondbelasting geheven ten voordele van de Staat over het jaar 1928 en de opbrengst van dezelfde belasting voor elk van de volgende jaren gedurende het hierboven beschouwd tijdperk, op de onroerende goederen begrepen in de strook die op hetzelfde plan in een gele kleur is aangeduid. Dit verschil wordt aanzien als voortspruitende meerwaarde welke bedoelde onroerende goederen door het feit van het aanleggen van de tunnel zullen verkregen hebben;

c) de registratierechten elk jaar geheven gedurende het betrokken tijdperk op de overgang onder levenden van onroerende goederen gelegen in beide voormelde stroken, welke door de roze en gele kleuren zijn aangeduid.

Vermits enerzijds de begroting een voorzieningsakte is en anderzijds het statuut van de I.M.A.L.S.O. voor eventuele herziening onderzocht wordt, is het voorbarig thans de uitbetaling van een bedrag van zestig miljoen voor het jaar 1985 voorop te stellen.

2.9.11. Oorlogsschade Oostkantons

Een lid wil weten of het juist is dat men nu nog oorlogsschade 1940-1944 uitbetaalt in de Oostkantons, zoals artikel 61.01 (610) laat vermoeden op blz. 70.

De Minister stipt aan dat, zoals in het verantwoordingsprogramma is vermeld, er inderdaad nog steeds een bedrag

la législation sur l'enseignement, la gestion du fonds fut définitivement confiée au Ministre des Finances en 1938.

Par décision du secrétaire général du 4 mars 1943, la gestion de la dotation de la fondation dite des Sépulchrines est confiée à l'Administration de l'enregistrement et domaines à charge d'en affecter les revenus à l'enseignement. Le procès-verbal de remise date du 7 octobre 1943. Les revenus proviennent de la location de terrains et d'intérêts d'obligations.

Il va de soi qu'il s'agit d'une recette affectée par volonté du donateur. Quant au libellé budgétaire, son inscription actuelle semble respecter au mieux la nature de ces recettes et dépenses.

2.9.10. I.M.A.L.S.O.

Un membre aimerait savoir sur la base de quels critères la S.A. I.M.A.L.S.O. se voit chaque fois attribuer 60 millions de francs par arrêté royal.

Le Ministre précise que pour permettre à l'I.M.A.L.S.O. de réaliser son objet social, le Roi fixe annuellement le montant de la subvention de l'Etat en se basant sur certains critères. Cette intervention est payée sur la base :

a) du produit de la contribution foncière perçue au profit de l'Etat durant cette année, à raison des immeubles compris dans la zone figurée par une teinte rose au plan annexé aux statuts;

b) de la différence entre le produit de la contribution foncière perçue au profit de l'Etat pour l'année 1928 et le produit de la même contribution pour chacune des années suivantes pendant la période ci-dessus envisagée à raison des immeubles compris dans la zone figurée au même plan par une teinte jaune. Cette différence est regardée comme la résultante de la plus-value que les propriétés immobilières visées auront acquise du fait de la construction du tunnel;

c) des droits d'enregistrement perçus chaque année pendant la période en question, sur les mutations entre vifs, d'immeubles situés dans les deux zones susdites figurées par des teintes rose et jaune.

Comme d'une part le budget est un acte prévisionnel et que d'autre part les statuts de l'I.M.A.L.S.O. sont examinés dans l'optique d'une révision éventuelle, il est prématuré de faire état du paiement d'une somme de 60 millions pour l'année 1985.

2.9.11. Dommages de guerre dans les cantons de l'Est

Un membre aimerait savoir s'il est exact qu'on paie encore actuellement des dommages de guerre 1940-1944 dans les cantons de l'Est, comme le laisse supposer l'article 61.01 (610) à la page 70.

Le Ministre souligne que comme l'indique le programme justificatif, un montant est en effet toujours prévu pour

voorzien is om de financiering te verzekeren van de schade-loosstelling van de geteisterden van de Oostkantons. Omdat de wet in geen verjaringstermijn voorzien heeft, doet het zich nog voor dat er dossiers ter betaling worden voorgelegd aan de Nationale Kas voor Rampenschade. Soms betreft het gevallen waarbij, ingevolge het aanslepen van het dossier en het overlijden van betrokkene, het de erfgenamen zijn die ontbrekende stukken dienen aan te brengen waarmee het dossier uiteindelijk wordt afgewerkt.

In 1984 werden 2 370 886 frank uitbetaald in het kader van de vergoeding van deze oorlogsschade.

2.9.12. Studiecentrum voor bank- en financiewezenen

Een lid merkt op dat het « Studiecentrum voor bank- en financiewezenen » terecht elk jaar 50 000 frank ontvangst. Waarom vermeldt de verantwoording dan 100 000 frank (p. 62) ?

De Minister antwoordt dat in de wetstabel de begrotingscijfers worden uitgedrukt in miljoenen met één rang na de komma. Dit betekent dat de kleinste begrotingseenheid honderdduizend frank is. Het « Studiecentrum voor bank- en financiewezenen » ontvangt echter effectief een bedrag van vijftigduizend frank, zoals in het verantwoordingsprogramma is verwoord. Om bovenstaande reden wordt dit echter afgerond op 0,1 miljoen.

II. AANPASSING VAN DE BEGROTING 1984

1. Uiteenzetting door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën

De aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1984 en de door de Regering ingediende amendementen bevat de vraag om 8 420,4 miljoen bijkredieten en het voorstel tot 952,7 miljoen kredietverminderingen.

De analyse van deze bedragen toont aan dat ze kunnen uitgesplitst worden enerzijds in kredieten, meestal van financiële aard, die in feite vreemd zijn aan de activiteit van het departement als dusdanig en anderzijds in de eigenlijke werkkredieten.

A. Kredieten, vreemd aan de werking van het departement

Van de 8 420,4 miljoen frank aangevraagde bijkredieten worden er 8 116,3 miljoen frank, of het overgrote deel dus, veroorzaakt door vier uitgavenposten, die vreemd zijn aan de eigenlijke werking van het Ministerie van Financiën.

Het betreft :

1. Een interdepartementale indexprovisie voor 1984 (art. 01.03) : 1 677 miljoen frank

Voor de begroting 1984 werden geen provisionele kredieten voorzien, omdat de kredieten immers per artikel berekend werden op basis van de voor 1984 voorziene prijsstijging van

assurer le financement de l'indemnisation des sinistres des cantons de l'Est. Comme la loi n'a pas prévu de délai de prescription, il arrive que des dossiers soient présentés pour paiement à la Caisse nationale des calamités. Dans certains cas, par suite du retard apporté à l'examen du dossier et du décès de l'intéressé, ce sont les héritiers qui doivent produire les documents manquants permettant de régler définitivement le dossier.

En 1984, un montant de 2 370 886 francs a été payé dans le cadre de l'indemnisation de ces dommages de guerre.

2.9.12. Centre d'études bancaires et financières

Un membre fait observer que c'est à juste titre que le « Centre d'études bancaires et financières » reçoit chaque année 50 000 francs. Pourquoi le mémoire justificatif fait-il dans ce cas état de 100 000 francs (p. 62) ?

Le Ministre répond que dans le tableau de la loi, les chiffres du budget sont exprimés en millions avec un rang après la virgule. Cela signifie que la plus petite unité budgétaire est de 100 000 francs. Le « Centre d'études bancaires et financières » reçoit toutefois effectivement un montant de 50 000 francs, comme il est précisé au programme justificatif. Pour le motif évoqué ci-dessus, ce montant est cependant arrondi à 0,1 million.

II. AJUSTEMENT DU BUDGET 1984

1. Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances

L'ajustement du budget du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1984 et les amendements déposés par le Gouvernement comportent une demande de 8 420,4 millions de francs de crédits supplémentaires et une proposition de réduction de crédits pour un montant de 952,7 millions de francs.

L'analyse de ces montants démontre qu'ils peuvent être scindés, d'une part, en crédits, généralement de nature financière, qui sont en fait étrangers à l'activité propre du département comme tel et, d'autre part, en crédits de fonctionnement à proprement parler.

A. Crédits étrangers à l'activité du département

Des 8 420,4 millions de francs de crédits supplémentaires sollicités, 8 116,3 millions, donc la majeure partie, sont occasionnés par quatre postes de dépenses, qui sont étrangers à l'activité propre du département.

Il s'agit de :

1. Une provision interdépartementale d'indexation pour 1984 (art. 01.03) : 1 677 millions de francs

Aucun crédit provisionnel n'a été prévu pour le budget 1984, étant donné que les crédits étaient calculés par article sur la base de l'augmentation des prix de 5,5 p.c. prévue pour

5,5 pct. Voor de aanpassing van de begroting van 1984 heeft de Regering een geactualiseerd cijfer van 6,5 pct. aangenomen, vanwaar de noodzaak om een indexprovisie te voorzien.

2. Het Fonds voor Economische expansie en regionale reconversie (art. 61.06) : 594 miljoen frank

Het gaat hier om een bijkrediet van 594 miljoen frank, dat getransfereerd wordt naar het Fonds voor de economische expansie en regionale reconversie (art. 60.01.A) en naar het Fonds bestemd om de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan alle uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de staatswaarborg aan kredietverrichtingen in toepassing van diverse wetten.

Wegens een opmerking van het Rekenhof (trouwens opgenomen op bladzijde 6 van de analyse van dit College van de begroting 1985 van mijn departement), wordt voor kredietverleningen met staatswaarborg en wanneer beroep gedaan wordt op deze staatswaarborg, vlugger overgegaan tot de uitbetaling van de hoofdsom, om aldus de op deze hoofdsom verschuldigde interesten te vermijden.

Dit bijkrediet van 594 miljoen frank is nodig voor de afhandeling van dossiers die in het verleden in beraad werden gehouden in afwachting van de volledige afhandeling van het dossier, hetgeen b.v. ingeval van falen, verschillende jaren kan aanslepen.

3. De inschrijving van België op het Internationaal Muntfonds (art. 83.04) : 5 705,3 miljoen frank

Het betreft hier de waardehandhaving van de door het I.M.F. in Belgische franken aangehouden tegoeden (in functie van de koers van de Belgische frank t.o.v. de bijzondere trekkingsrechten).

Zoals u weet, zal het gevraagde krediet slechts weinig kasuitgaven ten laste van de Schatkist ten gevolge hebben. Dit krediet zal immers nagenoeg uitsluitend gebruikt worden om het mogelijk te maken renteloze schatkistbons uit te geven, die aan het I.M.F. zullen worden overgemaakt. Ze zullen worden gebruikt naar mate van zijn verrichtingen in Belgische frank. De eventuele mobilisatie van deze bons wordt ten laste genomen door de N.B.B. (Nationale Bank van België).

4. De inschrijving van België in het kapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (art. 83.12) : 140 miljoen frank

Het bijkrediet van 140 miljoen frank is nodig wegens de stijging van de dollar ten overstaan van de oorspronkelijke ramingen voor 1984.

Deze bijkredieten die, ik herhaal het, een totaalbedrag van 8 116,3 miljoen frank vertegenwoordigen, moeten dus gescheiden worden van de eigenlijke werkingskredieten van het departement van Financiën, waarover ik het nu in het kort zal hebben.

1984. Le Gouvernement a retenu un chiffre actualisé de 6,5 p.c. pour l'ajustement du budget de 1984, d'où la nécessité de prévoir une provision pour l'indexation.

2. Le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (art. 61.06) : 594 millions de francs

Il s'agit d'un crédit supplémentaire de 594 millions de francs, qui est transféré au Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (art. 60.01.A) et au fonds destiné à permettre au Trésor de faire face à toutes les dépenses découlant de l'octroi de la garantie d'Etat à des opérations de crédit réalisées en application de diverses lois.

A la suite d'une remarque de la Cour des comptes (figurant par ailleurs à la page 5 de l'analyse par ce collège du budget 1985 du département des Finances), le paiement des sommes en principal est accéléré pour les octrois de crédits avec garantie de l'Etat, et dans le cas où il est fait appel à cette garantie, afin d'éviter les intérêts dus sur ces sommes en principal.

Ce crédit supplémentaire de 594 millions de francs est nécessaire pour la liquidation de dossiers tenus en suspens par le passé en attendant l'expédition du dossier, ce qui peut demander plusieurs années dans le cas d'une faillite par exemple.

3. La souscription de la Belgique au Fonds monétaire international (art. 83.04) : 5 705,3 millions de francs

Il s'agit du maintien de la valeur des avoirs en francs belges détenus par le F.M.I. (en fonction du cours du franc belge par rapport aux droits de tirage spéciaux).

Comme vous le savez, le crédit sollicité ne donnera lieu qu'à de très minimes décaissements à charge du Trésor. En effet, la plus grande partie du crédit sera destinée exclusivement à l'émission de bons du Trésor sans intérêts, qui seront remis au F.M.I. et utilisés au fur et à mesure des transactions en francs belges. La mobilisation éventuelle de ces bons sera prise en charge par la Banque nationale de Belgique (B.N.B.).

4. Souscription de la Belgique au capital de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (art. 83.12) : 140 millions de francs

Le crédit supplémentaire de 140 millions de francs est nécessaire par suite de la hausse du dollar par rapport aux estimations pour 1984.

L'ensemble de ces crédits supplémentaires qui, je le répète, représentent 8 116,3 millions de francs, doit donc être séparé des crédits de fonctionnement propres du département des Finances, dont je vais vous entretenir brièvement.

B. De werkingskredieten van het departement

In het aanpassingsblad worden de kredieten die de werking van het departement belaten verminderd met 611 miljoen frank. Dit resultaat is het verschil tussen kredietverminderingen ten belope van 952,7 miljoen frank en bijkredieten voor een totaalbedrag van 341,7 miljoen frank, zoals blijkt uit het hiernavolgend schema.

(In miljoenen franken)

B. Les crédits de fonctionnement du département

Au feuillet d'ajustement, les crédits permettant le fonctionnement du département sont réduits de 611 millions de francs. Ce résultat est la différence entre des réductions de crédits à concurrence de 952,7 millions de francs et des crédits supplémentaires pour un montant total de 341,7 millions de francs, comme il résulte du tableau ci-dessous.

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten <i>Crédits dissociés</i>		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Bijkredieten voor 1984	+299,6	+25	+3,5	Crédits supplémentaires pour 1984.
Verminderings voor 1984	-952,7	—	—	Réductions pour 1984.
Bijkredieten voor vroegere jaren	+37,2	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Bijkredieten voor vroegere jaren	+1,4	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
Algemene totalen :				Totaux généraux :
Bijkredieten voor 1984 (niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten)	+303,1	25	—	Crédits supplémentaires pour 1984 (crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement).
Bijkredieten vorige jaren	+38,6	—	—	Crédits supplémentaires années antérieures.
Totalen bijkredieten	341,7	—	—	Totaux des crédits supplémentaires.
Kredietverminderingen	-952,7	—	—	Diminutions.
Of een nettoresultaat van	-611,0	—	—	Soit un résultat net de

1. De belangrijkste bijkredieten

De belangrijkste bijkredieten vindt men op de volgende posten :

De portkosten voor briefwisseling (artikel 12.02). Ingevolge de wijziging der posttarieven op 1 januari en 1 februari 1984 is een bijkrediet van 61,5 miljoen frank noodzakelijk. De talrijke briefwisseling tussen de administraties en de bevolking maakt dat dit artikel uiteraard sterk beïnvloed wordt door prijswijzigingen ter zake.

De uitgaven voor energieverbruik (artikel 12.03). De aanpassing van dit krediet met 63,3 miljoen frank steunt op de aangepaste raming van de Regie der Gebouwen.

1. Les crédits supplémentaires les plus importants

On trouve les crédits supplémentaires les plus importants aux postes suivants :

Les frais d'affranchissement de la correspondance (article 12.02). A la suite de la modification des tarifs postaux au 1^{er} janvier et au 1^{er} février 1984, un crédit supplémentaire de 61,5 millions de francs est indispensable. L'important échange de correspondance entre les administrations et la population fait que cet article est fortement influencé par les changements de prix.

Les dépenses relatives à la consommation d'énergie (article 12.03). L'ajustement de ce crédit, d'un volume de 63,3 millions de francs, est fondé sur l'estimation adaptée de la Régie des bâtiments.

De toren van het Rijksadministratief Centrum werd in de loop van 1984 geleidelijk bezet, zodat een bijsturing van de kredieten ingevolge het vastgesteld gebruik onontbeerlijk is.

De vergoeding die het Departement aan de Postcheckdienst betaalt voor de uitgifte van postassigaties (artikel 12.24), hetzij door de administratie der Thesaurie, hetzij door bijzondere rekenplichtigen. Voor 1983 en 1984 werden in de begrotingsvoorstellen geen kredieten aangevraagd omdat alles erop wees dat in de loop van die jaren aan de verkrijger van de uitgeschreven bedragen de assignatiekosten in mindering zouden gebracht worden.

Uiteindelijk zal voor 1984 een faktuur moeten betaald worden die geschat wordt op 161,5 miljoen, zodat een bijkrediet vereist is. Voor 1985 werd in het initiële begrotingsvoorstel opnieuw een krediet opgenomen en dit eveneens ten belope van 161,5 miljoen frank.

Informaticaprojecten. Het betreft twee projecten die door het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie werden opgenomen in het aanvullend programma voor bureautica en Software voor 1984 in het kader van het Investeringsprogramma 1984, voor een totaal van 25 miljoen frank aan vastleggingskredieten. Voor 1985 worden 3,5 miljoen frank aan ordonnanceringskredieten voorzien (artikelen 12.29 en 12.30).

Deze twee studies kaderen in de reorganisatie van de fiscale administraties (functionele integratie van de fiscale administraties) en het invoeren van nieuwe werkmethoden, nu de fiscale besturen samen in de toren van het Rijksadministratief Centrum zullen zijn ondergebracht (studie van een geïntegreerd bureauticasysteem in de Financietoren).

2. De kredietverminderingen

De kredietverminderingen van hun kant situeren zich in hoofdzaak bij de personeelsuitgaven (artikel 11.03), die met 943 miljoen frank kunnen verlaagd worden.

Dit resultaat is het gevolg van :

- de budgettaire aanrekening op de begroting 1985 van de wedden voor de maand december 1984;
- de afhouding van 12,07 pct. op het vakantiegeld voor 1984;
- de toepassing van het herstelplan van de Regering, inzonderheid de koninklijke besluiten nrs. 278 en 281 houdende een algemene inkomensmatiging (niet-uitbetaling van één indexaanpassing).

2. Bespreking

Het ontwerp heeft geen aanleiding gegeven tot enige bespreking.

De Regering heeft twee amendementen ingediend.

Het eerste strekt ertoe in het ontwerp van wet een artikel 2bis (nieuw) in te voegen, luidende :

La tour du Centre administratif de l'Etat a été progressivement occupée dans le courant de 1984, de telle sorte que, par suite de la consommation constatée, une réadaptation des crédits est indispensable.

L'indemnité que le département paie à l'Office des chèques postaux pour l'émission d'assignations postales (article 12.24), soit par l'Administration de la Trésorerie, soit par les comptables spéciaux. Pour 1983 et 1984, il n'a pas été demandé de crédits dans les propositions budgétaires, parce que tout laissait prévoir qu'au cours de ces années les frais d'assignations seraient portés en déduction du montant payé au bénéficiaire.

Finalement, il faudra payer pour 1984 une facture estimée à 161,5 millions de francs, de sorte qu'un crédit supplémentaire est nécessaire. Les propositions initiales pour 1985 prévoient à nouveau un crédit, et ce également pour un montant de 161,5 millions de francs.

Des projets d'informatisation. Il s'agit de deux projets retenus par le Comité ministériel de coordination économique et sociale dans le programme complémentaire pour la bureautique et le logiciel pour 1984, dans le cadre du programme d'investissements de 1984, et ce pour un montant total de 25 millions de crédits d'engagement. Pour 1984, des crédits d'ordonnancement de 3,5 millions de francs sont prévus (articles 12.29 et 12.30).

Ces deux études sont entreprises dans le cadre de la réorganisation des administrations fiscales (intégration fonctionnelle de ces dernières) et de l'introduction de nouvelles méthodes de travail, vu que les administrations fiscales sont regroupées dans la tour de la Cité administrative (l'étude d'un système bureautique intégré dans la tour des Finances).

2. Les réductions de crédits

Quant aux réductions de crédits, elles se situent essentiellement dans les dépenses de personnel (article 11.03), qui peuvent être réduites de 943 millions de francs.

Ce résultat est la conséquence de :

- l'imputation budgétaire au budget de 1985 des traitements du mois de décembre 1984;
- la retenue de 12,07 p.c. sur le pécule de vacances pour 1984;
- l'application du plan de redressement du Gouvernement, notamment des arrêtés royaux n^{os} 278 et 281 imposant une modération générale des revenus (le saut d'une seule adaptation des salaires à l'indice des prix).

2. Discussion

Le projet n'a donné lieu à aucune discussion.

Le Gouvernement a déposé deux amendements.

Le premier vise à insérer dans le projet un article 2bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Het provisioneel krediet ingeschreven op het artikel 01.03, sectie 32, Titel I mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende artikels van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit en met het akkoord van de Minister van Begroting. »

Het amendement wordt als volgt verantwoord :

« Het artikel 8 van de wet van 6 april 1984 houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1984 machtigde de verdeling van het saldo van het provisioneel krediet van het artikel 01.03 van sectie 32, Titel I op 31 december 1983 overgedragen naar de begroting 1984.

Het is nodig een overeenkomstige bepaling te voorzien voor het bijkrediet ingeschreven onder hetzelfde artikel in het ontwerp van aanpassingsblad voor 1984. »

Het tweede amendement strekt ertoe in de tabel bij het ontwerp een artikel 83.15 (nieuw) in te voegen, onder Titel II, Deel II, Sectie 31, Hoofdstuk VIII, luidende :

« Artikel 83.15. — Tenuitvoerlegging van de waarborg van de Staat voor al de financiële verbintenissen voortvloeiend uit hoofde van de door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen verstrekte kredieten voor investeringsprojecten die buiten het Europese grondgebied van de Lid-Staten van de E.I.B. worden verwezenlijkt. »

In kolom (4) « Bijkredieten lopend jaar » een bedrag van « 1,0 miljoen frank » in te schrijven.

Vermeerdering : 1 000 000 frank. »

De Regering verantwoordt het amendement als volgt :

« Uit hoofde van de wet van 2 december 1957 is België vanaf haar oprichting lid geworden van de Europese Investeringsbank (E.I.B.) en heeft dienvolgens al de verbintenissen onderschreven die voortvloeien uit de statuten van de E.I.B.

Alhoewel de activiteiten van de Bank hoofdzakelijk plaatsvinden in de Lid-Staten van de Instelling, is deze laatste ook, in toepassing van artikel 18 van haar statuten, bevoegd om onder bepaalde voorwaarden investeringsprojecten te financieren buiten het Europese grondgebied van de Lid-Staten.

De op 28 februari 1975 te Lomé ondertekende A.C.S.-E.E.G. Overeenkomst alsmede de op 11 juli 1975 te Brussel opgemaakte Interne financierings- en toepassingsakkoorden voorziet dat de E.I.B. uit haar eigen middelen tot 390 miljoen rekeneenheden in de vorm van leningen aan de betrokken A.C.S.-landen kan verstrekken. (Goedgekeurd door de wet van 24 december 1975 - Belgisch Staatsblad van 26 maart en 4 mei 1976). Desbetreffend werd op 7 en 10 maart 1977 een overeenkomst van borgtocht ondertekend tussen de Belgische Staat en de E.I.B. »

In dit kader werd o.m. aan Liberia een lening verstrekt van 4,9 miljoen rekeneenheden (Ecu) voor de verwezenlijking van een energieproject bekend onder de naam van

« Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.03, section 32, Titre I peut être réparti, selon les besoins, par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés des budgets des différents départements avec l'accord du Ministre du Budget. »

L'amendement est justifié comme suit :

« L'article 8 de la loi du 6 avril 1984 contenant le budget du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1984 autorisait la répartition du solde du crédit provisionnel de l'article 01.03 de la section 32, Titre I, reporté au 31 décembre 1983 au budget de 1984.

Il est nécessaire de prévoir une disposition analogue pour le crédit supplémentaire inséré au même article au projet d'ajustement de 1984. »

Le deuxième amendement vise à insérer dans le tableau joint au projet un article 83.15 (nouveau) sous le Titre II, Partie II, Section 31, Chapitre VIII. Cet article est libellé comme suit :

« Article 83.15. — Exécution de la garantie de l'Etat pour tous les engagements financiers découlant des crédits octroyés par la Banque européenne d'investissement sur ses ressources propres pour des projets d'investissement réalisés en dehors du territoire européen des Etats membres de la B.E.I. »

Dans la colonne (4) « Crédits supplémentaires année courante », inscrire un montant de « 1,0 million de francs ».

Augmentation : 1 000 000 de francs. »

Le Gouvernement justifie son amendement comme suit :

« En vertu de la loi du 2 décembre 1957, la Belgique est devenue membre de la Banque européenne d'investissement (B.E.I.) depuis sa création et a dès lors souscrit à toutes les obligations découlant des statuts de la B.E.I.

Quoique les activités de la Banque se situent essentiellement dans les Etats membres de l'Institution, celle-ci est également compétente, en application de l'article 18 de ses statuts, pour financer sous certaines conditions des projets d'investissement hors des territoires européens des Etats membres.

La convention A.C.P.-C.E.E., signée à Lomé le 28 février 1975, ainsi que les Accords internes relatifs au financement et à l'application de ladite Convention, faits à Bruxelles le 11 juillet 1975, prévoient que la Banque peut octroyer sur ses moyens propres, jusqu'à concurrence d'un montant de 390 millions d'unités de compte, des prêts aux pays-A.C.P. concernés (Approuvés par la loi du 24 décembre 1975 - Moniteur belge des 26 mars et 4 mai 1976). A ce propos, un contrat de cautionnement fut signé les 7 et 10 mars 1977 entre l'Etat belge et la B.E.I. »

Dans le cadre de ces dispositions, un prêt de 4,9 millions d'unités de compte (Ecu) a été octroyé au Libéria pour la réalisation d'un projet énergétique connu sous le nom de

« Liberia Electricity Corporation (LEC-BUSHROD) ». Ondanks herhaald aandringen van de E.I.B. heeft Liberia de verschuldigde vervalttermijn van 30 april 1984 voor een tegenwaarde van 348 861,59 Ecu tot nog toe niet betaald.

Aangezien de per brief van 18 oktober 1984 door de Bank gevraagde uitvoering van de borgstelling voortvloeit uit een voor België dwingende internationale verplichting moet hieraan worden voldaan en dit binnen de vastgestelde termijn d.w.z. vóór 18 december 1984.

De uitvoering van de borgstelling is de eerste die zich voordoet in het kader van de door de E.I.B. gefinancierde projecten. Dit verklaart het feit dat hiervoor tot nog toe geen krediet werd voorzien op de begroting van Financiën. »

Bij de stemming worden beide amendementen aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

III. STEMMINGEN

1. Begroting 1985

De artikelen, de tabellen alsmede het geheel van het ontwerp zijn aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

2. Aanpassing begroting 1984

Het geamendeerde ontwerp is goedgekeurd met 12 tegen 3 stemmen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. VANHAVERBEKE.

De Voorzitter,
A. DECLETY.

« Liberia Electricity Corporation (LEC-BUSHROD) », Malgré l'insistance répétée de la B.E.I., le Libéria n'a jusqu'à présent pas encore remboursé l'échéance du 30 avril 1984 s'élevant à l'équivalent de 348 861,59 Ecus.

Vu que l'exécution de la caution demandée par la Banque par sa lettre du 18 octobre 1984 découle d'une obligation internationale de la Belgique, qui est de nature contraignante, il faut la remplir et ceci dans le délai fixé, c'est-à-dire avant le 18 décembre 1984.

L'exécution de la caution est la première qui se présente dans le cadre des projets financés par la B.E.I. Ceci explique le fait que jusqu'à présent, aucun crédit n'ait été prévu au budget des Finances. »

Mis aux voix, les deux amendements sont adoptés par 11 voix contre 3.

III. VOTES

1. Budget 1985

Les articles, les tableaux et l'ensemble du projet de loi ont été adoptés par 11 voix contre 3.

2. Ajustement budget 1984

Le projet amendé a été adopté par 12 voix contre 3.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. VANHAVERBEKE.

Le Président,
A. DECLETY.

AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1984.

1. Ontwerp van wet

Een artikel *2bis* wordt ingevoegd, luidende :

« Artikel 2bis. — Het provisioneel krediet ingeschreven op het artikel 01.03, sectie 32, Titel I, mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende artikels van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit en met het akkoord van de Minister van Begroting. »

2. Tabel bij het ontwerp van wet gevoegd

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL II

Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

SECTIE 31

Administraties en Diensten

HOOFDSTUK VIII

Kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland

Een artikel 83.15 wordt ingevoegd, luidende :

« Artikel 83.15. — Tenuitvoerlegging van de waarborg van de Staat voor al de financiële verbintenissen voortvloeiend uit hoofde van de door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen verstrekte kredieten voor investeringsprojecten die buiten het Europese grondgebied van de Lid-Staten van de E.I.B. worden verwezenlijkt.

In kolom (4) « Bijkredieten lopend jaar » wordt een bedrag van « 1,0 miljoen frank » ingeschreven.

Vermeerdering : 1 000 000 frank. »

AMENDEMENTS ADOPTES PAR LA COMMISSION

Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1984.

1. Projet de loi

Un article *2bis* est inséré, qui est rédigé comme suit :

« Article 2bis. — Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.03, section 32, titre I, peut être réparti, selon les besoins, par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés des budgets des différents départements avec l'accord du Ministre du Budget. »

2. Tableau annexé au projet de loi

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE II

Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements

SECTION 31

Administrations et Services

CHAPITRE VIII

Octrois de crédits et participations à l'étranger

Un article 83.15 est inséré qui est rédigé comme suit :

« Article 83.15. — Exécution de la garantie de l'Etat pour tous les engagements financiers découlant des crédits octroyés par la Banque européenne d'investissement sur ses ressources propres pour des projets d'investissement réalisés en dehors du territoire européen des Etats membres de la B.E.I.

Dans la colonne (4) « Crédits supplémentaires année courante » est inscrit un montant de « 1,0 million de francs ».

Augmentation : 1 000 000 de francs. »

BIJLAGE I

TABEL 1

Rijksschuld : volgens grote rubrieken
Uitstaande bedragen

(In miljarden franken)

ANNEXE I

TABLEAU 1

Dette publique : suivant grandes rubriques
En cours

(En milliards de francs)

Toestand einde periode — Situation fin de période	Geconsolideerde — Consolidée			Vlottende — Flottante						Totaal — Total			Gewaar- borgde Kongolese schuld — Dette congolaise garantie	Totaal Total 11+12
	In B.F. — En F.B.		Andere — Autre	Halfvaste A moyen terme		Kortlopende A court terme			In B.F. En F.B.	Andere Autre	Totaal Total			
	Totaal Total	Waarvan overgenomen schuld — Dont dette reprise		In B.F. En F.B.	Andere — Autre	In B.F. — En F.B.	Waarvan I.M.F. — Dont F.M.I.	Andere — Autre						
												1		
1960 . .	231,0	—	19,5	18,1	1,5	100,9	12,5	25,5	350,0	46,1	396,1	9,8	405,9	
1961 . .	241,4	—	20,3	17,4	6,3	103,7	8,9	21,9	362,5	48,5	411,0	9,3	420,3	
1962 . .	277,6	—	21,0	20,9	4,8	86,1	10,1	12,8	384,6	38,6	423,2	8,7	431,9	
1963 . .	289,4	—	19,9	13,7	9,5	94,9	9,8	18,6	398,0	48,0	446,0	7,6	453,6	
1964 . .	308,7	—	18,7	6,3	12,1	97,4	9,7	18,9	412,4	49,7	462,1	6,4	468,5	
1965 . .	326,0	—	17,1	6,8	11,4	104,9	8,0	18,4	437,7	46,9	484,6	4,4	489,0	
1966 . .	335,1	—	15,8	7,8	12,2	109,4	9,3	23,2	452,3	51,2	503,5	3,9	507,4	
1967 . .	355,9	—	14,8	8,5	11,6	103,7	8,2	30,9	468,1	57,3	525,4	3,5	528,9	
1968 . .	380,6	—	13,4	9,1	12,9	120,7	15,8	30,5	510,4	56,8	567,2	3,1	570,3	
1969 . .	398,6	—	13,2	13,9	12,2	120,2	13,1	37,7	532,7	63,1	595,8	2,6	598,4	
1970 . .	419,3	—	11,9	12,5	11,0	135,5	12,4	29,4	567,3	52,3	619,6	2,2	621,8	
1971 . .	481,4	—	10,1	13,4	2,6	124,0	2,4	11,4	618,8	24,1	642,9	1,8	644,7	
1972 . .	558,8	—	8,1	12,8	—	123,6	6,1	1,9	700,2	10,0	710,2	1,4	711,6	
1973 . .	620,8	—	6,9	16,0	—	120,0	7,3	—	756,8	6,9	763,7	1,1	764,8	
1974 . .	671,7	—	5,7	19,7	—	123,5	5,6	—	814,9	5,7	820,6	0,8	821,4	
1975 . .	766,1	—	4,6	17,3	—	140,4	4,7	—	923,8	4,6	928,4	0,4	928,8	
1976 . .	848,4	—	3,8	13,0	—	193,4	1,5	—	1 054,8	3,8	1 058,6	0,1	1 058,7	
1977 . .	983,1	—	3,3	6,3	—	235,9	4,1	—	1 225,3	3,3	1 228,6	0,1	1 228,7	
1978 . .	1 126,8	—	2,7	5,9	—	279,3	19,5	12,2	1 412,0	14,9	1 426,9	—	1 426,9	
1979 . .	1 252,9	—	12,7	5,7	—	323,1	19,8	44,5	1 581,7	57,2	1 638,9	—	1 638,9	
1980 . .	1 322,4	—	84,3	5,7	—	475,2	37,0	69,2	1 803,3	153,5	1 956,8	—	1 956,8	
1981 . .	1 349,1	—	183,5	5,7	—	696,0	43,9	704,8	2 050,8	388,3	2 439,1	—	2 439,1	
1982 (1) .	1 509,5	84,7	333,3	3,4	—	929,7	51,4	309,1	2 442,6	642,4	3 085,0	—	3 085,0	
1983 (1) .	1 810,0	94,8	439,1	45,5	1,8	1 036,6	84,2	383,0	2 892,1	823,9	3 716,0	—	3 716,0	
1984 (1) .	1 970,1	70,4	639,3	142,7	1,8	1 132,9	90,5	377,2	3 246,6	1 018,3	4 264,9	—	4 264,9	

(1) Inclusief de door het Wegenfonds overgenomen schulden van de Intercommunale verenigingen voor autowegen (95,5 miljard per 1 januari 1982 en 26,1 miljard per 30 mei 1983).

(1) Y compris les dettes des intercommunales autoroutières reprises par le Fonds des routes (95,5 milliards au 1^{er} janvier 1982 et 26,1 milliards au 30 mai 1983).

TABEL 2

Rijksschuld : grote structuur en globale appreciaties

TABLEAU 2

Dette publique : grande structure et appréciations globales

Toestand einde periode — <i>Situation fin de période</i>		In procenten van het totaal — <i>En pour cent du total</i>					In procenten van het B.N.P. — <i>En pour cent du P.N.B.</i>	Per hoofd der bevolking — <i>Par habitant</i>	
		Geconsolideerde schuld — <i>Dette consolidée</i>	Vlottende schuld — <i>Dette flottante</i>		Door België gewaarborgde Kongolese schuld — <i>Dette congolaise garantie par la Belgique</i>	Schuld in B.F. — <i>Dette en F.B.</i>			Schuld andere dan in B.F. — <i>Dette autre qu'en F.B.</i>
			Op halflange termijn — <i>A moyen terme</i>	Op korte termijn — <i>A court terme</i>					
1960		61,62	4,83	31,14	2,41	86,23	13,77	71,02	44 225
1961		62,27	5,64	29,88	2,21	86,25	13,75	69,31	45 734
1962		69,14	5,95	22,90	2,01	89,05	10,95	66,64	46 682
1963		68,19	5,11	25,02	1,68	87,74	12,26	65,17	48 628
1964		69,88	3,93	24,82	1,37	88,02	11,98	60,20	49 692
1965		70,16	3,72	25,22	0,90	89,51	10,49	57,60	51 479
1966		69,16	3,94	26,13	0,77	89,14	10,86	55,64	53 098
1967		70,09	3,80	25,45	0,66	88,51	11,49	54,12	55 059
1968		69,09	3,86	26,51	0,54	89,50	10,50	54,53	59 209
1969		68,82	4,36	26,39	0,43	89,02	10,98	51,60	61 946
1970		69,35	3,78	26,52	0,35	91,24	8,76	48,13	64 429
1971		76,24	2,48	21,00	0,28	95,98	4,02	45,66	66 498
1972		79,67	2,50	17,64	0,19	98,40	1,60	45,02	73 157
1973		82,08	2,09	15,69	0,14	98,96	1,04	42,69	78 385
1974		82,47	2,40	15,03	0,10	99,21	0,79	39,06	83 919
1975		82,98	1,86	15,12	0,04	99,46	0,54	39,93	94 650
1976		80,49	1,23	12,27	0,01	99,63	0,37	40,01	107 774
1977		80,28	0,51	19,20	0,01	99,72	0,28	43,13	124 900
1978		79,16	0,41	20,43	—	98,96	1,04	46,60	144 985
1979		77,22	0,35	22,43	—	96,51	3,49	50,36	166 299
1980		71,89	0,29	27,82	—	92,16	7,84	56,19	198 390
1981		62,84	0,23	36,93	—	84,08	15,92	67,35	247 659
1982 (1)		59,73	0,11	40,16	—	79,18	20,82	79,04	312 493
1983 (1)		60,52	1,27	38,20	—	77,83	22,17	90,42	376 162
1984 (1)		61,20	3,38	35,42	—	76,12	23,88	95,88	432 019

(1) Inclusief de door het Wegenfonds overgenomen schulden van de intercommunale verenigingen voor autowegen (95,5 miljard per 1 januari 1982 en 26,1 miljard per 30 mei 1983).

(1) Y compris les dettes des intercommunales autoroutières reprises par le Fonds des routes (95,5 milliards au 1^{er} janvier 1982 et 26,1 milliards au 30 mai 1983).

TABEL 3

*Rijksschuld : geordondanceerde intrestbedragen
per schuldcategorie*

Nominale bedragen

(In miljoenen franken)

TABLEAU 3

*Dette publique : montants d'intérêts ordonnancés
par catégorie de dette*

Montants nominaux

(En millions de francs)

Jaren — Années	Geconsolideerde schuld — Dette consolidée			Vlottende schuld — Dette flottante						Schuld overgenomen van Congo (in deviezen) — Dette reprise du Congo (en devises)	Totale rijksschuld — Dette publique totale 3 + 8 + 9	Waarvan — Dont	
	In B.F. — En F.B.	In deviezen — En devises	Totaal — Total 1 + 2	In B.F. — En F.B.			In deviezen — En devises	Totaal — Total 6 + 7	In B.F. — En F.B. 1 + 6			In deviezen — En devises 2 + 7 + 9	
				Halflange termijn — Moyen terme	Korte termijn — Court terme	Totaal in B.F. — Total en F.B. 4 + 5							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1960 . .	7 456,3	711,9	8 168,2	1 230,9	2 075,2	3 306,1	1 064,7	4 370,8	—	12 539,0	10 762,4	1 776,0	
1961 . .	8 623,0	743,5	9 366,5	1 020,1	2 266,9	3 287,0	1 514,8	4 801,8	441,0	14 609,3	11 910,0	2 699,3	
1962 . .	9 300,8	869,8	10 170,6	1 019,5	2 053,9	3 073,4	930,7	4 004,1	417,0	14 591,7	12 374,2	2 217,5	
1963 . .	10 484,4	877,9	11 362,3	1 143,6	1 831,0	2 974,6	864,8	3 839,4	392,0	15 593,7	13 459,0	2 134,7	
1964 . .	11 546,0	835,8	12 381,8	750,5	2 145,8	2 896,3	1 292,7	4 189,0	340,0	16 910,8	14 442,3	2 468,5	
1965 . .	13 126,8	780,9	13 907,7	368,4	2 562,6	2 931,0	1 289,7	4 220,7	232,9	18 361,3	16 057,8	2 303,5	
1966 . .	13 799,1	706,4	14 505,5	366,1	3 072,8	3 438,9	1 660,1	5 099,0	196,5	19 801,0	17 238,0	2 563,0	
1967 . .	15 400,5	670,4	16 070,9	456,9	3 182,6	3 639,5	1 915,7	5 555,2	175,8	21 801,9	19 040,0	2 761,9	
1968 . .	16 784,8	628,4	17 413,2	451,3	3 007,2	3 458,5	2 168,5	5 627,0	156,3	23 196,5	20 243,3	2 953,2	
1969 . .	19 513,0	603,8	20 116,8	639,2	3 397,6	4 036,8	2 498,8	6 535,6	139,1	26 791,5	23 549,8	3 241,7	
1970 . .	20 225,3	584,9	20 810,2	1 010,5	4 994,8	6 005,3	3 869,0	9 874,3	119,0	30 803,5	26 230,6	4 572,9	
1971 . .	24 080,6	531,4	24 612,0	918,5	4 243,3	5 161,8	2 056,0	7 217,8	98,3	31 928,1	29 242,4	2 685,7	
1972 . .	28 356,7	448,2	28 804,9	1 007,9	3 388,6	4 396,5	267,6	4 664,1	76,1	33 545,1	32 753,2	791,9	
1973 . .	33 516,8	351,8	33 868,6	1 233,1	3 317,0	4 550,1	2,3	4 552,4	59,1	38 480,1	38 066,9	413,2	
1974 . .	39 206,2	303,8	39 510,0	1 066,7	6 500,2	7 566,9	2,3	7 569,2	44,3	47 123,5	46 773,1	350,4	
1975 . .	44 658,4	250,4	44 908,8	1 456,2	5 431,5	6 887,7	—	6 887,7	29,9	51 826,4	51 546,1	280,3	
1976 . .	55 335,7	210,0	55 545,7	1 297,0	9 224,9	10 521,9	—	10 521,9	16,4	16 084,0	65 857,6	226,4	
1977 . .	63 221,9	175,8	63 397,7	1 087,3	12 015,3	13 102,6	—	13 102,6	6,0	76 506,3	76 324,5	181,8	
1978 . .	75 163,0	153,7	75 316,7	508,5	12 964,1	13 472,6	533,9	14 006,5	3,5	89 326,7	88 635,6	691,1	
1979 . .	92 929,4	133,4	93 062,8	521,8	21 545,2	22 067,0	1 895,7	23 962,7	—	117 025,5	114 996,4	2 029,1	
1980 . .	106 306,5	3 898,9	110 205,4	508,3	39 868,7	40 377,0	4 716,9	45 093,9	—	155 299,3	146 683,5	8 615,8	
1981 . .	119 320,9	17 218,0 (1)	136 538,9	501,5	69 008,2	69 509,7	10 487,3 (1)	79 997,0	—	216 535,9	188 830,6	27 705,3	
1982 . .	138 815,0	29 400,7	168 215,7	501,5	100 844,5	101 346,0	25 761,5	127 107,5	—	295 323,2	240 161,0	55 162,2	
1983 . .	151 704,7	34 926,0	186 630,7	854,3	97 659,1	98 513,4	32 781,0	131 294,4	—	317 925,1	250 218,1	67 707,0	
1984 (2) .	184 077,6	32 948,8	217 026,4	312,1	102 823,7	103 135,8	32 798,1	135 933,9	—	352 960,3	287 213,4	65 746,7	

(1) Inclusief uitgaven op toegewezen ontvangsten voor een bedrag van 6 miljard.

(2) Raming op basis van begrotingsvoorstellen inclusief intrest op schuld van de intercommunales voor autosnelwegen.

(1) Y compris les dépenses sur recettes affectées pour un montant de 6 milliards.

(2) Estimation sur la base des propositions budgétaires, y compris les intérêts sur la dette des intercommunales autoroutières.

TABEL 4

Gemiddelde voet van de aangerekende interesten

TABLEAU 4

Taux moyen des intérêts imputés

Jaren Années	Geconsolideerde schuld (1) Dette consolidée (1)			Vlottende schuld (2) Dette flottante (2)			Congolese schuld (3) Dette congo- laise (3)	Totale rijks-schuld Dette publique totale (4)	Waarvan — Dont	
	In B.F. En F.B.	In deviezen En devises	Totaal Total	In B.F. En F.B.	In deviezen En devises	Totaal Total			In B.F. En F.B.	In deviezen En devises
	1	2	3	4	5	6			9	10
1960	4,2	3,8	4,2	4,7	3,9	4,5	—	4,3	4,4	3,9
1961	4,4	3,9	4,3	4,3	5,4	4,6	4,5 (r)	4,4	4,4	4,7
1961	4,5	4,3	4,5	5,3	5,3	5,3	4,5 (r)	4,7	4,7	4,7
1963	4,3	4,2	4,3	5,1	3,1	4,4	4,5 (r)	4,3	4,5	3,7
1964	4,5	4,2	4,5	5,9	4,2	5,2	4,5 (r)	4,7	4,7	4,2
1965	4,8	4,2	4,7				(r)			
1966	4,7	4,1	4,7	4,9	4,3	4,7	3,6	4,7	4,8	4,2
1967	5,1	4,2	5,1	5,6	4,7	5,3	4,5	4,8	4,9	4,5
1968	5,2	4,2	5,2	6,2	4,5	5,5	4,5	5,2	5,3	4,4
1969	5,6	4,5	5,6	5,4	5,0	5,2	4,5	5,2	5,2	4,8
1970	5,5	4,5	5,5	6,0	5,0	5,6	4,6	5,6	5,7	4,9
1971	6,2	4,5	6,2	7,8	9,6	8,4	4,5	6,2	5,9	8,1
1972	6,3	4,4	6,3	6,7	14,7	7,9	4,5	6,5	6,3	9,6
1973	6,4	4,3	6,4	6,4	14,1	6,6	4,3	6,3	6,3	5,7
1974	6,7	4,4	6,7	7,0	5,7	7,0	4,2	6,4	6,5	4,3
1975	7,0	4,4	7,0	10,8	—	10,8	4,2	7,1	7,1	4,4
1976	7,6	4,5	7,5	8,5	—	8,5	3,8	7,1	7,2	4,3
1977	7,8	4,6	7,7	8,4	—	8,4	3,8	7,7	7,7	4,5
1978	7,9	4,6	7,9	8,5	—	8,5	4,1	7,9	7,9	4,6
1979	8,5	4,9	8,5	8,0	4,4	7,7	4,3	7,9	7,9	4,4
1980	8,7	7,5 (5)	8,7	10,2	4,3	9,2	—	8,6	8,8	4,3
1981	9,3	11,8 (5)	9,7	11,5	6,8	10,7	—	9,4	9,3	10,5
1982	10,6	16,0	11,2	12,4	5,1	10,4	—	10,1	10,2	9,6
1983	10,3	10,5	10,3	12,9	8,3	11,6	—	11,4	11,4	11,2
1984 (r)	10,4	7,5	9,8	10,9	8,5	10,2	—	10,3	10,5	9,4

(1) Geordnanceerd intrestbedrag voor het beschouwde jaar in pct. van de uitstaande schuld per einde van vorig jaar (exclusief de geconsolideerde vordering op de N.B.B.).

(2) Geordnanceerd intrestbedrag voor het beschouwde jaar in pct. van de uitstaande schuld per einde van hetzelfde jaar (exclusief renteloze schatkistcertificaten en tegoeden van de particulieren op de P.C.R.).

(3) Geordnanceerd intrestbedrag voor het beschouwde jaar in pct. van de uitstaande schuld per einde van het vorige jaar.

(4) Geordnanceerde intrestbedragen op de geconsolideerde schuld + de Congolese schuld en de vlottende schuld voor het beschouwde jaar in pct. van de uitstaande schuld respectievelijk per einde van vorig jaar en per einde van hetzelfde jaar.

(5) Het in het beschouwde jaar geordnanceerde intrestbedrag op de uitstaande schuld van het vorige jaar in pct. van de uitstaande schuld van het vorige jaar.

(1) Montant d'intérêts ordonnancé pour l'année considérée en p.c. de la dette en cours à la fin de l'année précédente (à l'exclusion de la créance consolidée sur la B.N.B.).

(2) Montant d'intérêts ordonnancé pour l'année considérée en p.c. de la dette en cours à la fin de la même année (à l'exclusion des certificats de trésorerie non productifs d'intérêts et des avoirs particuliers aux C.C.P.).

(3) Montant d'intérêts ordonnancé pour l'année considérée en p.c. de la dette en cours à la fin de l'année précédente.

(4) Montants d'intérêts ordonnancés sur la dette consolidée + la dette congolaise et la dette flottante pour l'année considérée en p.c. de la dette en cours à la fin de l'année précédente et de la même année.

(5) Montant d'intérêts ordonnancé pour l'année considérée sur la dette en cours de l'année précédente en p.c. de la dette en cours de l'année précédente.

BIJLAGE II

ANNEXE II

Fiskale en parafiskale heffing
in de E.E.G.-landenPrélèvements fiscaux et parafiscaux
dans les pays de la C.E.E.

In pct. van het B.B.P.

En p.c. du P.I.B.

Jaren — <i>Années</i>	DK	D/A	F	IRL	I	NL/P-B	B	L	VK/R-U
-----------------------	----	-----	---	-----	---	--------	---	---	--------

Totale heffing. — *Prélèvement global :*

1960	25,3	33,6	33,4	22,2	27,0	30,4	26,3	30,3	27,3
1965	29,9	34,1	36,7	25,9	28,8	34,5	30,0	30,8	31,0
1970	40,2	36,6	37,0	32,7	28,6	40,8	34,2	32,0	37,7
1975	42,2	41,0	38,3	33,1	29,4	47,5	40,0	44,3	37,8
1976	42,3	42,3	40,4	36,4	31,2	46,9	40,1	44,5	36,9
1977	42,7	43,2	40,5	35,1	32,6	45,3	41,5	49,6	36,3
1978	44,2	42,6	40,5	34,1	34,1	45,9	42,4	50,3	35,2
1979	45,3	42,2	41,9	34,5	33,7	46,4	43,0	46,9	35,9
1980	46,4	42,4	43,5	38,0	35,3	47,3	42,4	46,6	37,7
1981	45,5	42,3	43,7	36,5	36,7	46,9	42,9	48,2	40,2
1982	45,1	42,5	44,5	36,5	39,8	45,8	44,3	48,8	38,1
1983	46,5	42,3	44,8	37,6	43,3	47,9	43,9	53,3	37,7
1984	47,6	42,6	45,4	38,8	42,4	46,1	44,7 (1)	51,1	37,7
1985	47,7	42,7	44,4	39,4	42,9	44,8	45,0 (1)	50,2	37,3

Fiskale druk. — *Pression fiscale :*

1960	23,8	23,9	22,2	21,1	18,4	22,3	19,1	21,4	23,7
1965	28,0	23,5	23,2	24,2	17,7	23,1	20,8	20,8	25,4
1970	38,4	24,0	22,4	28,4	16,6	25,2	23,9	21,6	31,5
1975	40,6	24,8	21,3	26,7	15,4	27,8	27,5	29,5	29,9
1976	40,8	25,5	22,7	29,7	17,3	27,7	27,6	28,9	28,8
1977	41,1	26,5	22,1	28,6	18,8	27,0	28,8	33,0	28,4
1978	42,6	26,1	21,8	27,6	20,1	27,4	30,1	34,4	27,8
1979	43,7	25,7	22,5	27,7	19,2	27,3	30,6	31,5	28,8
1980	44,5	25,7	23,3	30,4	21,2	27,9	29,9	30,8	30,3
1981	43,5	25,0	23,4	31,2	22,5	26,9	30,1	32,0	32,3
1982	42,7	24,7	23,7	30,9	24,3	25,2	31,5	33,3	31,6
1983	43,6	24,9	23,5	31,8	26,9	25,8	30,8	37,5	30,9
1984	44,6	25,2	24,0	32,9	26,2	25,3	30,8	35,7	30,7
1985	44,7	25,4	23,4	33,4	27,0	24,9	30,6	34,9	30,2

Jaren — Années	DK	D/A	F	IRL	I	NL/P-B	B	L	VK/R-U
Druk van de directe belastingen. — <i>Pression des impôts directs</i> :									
1960	11,6	9,6	6,1	4,7	5,5	12,3	7,6	11,9	10,4
1965	14,1	9,9	6,3	6,7	6,1	13,0	8,7	10,7	11,8
1970	21,3	10,8	7,2	9,0	5,5	13,8	11,0	12,3	15,5
1975	25,1	12,1	7,2	10,1	6,7	16,5	16,2	17,0	16,9
1976	24,6	12,8	8,2	11,4	7,7	16,1	15,8	17,0	15,9
1977	24,0	13,8	8,2	11,4	8,6	15,2	17,0	20,2	14,9
1978	24,4	13,0	7,8	11,3	10,0	15,3	18,1	21,2	14,3
1979	24,7	12,6	7,9	11,9	9,8	15,4	18,7	18,4	13,7
1980	25,8	12,7	8,6	13,6	11,1	15,9	18,0	17,7	14,3
1981	25,3	12,2	8,8	13,8	12,7	15,2	18,0	18,8	15,2
1982	25,2	12,1	9,0	13,6	14,2	14,8	19,5	18,7	14,6
1983	25,9	12,0	9,1	14,0	15,6	14,1	18,7	20,9	14,3
1984	26,7	12,1	9,2	14,9	15,0	13,2	18,9	19,8	14,6
1985	27,1	12,3	8,9	15,6	14,9	12,9	19,0	19,4	14,6
Druk van de indirecte belastingen. — <i>Pression des impôts indirects</i> :									
1960	12,2	14,3	16,1	16,4	12,9	10,0	11,5	9,5	13,3
1965	13,9	13,5	16,9	17,5	11,5	10,1	12,1	10,2	13,6
1970	17,1	13,2	15,2	19,4	11,2	11,4	12,9	9,3	16,0
1975	15,5	12,7	14,0	16,6	8,7	11,3	11,3	12,5	13,1
1976	16,2	12,7	14,5	18,3	9,6	11,6	11,7	11,9	12,8
1977	17,1	12,7	13,8	17,1	10,3	11,8	11,8	12,9	13,5
1978	18,2	13,0	14,0	16,4	10,1	12,1	11,9	13,2	13,5
1979	19,0	13,1	14,6	15,8	9,4	11,9	11,9	13,1	15,1
1980	18,7	13,0	14,7	16,9	10,1	12,0	11,9	13,1	16,0
1981	18,1	12,8	14,6	17,4	9,8	11,7	12,1	13,2	17,2
1982	17,5	12,6	14,7	17,3	10,1	11,4	12,1	14,6	16,9
1983	17,8	12,6	14,5	17,6	11,2	11,7	12,1	16,6	16,6
1984	17,9	13,0	14,9	17,9	11,2	12,0	11,9	15,9	16,1
1985	17,6	13,0	14,5	17,8	12,1	12,0	11,6	15,5	15,6
Druk van sociale bijdragen. — <i>Pression des cotisations sociales</i> :									
1960	1,5	9,7	11,2	1,1	8,6	8,1	7,2	8,9	3,6
1965	1,9	10,6	13,5	1,7	11,2	11,4	9,2	9,9	5,6
1970	1,8	12,6	14,6	4,3	11,9	15,6	10,3	10,3	6,2
1975	1,6	16,2	17,1	6,4	14,0	19,7	12,6	14,9	7,8

Jaren — Années	DK	D/A	P	IRL	I	NL/P-B	B	L	VK/R-U
1976	1,5	16,8	17,7	6,7	14,0	19,2	12,5	15,6	8,1
1977	1,5	16,7	18,4	6,6	13,8	18,3	12,7	16,6	7,9
1978	1,6	16,5	18,6	6,5	14,0	18,6	12,4	15,9	7,4
1979	1,6	16,4	19,4	6,8	14,5	19,1	12,4	15,4	7,2
1980	1,9	16,7	20,3	7,6	14,1	19,3	12,5	15,8	7,4
1981	2,0	17,3	20,3	5,3	14,3	20,0	12,8	16,1	7,8
1982	2,4	17,8	20,8	5,7	15,7	19,6	12,7	15,5	6,5
1983	2,9	17,4	21,2	5,8	16,4	22,1	13,1	15,8	6,8
1984	3,0	17,5	21,4	6,0	16,2	20,8	13,9 (1)	15,4	7,0
1985	3,0	17,4	21,0	6,0	15,9	20,0	14,4 (1)	15,3	7,1

Bronnen :

1960-1981 : Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling, Nationale Rekeningen.

1982-1985 : Commissie van de Europese Gemeenschappen - economische begrotingen - september-oktober 1984.

(1) De opbrengst van de niet-toekenning van een spilindex (2 pct.) in de privé-sector wordt aan de sociale bijdragen aangerekend.

Sources :

1960-1981 : Organisation de coopération et de développement économiques, Comptes nationaux.

1982-1985 : Commission des Communautés européennes - budgets économiques - septembre-octobre 1984.

(1) Le produit du non-octroi d'un indice-pivot (2 p.c.) dans le secteur privé est imputé aux cotisations sociales.